

LA NACION

Santiago 13 de setiembre de 1930

FONDO DE EXPORTACIONES AGRICOLAS

Ayer exhibimos en esta mis-
ma columna, los aspectos fun-
damentales del proyecto de ley
del Ejecutivo acaba de en-
viar al Congreso, en defensa de
la agricultura. Se desea propen-
der a la estabilidad de la indus-
tria agrícola, frecuentemente
amenazada por crisis de precios,
y al efecto, se generaría un fon-
do especial de exportaciones
destinado a conceder primas de
exportación a ciertos productos
agrícolas.

Este fondo estaría adminis-
trado por una Junta de Expor-
tación, compuesta por represen-
tantes de la agricultura y del
Gobierno, la que, además, se en-
cargaría de fijar anualmente los
precios afectos a las primas,
el monto de éstas, la fecha y la
forma de pagos, etc.

No es una invención chilena.
Es lo mismo que han hecho
otros Estados en presencia de
identico fenómeno al experi-
mentado por nosotros, o sea, la
nervación del comercio exte-
rior de productos agrícolas. A
la agricultura de todos los paí-
ses le viene ocurriendo lo peor
que podría esperar: Sus precios
de coste han pasado a ser su-
periores a los de venta. Así las
cosas, vender resulta un desas-
tre, y no vender, un descalabro
mayor: porque es precisamente
el exceso de producción acumu-
lada, uno de los factores prin-
cipales de la decadencia de pre-
cios. Es forzoso entonces dar a
la agricultura el medio de que
pueda vender sin pérdidas, de
que llegue a los mercados ex-
ternos, a fin de que le sea po-
sible mantener la situación ya
adquirida y asegurar su desarro-
llo. A todo ello tiende con efica-
cia el proyecto que comentamos.

Ahora bien, el modo escogido
para constituir el fondo de ex-
portación no es susceptible de
mejorar repárese. Es la propia
agricultura y sus industrias de-
rivadas quienes contribuirán a
formarlo, y si bien el Estado
aparece también cooperando
con los fondos que consulte
anualmente la Ley de Presu-
puestos, vale decir que ésta se-
rá una manera de devolver a la
agricultura parte de la tributa-
ción que le ha sido impuesta.

Por otro lado, hay que dese-
ñar el temor relativo a que los
nuevos impuestos que aquí se
diseñan puedan repercutir en
un alza de las condiciones in-
ternas de vida. El mensaje del
Ejecutivo deja bien en claro es-
te punto. Dice al respecto:

"Para la constitución de este
fondo se establecen algunos tri-
butos, cuyo monto se ha deter-
minado considerando la necesi-
dad que existe de no provocar
un encarecimiento en el costo
de la vida. Así, el impuesto de
dos pesos por quintal de trigo
destinado a la molienda, sólo
significa un gravamen de tres
centavos por cada kilo de har-
ina. El impuesto adicional de
quince pesos por cada animal
bavino que se interne al país,
representa un gravamen de tres
centavos por cada kilo de car-
ne. Consideraciones semejantes
pueden hacerse respecto al tri-
butos sobre internación de ga-
nado ovino, y al de la malta pa-
ra la fabricación de cerveza".

Por otro lado, el mecanismo
que va a funcionar tendrá la
elasticidad necesaria, para que
en ningún momento sus rotas
puedan afectar los precios de
subsistencia interna. Al efecto,
el Presidente de la República
gozará de las facultades sufi-
cientes para modificar el Aran-
que Aduanero, fijando una es-
cala móvil de derechos, tanto
para evitar especulaciones inter-
nas, como para impedir que pro-
ductos agrícolas extranjeros
amenacen la estabilidad de pre-
cios en nuestros mercados.

Por último, las industrias para
entenderse de cualquier modo he-
chas por este movimiento de
impulso a la agricultura, necesi-
tarian olvidar que es esta úl-
tima la que capitaliza casi in-
tegralmente sus utilidades en
Chile y, por lo tanto, la que más
directamente contribuye a ele-
var la capacidad económica del
país. Deberían olvidar, asimis-

COSAS RARAS

Las tablas de Moisés eran de

piedra.

Cecilia Carcabel

fuso, de tal manera que se pre-
sta a interpretaciones que con-
ducen a resultados inaceptables.
Así, por ejemplo, al detallar las
funciones de la Dirección Gene-
ral, dice que ella tendrá a su
carga "la redacción de las noti-
cias oficiales destinadas a la
prensa y corresponsales extran-
jeros, y el control sobre las in-
formaciones relacionadas con la
vida nacional".

La lectura de estas líneas de-
ja en el lector la sospecha de
que se quiere establecer la cen-
sura de la prensa.

Pero sería una sorpresa erra-
da y, por lo mismo, el texto del
proyecto debe ser alterado para
que no pueda subsistir ni una
sombra de duda al respecto.

Hemos dicho que aquello es
un error, porque leyéndose la ex-
posición de motivos que acom-
paña al proyecto y lo precede, se
percibe que el control sobre las
informaciones relacionadas con
la vida nacional, que el Gobierno
suministra o puede suminis-
trar, no las que la prensa ofrece
por su cuenta y con las cuales
nada tiene que ver la Dirección
General.

La Comisión que estudie este
proyecto habrá, pues, de modifi-
car el artículo pertinente en el
sentido que dejamos expresado.
Como ese, hay algunos otros
errores de detalle en que se ha
incurrido al redactar el proyec-
to, tal vez por el laudable afán
de no dejar nada en el tintero.

Pero al lado de estos defectos,
subsananse fácilmente, tiene el
proyecto ideas de verdadera
transparencia, que es preciso
meditar atentamente. Sobre to-
das conviene considerar la pro-
posición que incorpora obligato-
riamente el cinematógrafo en la
educación nacional.

A este respecto la exposición
de motivos dice:

"Aparte del variado caudal de
informaciones impresas, de la
correspondencia postal y cable-
gráfica y de otras formas de
propaganda, la Dirección de in-
formaciones mantendrá un ser-
vicio de cultura popular a base
de películas cinematográficas
elaboradas en talleres naciona-
les, y que se exhibirán en los
cinematógrafos del país y en los
del extranjero donde sea posible
proyectarlas.

Una comisión compuesta por
representantes de los principa-
les servicios públicos, participa-
rá en la elección de los temas
cinematográficos, a fin de hacer
el conjunto más variado y útil
para la necesidad nacional.

Estas películas serán exhibi-
das obligatoriamente en todas
las salas públicas de cine, y cada
una de éstas, de acuerdo con su
correspondiente categoría, pa-
gará una módica suma por con-
cepto de arrendamiento de los
films, con cuyo valor se forma-
rá el presupuesto indispensable
del servicio.

Prácticamente, en esta obra
de enorme alcance instructivo
y nacionalista, no se establece
un impuesto sino una simple com-
pensación por prestación de ser-
vicios a los empresarios de tea-
tros. En efecto, la módica suma
que figura como precio de arren-
damiento de esa mercadería
util y necesaria a los intereses
del público, representará una
obligación reproductiva, incapaz
de perjudicar en lo más mínimo
a dichos empresarios. Considé-
rese en primer lugar la corta
extensión de los films, de 300
a 350 metros, equivalentes a 8 ó
10 minutos de proyección, que
no perturbará jamás los progra-
mas teatrales de larga duración.
Atendase luego a la tarifa mis-
ma, que es de una justísima
proporcionalidad, según la cate-
goría del cine, y que no alcan-
za a responder al dos por cien-
to de las entradas por espectácu-
lo. Y medítese, por fin, en que
esta industria del cinematógrafo,
cuyo producto llega, y tal vez
sobrepasa los 30 millones de pe-
sos por año, extrae de nuestro
público, — muy legítimamente,
hay que reconocerlo, — una su-
ma considerable que beneficia
principalmente a los productores
de films extranjeros, sin dejar
en la mente de los chilenos nin-
gún sedimento útil, ninguna im-
presión que anime y fortalezca
la nacionalidad.

Contribuirá también el servi-
cio de propaganda cinemató-
grafa.

Apostillas al cable

LA REVOLUCION ARGENTINA. — MALESTAR POLITICO. — HACE CUARENTA AÑOS. — LAS MISMAS INQUIETUDES. — LA CAIDA DE JUAREZ CELMAN. — DERROCHE E INMORALIDAD. — LA CAMPAÑA RADICAL. — IRIGOYEN, APOSTOL. — LAS MISMAS CULPAS. — ANHELOS POPULARES. — CUADRO DE EUROPA. NUEVAS ORIENTACIONES. — LOS PUEBLOS DES- ENGADOS. — LA LIGA DE LAS NACIONES. LOS PROYECTOS DE TRIATADO. — FEDE- RACION EUROPEA. — LA CUENTA DEL SAHR. — REVISION DE TRATADOS. — LA MONAR- QUIA HUNGARA. — EL PAIS MAS CASTIGADO. — EL PRINCIPE OTTO. — EL Sr. TITULESCO.

El malestar político y econó-
mico que, desde hace algún tiempo,
aqueja a la República Argentina,
hizo, finalmente, crisis, y se
resolvió en un movimiento revo-
lucionario de intensa popularidad.
Aquella revolución, que comen-
zó en los organismos legales, no
se limitó a Chile y Perú, hizo tam-
bién su obra roedora en Argentina,
y las fuerzas armadas respondieron
al sentimiento popular, para deter-
minar al país en su loca carrera ha-
cia el caos.

Desde los tiempos de aquella
revolución que hace cuarenta años
arrojó del poder al Presidente
Juárez Celman, la capital argen-
tina no había vivido horas de tan-
ta zozobra y de patriótico entu-
siasmo. En aquel entonces fué el
Partido radical, capitaneado por el
Dr. Alem, quien inició el movi-
miento revolucionario, en nombre
de la moralidad administrativa y
del respeto a las leyes.

Y, precisamente, en tales ba-
tallas cívicas comenzó a desta-
carse la figura de don Hipólito
Irigoyen.

En aquella revolución, verificada
durante el mes de julio de 1890,
la Unión Cívica acusaba a Juárez
Celman, y a sus amigos, como
bessos, de las mismas faltas por
las que provocaron la caída del señor
Irigoyen.

El partido radical en el poder,
no logró mantener incólumes los
principios proclamados en su pro-
grama de oposición.

O acaso los tiempos han cam-
biado y los pueblos estiman ya
que los partidos políticos son in-
strumentos de poder para un buen
gobierno, de acuerdo con los in-
tereses de la vida actual? Tal es
la revolución que comiencen
hoy a la República Argentina pro-
claman los mismos ideales que
aquella Unión Cívica, que derrocó
hace cuarenta años al Presidente
Juárez Celman, y vuelven ahora
al poder partidos desplazados en
aquella entonces.

El presidente, don Carlos
Pellegri, sucedió a Juárez
Celman, y después destituyó al
señor Rosas, el general Roca,
Urquiza, Quintana, Figueroa Al-
coriza y Sáenz Peña.

Muerto trágicamente el jefe del
radicalismo don Leandro Alem,
recogió su herencia don Hipólito
Irigoyen, y llegó a la Suprema
Magistratura en brazos de un pue-
blo que lo adoraba fanáticamente.
Fue así como se inició en Argen-
tina, y hoy el señor Irigoyen
contempla su obra política, que
es una revolución iniciada y que
ha reducido a escombros!

Para nosotros los chilenos, el se-
ñor Irigoyen fué un amigo leal;
comprendió que la paz del conti-
nente americano residía en la sin-
cera fraternidad chileno-argen-
tina, y jamás, durante su gobier-
no, se apartó de esta línea de conduc-
ción internacional.

No solamente los pueblos ame-
ricanos, sino también los europeos
reputan los gobiernos basados en
los viejos programas de los parti-
dos políticos tradicionales. Un
hombre de renovación infusa los an-
helos de las multitudes contem-
poráneas, y buscan ellas más bellos
horizontes.

El cable diariamente nos trans-
mite esas inquietudes mundiales.
Sin contar a Italia, cuya recons-
trucción ha sufrido Mussolini,
con su régimen fascista, "argenteo"
que no es de exportación, según
lo ha clasificado su propio autor,
tenemos a Yugoslavia, cuyo rey
suprimió el Parlamento para se-
ñalar al ambiente político; a Ru-
mania, cuyo problema agrario crea
nuevas orientaciones; a Finlandia,
república que ha disuelto la
dieta; a Polonia, que acaba de tra-
hitar lo mismo, para evitar mu-
chos males; a Lituania, que se li-
beró de las tiranías de Volodars-
ky; a España, que en otro año
aún su conflicto gubernati-
vo; a la República alemana, pen-
diente de una elección que inur-
ta la ruta que debe seguir su
Presidencia; a la República de
Francia, que batallará el par-
lamentarismo latino, donde Tar-
dieu para gobernar ha procurado
destruir las barreras de los parti-
dos, realizando un programa de
reconstrucción; a la Unión de
Repúblicas, inspirada en ban-
deras políticas, inspirada en la
"unión sagrada" que preconizó
Polanco.

Los pueblos asiáticos se aguan-

tracado, todo ese material per-
dido.

Además, en este aspecto, el
proyecto salva al país de la pri-
vación absoluta de todas esas
publicaciones, porque, casi con
certidumbre, se puede afirmar
que el país de severas econo-
mías en que está empeñado el
Gobierno, va a impedir que se
siga por el camino de la publi-
cación sin objeto que hoy reco-
rremos.

La publicación de un Anuario
sobre la Producción y el Co-
mercio de Chile, en sustitución
de los mil pequeños folletos que
hoy se editan y que se pierden
en Consulados y Embajadas, es
otra idea digna de atención, por-
que llevada a la práctica puede
producir grandes beneficios al
país.

En suma, y para no extender-
nos demasiado por hoy, nos pa-
rece que el proyecto merece un
estudio sincero por parte de la
comisión que ha de infor-
marlo, tanto para subsanar los
defectos u errores de que adole-
ce, cuanto para aprovechar pa-
trióticamente las ideas que su-
giere, muchas de las cuales son
tomadas de lo que se ha hecho,
con éxito brillantísimo, en los
más adelantados pueblos de
Europa.

A. J. C. F.

"Con profunda sabiduría llamaban
los romanos con el mismo nombre
al valor y a la virtud. No hay, por-
tanto, ninguna virtud, así llamada con pro-
piedad, sino una victoria sobre nos-
otros mismos: lo que nada nos cues-
ta nada vale."

De Maistre.

BIBLIOGRAFIA

BOLETIN DE LA DIRECCION GENERAL DE PROTECCION DE MENORES

Acaba de aparecer el N.º 4, co-
rrespondiente al mes de agosto, del
Boletín de la Dirección General
de Protección de Menores, in-
teresa a los organismos de protec-
ción, que en el año y medio
ha ido desarrollando una
provechosa labor pedagógica, psi-
cológica, jurídica y psiquiátrica,
para proteger científicamente a la
infancia, determinando su grado
de responsabilidad en la delin-
cuencia, interviniendo en los casos
de anomalía y de abandono.

El presente número contiene dos
interesantes memorias nutridas de
datos, informaciones, cifras y
cuadros estadísticos: una, del
Dr. H. Lea Plaza, referente a la
organización de los servicios de
la ley 4.447, desde el 1.º de ene-
ro de 1929, hasta el 30 de junio de
1930, y otra de don Mario Ine-
troza, sobre el Politécnico In-
dustrial de Menores "Alfonsina Vi-
centino", del cual es director. En
la redacción se destacan un artícu-

lo de don Adela Edwards de Sa-
las, "La Cruz Blanca", otro de
don Julio Escudero Guzmán sobre
"El Código de Menores del Ira-
n", y una traducción de don
Luiza Joerissen, titulada "El con-
cepto familiar en la protección de
menores". El Director General de
Protección de Menores, doctor Hu-
go Lea Plaza, en la sección "Ob-
servaciones", publica un interesan-
te trabajo "Perversidad postene-
fática en un menor (homicidio)".
El capítulo de "Notas" contiene
informaciones sobre "Algunas in-
stituciones de menores en el Bra-
sil", y "Conclusiones del VI Con-
greso Panamericano del Niño, re-
specto de los menores abandonados
y delincuentes". La crónica, abun-
dante, contiene noticias, con bue-
nos gráficos, sobre: "Nuevos ho-
gares", "La Prematurnidad", "Pa-
tronatos de Menores", "Visita del
Dr. Arenaza", "La ley 4.447, es-
tada a conocer en el Brasil", "El
Instituto de Menores de Matto-
 Grosso", "El capítulo de la
bibliografía", y "Notas de
diversas publicaciones extranjeras
similares a esta interesante re-
vista que sirve de órgano a uno de
los servicios más interesantes y
modernos dependientes del Minis-
terio de Justicia.

Informaciones recibidas en el Ministerio de Hacienda, dan cuenta
que el presidente de la delegación chilena al Congreso de Azoe, en Pa-
rís, señor Pablo Ramírez, celebró ayer una importante reunión con los
representantes de los productores de salitre sintético.

En esta reunión se trató ampliamente la cuestión de poner en prác-
tica el acuerdo que llegaron en julio último los productores tanto del
salitre chileno como sintético y de los abonos nitrogenados.

De Maistre.

sin aquella. He ahí el problema. El
tratado de Versalles fijó para el año
1935 un plebiscito, en el que se de-
clararía la nacionalidad de la cuenca
del Saar, administrada hasta esa fe-
cha por una delegación de la Liga
de las Naciones.

La superioridad alemana es tal,
que Francia, convencida de la hu-
mildad de un plebiscito en 1935, de-
seaba entregar, mediante ciertas
ventajas económicas, la cuenca car-
benera, no le sirvió posible a
las comisiones de peritos reunidos
en París, llegar a un acuerdo, y en
la Asamblea de Ginebra se reabrió
la discusión.

Lo probable es que se dejen las
cosas como las estableció el pacto
de Versalles, y que en 1935 un
plebiscito decida la nacionalidad del
Saar. Los franceses que creen en la
posibilidad de una victoria electo-
ral y no aceptan las iniciativas
de Briand.

En todo caso, las elecciones ale-
manas que se efectuarán en la
próxima semana, influenciarán los
debates de Ginebra, debates que,
como otros anteriores, no resolverán
de sus ideas doctrinarias ha si-
do incidentalmente, y sin darles
mayor importancia. Así, pudo ser
radical o conservador, bolchevique
o monárquico; para mí habría sido
lo mismo, ya que nunca pensé
tener un empleo público en el
poder.

Lo que me importa en este po-
lítico hoy en desgracia, es la leal-
tad para el hombre que fué su je-
fe, la fiel comprensión de sus de-
beres de caballero frente al Magis-
trado que caía.

Solo con los martillitos de la
fiereza golpeándole las sienes, el
viejo Presidente de la Argentina,
hoy a la sombra de las mancha-
dumbres, se da cuenta de que los
cauces de la opinión se han resde-
sado e inundan su Poder. Desde
su casa, austera como la de un
monje, que el país agarda siempre
la paz y la justicia, el señor Irigo-
yen, el señor de uno de los más
vastos territorios de América no
veía o no quería ver el peligro.
Defendido en su aislamiento, no
siente el ruido de las picas que
minan las bases de su populari-
dad y de su fuerza. "El Peludo",
lo llaman sus conculcandatos; y
se comporta así, como el pequeño
centenario de las Pampas, encerra-
do en su caparazón que el cree

Un tema que no se discute en las
sesiones políticas, pero que sería
interesante estudiar en las reu-
niones privadas los cancilleres europeos
congregados en Ginebra, será el que
concerna al trono de Hungría. Este
país, que fue el primer país de la
dual austro-húngara, no quiso la
guerra; uno de sus hombres diri-
gentes, el Conde Esteban Tisza, se
opuso con todo el vigor de su ce-
rebro poderoso a la política de
impulsada localmente por el Conde
Berchtold, Ministro de Relaciones
Exteriores del Imperio. El Archidu-
que Francisco Fernando, heredero
querido por los señores de Hungría,
cuyo predominio en el Imperio se
veía amenazado por las ideas poli-
ticas del futuro Emperador, asesi-
nado en Sarajevo. Lo curioso del
caso es que el viejo Francisco José
tampoco amaba a este sobrino, he-
retero de su trono por mandato de
la ley. Pudo bien, Hungría, ha sido
el país que ha pagado más caro la
guerra; el tratado de Trianon des-
membró su territorio; entregó sus
yacimientos de carbón a Checoslo-
vaquia y sus yacimientos de petróleo
a Rumania, y, finalmente, le prohibió
la elección de un monarca.

Y desde 1920, Hungría, no ob-
stante su monarquía constitucio-
nal, permanece gobernada por el
Almirante Horthy, en calidad de re-
gente.

A la muerte del Archiduque Fran-
cisco Fernando, heredero de su
trono, el Archiduque Carlos, de
los Habsburgo el Archiduque Carlos,
porque los hijos de aquel no
tenían derecho al imperio, a causa
de su madre Sofía, condesa de Cho-
loek y duquesa de Salmberg, que
no pertenecía a estirpe regia.

Carlos fué casado con Zita, de la
familia de los Borbones de Parma,
descendientes de Carlos III de Es-
paña; lleva la emperatriz viuda el
nombre de la patrona de Luca, y su
hermano el Príncipe Sixto trabajó
mucho por una paz separada entre
Francia y Austria. El Emperador
Carlos hizo una tentativa, poco al-
to de morir, para recuperar su tro-
no de Hungría; pero fracasó por la
oposición de las potencias firmantes
del tratado de Versalles. Hoy su
hijo el Príncipe Otto ha cumplido
los 18 años, y los monárquicos hun-
garos lo reclaman. Los intereses
creados por la paz de Versalles se
oponen al restablecimiento de la
monarquía húngara; se habla de
una confederación danubiana. El
Conde Bethlen, Ministro de Rela-
ciones Exteriores de Hungría, ha
declarado que esa confederación da-
nubiana se transformaría, para su
país, en una prisión, vigilada por
las naciones que se han engrandeci-
do a sus expensas. Algunos Esta-
dos, como Italia, apoyan las pre-
tensiones del Príncipe Otto, y se di-
ce que contraerá matrimonio con
la hija menor de los Reyes italianos;

Francia no se opone a la restauración
de los Borbones, pero está obligada
a aliados de la Pequeña Entente, y
ellos no aceptan el Rey que Hun-
gria reclama.

He ahí un nuevo conflicto para
la tranquilidad de Europa, y que
debe estudiarse y resolverse la Liga
de las Naciones, presidida ahora por
el señor Titulesco, ex-Ministro de
Relaciones Exteriores de Rumania,
amigo de Francia y enemigo de la
restauración monárquica en Hun-
gria.

FOX.

Un amigo

No nos corresponde juzgar las
determinantes políticas que lle-
varon a la República Argentina ha-
sta el hecho revolucionario que hoy
procesa a las Cancillerías del
mundo. Esa es cuestión sobre la
que deben pronunciarse los mismos
argentinos, los cuales son los úni-
cos que poseen, dentro del medio
y del ambiente afectados, los ele-
mentos de juicio indispensables pa-
ra opinar en forma digna de res-
peto.

Sin embargo, en movimientos de
la naturaleza antedicha surgen, a
veces, palabras de seguridad, ges-
tos caballerescos, actitudes de al-
ta nobleza espiritual que aparecen
como purificando la atmósfera de
oscuridad y los rencores circunstancia-
les.

Una de estas actitudes es la que
realiza en don Hipólito Oyhanarte
los últimos momentos de su ac-
titud Ministerial junto al Presi-
dente Irigoyen.

No conozco al señor Oyhanarte
ni siquiera recuerdo haberlo visto
en fotografías. Si me he informa-
do de sus ideas doctrinarias ha si-
do incidentalmente, y sin darles
mayor importancia. Así, pudo ser
radical o conservador, bolchevique
o monárquico; para mí habría sido
lo mismo, ya que nunca pensé
tener un empleo público en el
poder.

Lo que me importa en este po-
lítico hoy en desgracia, es la leal-
tad para el hombre que fué su je-
fe, la fiel comprensión de sus de-
beres de caballero frente al Magis-
trado que caía.

Solo con los martillitos de la
fiereza golpeándole las sienes, el
viejo Presidente de la Argentina,
hoy a la sombra de las mancha-
dumbres, se da cuenta de que los
cauces de la opinión se han resde-
sado e inundan su Poder. Desde
su casa, austera como la de un
monje, que el país agarda siempre
la paz y la justicia, el señor Irigo-
yen, el señor de uno de los más
vastos territorios de América no
veía o no quería ver el peligro.
Defendido en su aislamiento, no
siente el ruido de las picas que
minan las bases de su populari-
dad y de su fuerza. "El Peludo",
lo llaman sus conculcandatos; y
se comporta así, como el pequeño
centenario de las Pampas, encerra-
do en su caparazón que el cree

inexpugnable. Además, él sabe
más bien dicho, él está bien se-
guro, que la multitud vela a su al-
rededor.

Pero, llega la hora magna de la
prueba, y en lugar de frases de
aliento escucha gritos de maldi-
ción.

Cerca de su espíritu está la soledad
absoluta. ¡La verdadera so-
ledad!

En medio de su angustia el
"leader" del radicalismo argen-
tino, debió sentir que su dolor se per-
feccionaba por la ingratitud. Es
que hace acerbamente conmovido
la visión del calvario es un
abandono humano en que se ve
que el leño del martirio.

El Presidente, enfermo, consumi-
do por la fiebre, debió sentir, en
tonces, dolores morales de una in-
decible crueldad.

Fué en esos momentos cuando
llegó junto a su lecho don Hipólito
Oyhanarte. El amigo de los días
prosperos quería ser también
amigo en la adversidad.

—Doctor Irigoyen, mi noble je-
fe, es necesario abandonar la ca-
pital.

El anciano es terco; pero, cedí-
do. Los acontecimientos, en su march-
arrolladora son superiores a cual-
quiera consideración de orden ju-
rídico.

Y parten rumbo a La Plata. El
el automóvil, al lado del Mandatario
enfermo, el ex Canciller.

Ya no abandona al "jefe" sin
una despedida en una pieza del 7.
Regimiento de Infantería, en La
Plata, donde Irigoyen firma su re-
nuncia. Solicito y caballero, el Mi-
nistro atiende a su amigo, hasta
que, signada la adopción de la
paz, no son nada más que dos hom-
bres en desgracia.

Ignoro cuáles sean las culpas del
Canciller Oyhanarte. Tampoco sé
una palabra del juicio que la Jun-
ta Provisional del Gobierno ar-
gentino tenga en contra de él. Pe-
ro, si yo fuera argentino, y tuvie-
se alguna influencia en el nuevo
organismo gubernativo, lo perdo-
naría en el acto.

Ex lo perdona porque posee la
más excelsa condición con que
veces logra ennobecerse la bestia
humana: lo perdona porque su
poer se leal.

OLIVER TWIST.

Nuevas oficinas de la Subsecretaría de Aviación y Línea Aérea Nacional

Desde ayer han empezado a funcionar en el 5.º y 6.º pisos del edi-
ficio de "La Nación", las oficinas de la Subsecretaría de Aviación, que-
dando divididas como sigue:

5.º Piso: Teléfono N.º 6362. — Oficina del señor sub-secretario ayu-
dante de la Subsecretaría, Dirección de Aeronáutica, Línea Aérea Nacio-
nal, Dirección del Personal, oficina de Partes y Administración de Caja
de la Subsecretaría.

6.º piso: Teléfono N.º 6361. Estado Mayor, Dirección del Mate-
rial, Dirección de Servicios Administrativos y Sección de Arquitectura.

¿Cuál será la venganza de un gaucho ofendido en su honor?

Este es el tema de un dramático cuento de Víctor Domingo Silva,
a "Dita", que ocupa la portada de nuestro Suplemento Ilustrado de
mañana.

HA DESCUBIERTO NUESTRO SIGLO EL ALMA DEL NISO?
El arte infantil aparece explicado en la página N.º 2 de nuestra
edición dominical de mañana, junto a otras instructivas informacio-
nes ilustradas.

¿COMO LLEGARON A SER AMIGOS MAGDA LUPESCU Y EL
REY CAROL?
Interesante información que da a conocer la verdadera personalidad
de Mme. Lupescu y sus relaciones con el actual Rey de Rumania, lle-
gando a la 3.ª página de nuestra edición especial.

¿QUIEN FUE CAPEZ DE ROBARIE A DOUGLAS FAIRBANKS?
Este y otros sucesos de Hollywood cuenta Carlos F. Borcosque en la
página N.º 4 de nuestra edición dominical próxima.

¿SIGUE PRACTICANDOSE LA ESCLAVITUD A VISTA Y PACIENCIA
DEL MUNDO CIVILIZADO?
Joseph Kessel, el curioso escritor polaco-argentino que escribe en
nuestro suplemento, narra patéticamente un episodio de la esclavitud moderna, en-
tubizando la página N.º 5 de nuestro Suplemento Ilustrado de ma-
ñana.

¿QUIEN ES EL REY QUE NO QUIERE JUNTARSE CON SU FAMILIA
HASTA NO ASEGURAR EL FUTURO DE SU NACION?
La exploradora y novelista inglesa Rosita Forster, sobre ese
curioso personaje en la misma página de nuestra edición Ilustrada de
mañana.

¿A QUIEN SE LLAMA JUSTAMENTE "EL POETA DE LOS ASTROS"?
Los amores del poeta divulgador y astrónomo que mereció ese nom-
bre, se narran en una curiosa crónica que completa la página quinta de
nuestra edición dominical.

¿QUE IMPORTANCIA TUVO EL TORNEO DE ORATORIA JUV

BANDERAS CHILENAS

Proporciones y colores reglamentarios de acuerdo con la Ley N.º 2597, del 12 de enero de 1912, confeccionadas en lanilla de excelente calidad, ofrecemos a los siguientes precios y tamaños:

1 x 0.66	\$ 9.50
1.50 x 1	\$ 15.50
2.25 x 1.50	\$ 33.00
3 x 2	\$ 59.00
3.75 x 2.50	\$ 85.00
4.50 x 3	\$ 135.00
5.25 x 3.50	\$ 175.00
6 x 4	\$ 235.00

Departamento JUGUETERIA
(2.º Piso)

Gath & Chaves

REMATE

Ante el Comisionario, don Carlos Selormann, Bandera 261, se verificará el miércoles 8 de octubre A. C. a las 3 P. M., el remate de la quinta y chalet N.º 1969 (antes 1069), de la

AVENIDA PEDRO DE VALDIVIA
de la Sucesión de don Otto Jaimke, al

BAJISIMO MINIMUM DE \$ 145,000

Pagadero mitad al contado; saldo, seis meses plazo.

Bases y antecedentes, en la OFICINA DE PROPIEDADES, de

OSCAR ANWANDTER

AGUSTINAS 1070

OFICINA 105

Ct.—X.



TATTERSALL
ARTURO GALVO M.

HOY, SABADO, A LAS 4 P. M., SE

REMATARAN

LOS PRODUCTOS DEL

HARAS EL PERAL

(LOS ANGELES)

Hijos de CAMPANAZO, RAINE, TAGORE y RANQUELINO en Platonica, Toaft, Penniless, Felpe, Libye, Ginet, Chacaltaya, Villa Maria y Golden Lady.

HARAS SAN JOSE DE POCCHAY

(QUILLOTA)

Hijos de HOLY PRIAR, HARRY LAUDER y RANQUELINO en Basilica, Kerry, Imperiosa, Scotch Lassie y Witchcraft y Carnay.

HARAS CHILEPIN

Hijos de ALUM en Cecilia y Dagmar.

DE OTROS DUEÑOS

CARAMELITO, 3 años, por Buñuelito y La Sorel.—NIGUA, 7 años, por Epsom y Floripa ganadora.—MACANUDO, 5 años, por Fura Pairs y Kepta ganador.—CORFU, 7 años por Rodano y Alicia, ganador.

Ct.—X.

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS.—SANTIAGO

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

HOY SABADO 13 DE SETIEMBRE

HORA	Agencia	DIRECCION	NUMEROS
9	La Republica	Independencia 762	58666 a 60372 y 55583 a 57763
10	El Indio	Independencia 419	39235 a 40013 y 5434 a 6472 p.
15	La Favorita	San Diego 702	16289 a 17507 y 67611 a 68117

LUNES 15 DE SETIEMBRE

9	La Protectora	Rosas 1777	90077 a 91468 y 87842-88888
10	La Roldana	Independencia 319	97597 a 99353 y 15657-16436 p.
14.30	La Santa Juana	Delicias 3461	47360 a 49206 y 71148-78158
15.30	La Rosa	Borja 171	42562 a 43723 y 22786-24050
16.30	La Liquidadora	Bascunán 102	53897 a 55268 y 48271-49080

NOTA: Rólojes, cadenas, anillos con y sin brillantes, ropa de cama, ropas, vestidos, batas, sombreros, zapatos, máquinas de coser, etc.

Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate.

PAGO AL CONTADO.

EL INSPECTOR

Rm.—G.

Feria El Matadero

HOY SABADO 13

SE REMATARAN:

30 Novillos de Aculeo.	64 Novillos de Curicó.
43 Bueyes de Curicó.	10 Bueyes de Gorbea.
20 Novillos de Peralillo.	10 Novillos de Panlahue.
20 Novillos de Rengo.	

LAS FERIAS DE LA SEMANA PROXIMA se efectuarán como de costumbre.

Rm.—X

REMATE

El 23 de octubre próximo, a las 16 horas, en la Tesorería de la Junta de Beneficencia de Santiago, se rematarán las siguientes propiedades, pertenecientes en común a la Junta de Beneficencia y a don Luis Alberto Medina.

Sitio y casa N.º 1284 (hoy 1444) de la calle Sevilla de esta capital. Minimum \$ 34,800. El precio se pagará con la mitad al contado y la otra mitad a seis meses plazo y al interés del 8 o/o anual.

Sitio en Maipo (Población Campos de Batalla de Maipo del departamento de Santiago). Minimum \$ 3,500. El precio se pagará con la mitad al contado y la otra mitad a seis meses plazo y al interés del 8 o/o anual.

Demás bases y antecedentes en la Tesorería de la Junta de Beneficencia de Santiago, Monjitas N.º 895.

Ct.—21—Set.

PHILIPS RADIO

CON 'PENTODOS'
ESCUCHE

LA OPERA

DEL TEATRO MUNICIPAL,
TRANSMITIDA POR

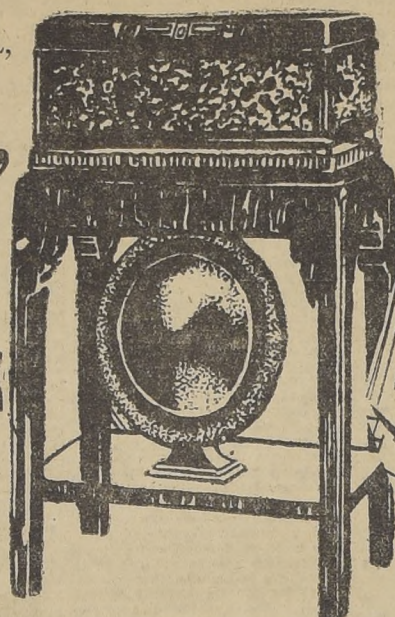
"LA NACION"

CON UN

SUPER PENTOFON

"PHILIPS"

2510



PRESTIGIO

EUROPA ELIGIO' LO MEJOR Y HA
PREMIADO CON EL PRIMER LUGAR

» UNICAMENTE «

LOS PRODUCTOS 'PHILLIPS'

AHORA LO HACE TODO EL MUNDO.—

SOLICITE UNA DEMOSTRACION Y CONSULTE FACILIDADES DE PAGO A NUESTROS DISTRIBUIDORES:

MORRISON, Ahumada 65.
Casa Columbia, Estado 336.
César Rau, Ahumada 31.
Casa del Valle, San Diego 29.
Radio Viking, Bandera 160.
P. Santelices, San Pablo 2022.
Radio Fénix, San Diego 182.

Radio Service, Bandera 176.
Radio Store, Bandera 20.
López y Cia., Bandera 131.
Radio International, San Antonio 277.
Radio San Diego, San Diego 31.
Brusadelli y Manni, Delicias esq. Nataniel.

Mario Vial y Cía.

MARTILLEROS PUBLICOS Y DE HACIENDA DE VALPARAISO
Av. BRASIL N.º 1442-1444.—CASILLA N.º 1546.—TELEFONO 2007

GRAN REMATE JUDICIAL

EL LUNES 15 Y MARTES 16 DEL
PRESENTE, DE 10 A 12 Y DE 14.30 HORAS
ADELANTE

Remataremos de orden de la Sindicatura de Quiebras de Valparaíso, las existencias e instalaciones de la firma del señor

AUGUSTO MEYTRE

EN CALLE O'HIGGINS N.º 1272-1274, VALPARAISO
HAY: GRANDES EXISTENCIAS DE ESPECIFICOS, MEDICAMENTOS Y UTILES DE BOTICA EN GENERAL, ARTICULOS DE LABORATORIO, PERFUMERIA MON PARFUM, MISS CAITE, etc.

UNA PARTIDA DE CHAMPANA MOET & CHANDON, UNA PARTIDA DE APERTIVO IDEAL LA CRESSONNE, VINO URANADO DE PESQUÉ, etc., etc.

MAQUINAS ALEMANAS, PARA FABRICA DE CAJITAS DE CARTON, MAGNIFICAS INSTALACIONES Y ENSERES, etc., etc.

A LA VISTA HOY SABADO TODO EL DIA.
AMPLIOS DETALLES EN LOS DIARIOS DE VALPARAISO.

MARIO VIAL M.

MARTILLERO PUBLICO Y DE HACIENDA DE VALPARAISO

Rm.—X.

Caja de Crédito

Hipotecario

Remate Judicial

El 13 de octubre próximo, a las quince horas, se rematará ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad N.º 264 a 266 en la calle Siglo XX, de esta ciudad.

Mínimum: \$ 80,000

que se entregará: a) reconociendo 7.200.62 dólares saldo de una obligación a favor de la Caja, y b) con el saldo al contado, en dinero efectivo.

Boleta por el 10 o/o del minimum. Títulos en el Archivo de la Caja de Crédito Hipotecario.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.

EL SECRETARIO.

Rm.—17 Set.

VIDA SOCIAL



Señora María Guevara Ovalle

cuyo matrimonio con el Dr. Anibal Toledo Henderson quedó concertado ayer. Hizo la visita de estilo el Ministro de la Corte de Santiago, don Bonifacio Toledo.

A EUROPA.—El Senador don Oscar Viel Cervera, que tenía anunciada su partida por la combinación transandina de mañana a Buenos Aires, ha postergado el viaje para el jueves próximo.

MUEBLES

DE TODOS ESTILOS
A PRECIOS BAJÍSIMOS
VENDE

"La Universal"

Damos facilidades en el pago.
Entrega inmediata

CATEDRAL 1131
Vs.—G.

UN PLACER

Es ir donde Morel, San Antonio 85, a ver las últimas novedades en el mundo de lujo para señoras. Modelos y colores de gran moda.
Vs.—G.

SEÑORAS

Visiten la Maison Clifide y se sorprenderán por una agradable sorpresa. Lindísimos trajes, gran toillet, trajes de calle, carteras, flores, medias, collares, cinturones. Condiciones y precios únicos. Monjitas 453.
Vs.—G.

INVASORES
EL REY DE LOS
CIGARRILLOS HABANOS A. 60 CTS.

PRONTO ADARECERA
ICE CREAM
HELADOS FINOS
SAN CRISTOBAL

ENFERMOS.—Hoy será sometido a una delicada operación, en el Hospital del Salvador, el señor Oscar Delaport Prieto.

Ha sido operado de apendicitis el señor Nicomedes Campos Charne. Su estado es satisfactorio.

Se encuentra enferma de cuidado la señora Encilla Arizaga de Varas.

Continúa delicado don Gustavo Monti Prieto.

Ha experimentado una ligera mejoría la salud de don Alberto Gómez del Ferro.

RECIBOS.—Hoy recibirá a sus relaciones la señorita Isabel Vicuña Valledor.

La señorita María Covarrubias Fernández recibió a sus relaciones con motivo de ser el día de su santo.

FRANCISCO ALFREDO LAZO JOIGNANT.—Cuando empezaban a florecer los 14 años, víctima de una penosa y traidora enfermedad, ha rendido su vida Francisco Alfredo Lazo Joignant.

Distinguido alumno del Internado Barros Arana, supo captarse por su clara inteligencia y bondad, el afecto de sus profesores y el más puro cariño de sus compañeros.

Su alejamiento dejó enlutados muy respetables hogares de esta capital y un dolor eterno entre los suyos.

Hoy se le dará sepultura, a las 10, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá de su casa, Sazú N.º 2504.

DON LEIMIR FUENZALIDA R.—Después de una larga enfermedad, ha dejado de existir anoche en esta capital, don Leimir Fuenzalida Rojas, vinculado a conocidas familias.

Después de haber actuado con acierto en diversas actividades cívicas, el señor Fuenzalida se había retirado a la vida privada, donde lo ha sorprendido la muerte, rodeado del cariño de los suyos.

Sus funerales se efectuarán mañana, después de solemnes honras fúnebres que se oficiarán en la Parroquia del Apóstol Santiago.



Señora Rebeca Velasco Velasco, cuyo matrimonio con el señor Félix Velasco Urzúa será bendecido hoy, a las 12 M. en el Presbiterio del Salvador

sonatas de órgano de Félix Mendelssohn. La entrada al templo es libre, no hay invitaciones especiales.



Señora María Ramírez Rivas, cuyo matrimonio con el señor Alfredo Herrera Aristegui, ha quedado concertado. Hizo la visita de estilo don Alfredo Herrera Frederick.

Foto BARTSCH.

"MAYA"

ÓPERA EN UN PROLOGO Y NUEVE CUADROS, DE SIMON GANTHON, TRADUCCION DEL SEÑOR RENATO VALENZUELA, ESTRENADA ANOCHÉ EN EL SANTIAGO POR LA COMPAÑIA FLORES

Hace algún tiempo dimos sobre esta obra una impresión de lectura, y en un breve juicio nuestro, que entre otros se ha dado en volantes, decíamos que el autor de seguro no pensó en ningún momento en la crudeza de hacer algo original que pasara por sobre la crudeza, sorteadola, con chispazos de luz, con intención sana, honrada, con ese afán y ese alarde de todo artista de tratar un medio único, y salir airoso de ese medio, sin ni con los oídos, ya que la imaginación vendría a obrar sobre el nada más que en el último cuadro, cuando se explica el símbolo de aquella mujer, de aquella Maya, que es distinta para cada uno de esos seres que visitan su alcoba, para unos, bella, para otros, simplemente mujer; para unos, maravilla de belleza y de ensueño.

Pero para llegar a aquello, no contó el autor con que había que pasar por una serie de cuadros que el público no iba a tomar en forma simbólica, en forma sugerente, sino que con sus pupilas de hombres, netamente sido tomadas en los bajos fondos de un puerto de mar, de Marsella, o de otro puerto cualquiera del mundo.

Hay obras, que deberían salir del libro. Allí entre las páginas de un volumen están bien para que la imaginación tranquilizara, bien dispuesta, amable, lea de una forma especial, siempre grata, siempre dulce, comunicándole esa pureza de que se encuentra revestido el hombre que está solo, huérfano de perspicacia alguna, ajeno a ese terrible pudor colectivo que hay en un teatro, pudor de lego exasperado, que mira de butaca a butaca a ver qué efecto a hecho a veces, en los palcos o en las plateas, la frase más sencilla.

Pero esta Maya, que tiene cosas interesantes, cosas bellas, como la vida de ese foguero que da lo que él más aprecia, la chispa de brillante que una noche brilló en el cuarto manchado por el carbón de su hoguera en el barco, eso se pierde, como casi también se pierde aquella escena tierna y pura del noruego que viene del norte, de tierras frías, y ahora a su hermana, y deja caer una muñeca de París en manos de la mujer galante. Todo eso, se extralucra en la sucesión de cuadros que el público toma como fotografías realistas, como se ahoga también aquel final, resumen de la idea del autor: para cada cual, aquella mujer es distinta y tan distinta, que cuando su misma voz pide auxilio en la calle, se le cierra la puerta, porque ya en la imaginación del hindú y del compañero, eso nada significa.

Creemos también que el error del autor, dentro de la construcción de teatro, es poner el mismo cuadro en toda la representación. La cosa material llega a influenciar en tal forma, que aunque varíen los personajes, les encontramos algo de parecidos unos con otros, lo cual acarrea monotonía.

El público no ha entendido "Maya"; ha estado viéndola completamente desorientado. Ha visto en ella sólo lo material, sin elevarse ni un metro sobre la butaca. Su imaginación ha sido peregrina como desorientado ha sido el autor al poner tan tarde el símbolo.

La traducción del señor Valenzuela ha sido muy acertada, muy cuidadosa, y así como en el autor hubo intención levantada, lo mismo la ha habido en el traductor, fundiéndose ambos espíritus estrechamente.

La interpretación, hecha con timidez, con miedo. No se sintió la obra, salvo en algunas escenas. Bien el hindú, con cierta volubilidad graciosa, por parte del señor Flores, que marcó bien las frases que resumen el símbolo de "Maya".—N. YANEZ SILVA.

En la Basílica de la M... ced

AUDICION DE ORGANO

Esta tarde, a las 18 horas, para terminar a las 19 horas, el señor Anibal Arceaga Infante, ejecutará el siguiente programa de obras originales de órgano del inmortal J. S. Bach y del célebre compositor francés Camille Saint Saens:

1. J. S. Bach.—Pastoral.
2. Camille Saint Saens.—Op. 99 N.º 2. Preludio y fuga en re mayor.
3. Camille Saint Saens.—Rapsodia N.ºs 1, 2 y 3.
4. Camille Saint Saens.—Fantasía Op. 101.
5. Camille Saint Saens.—Bendición Nupcial, Op. 9.
6. Camille Saint Saens.—Marcha Religiosa, Op. 109.

La audición del próximo sábado estará dedicada a J. S. Bach y a las

HOY "ELIXIR DE AMOR" POR TITO SCHIPA

Esta noche estará otra vez de gala el Municipal: a pedido de numerosos abonados y de familias de nuestra sociedad, va nuevamente a escena la alegre ópera de Donizetti: "Elixir de Amor", para segunda audición de Tito Schipa, el célebre tenor que en la noche del estreno triunfó francamente conquistándose con su brillante actuación todas las simpatías del público de la capital.

Schipa, en esta obra, es grande, y si una sola ópera bastaría para afianzar la celebridad de una cantante, no hay dudas de que a Schipa le bastaría su soberbia interpretación de la ópera de Donizetti.

El entusiasmo que ha despertado al presencia de Schipa en el elenco del Municipal, hace esperar para esta noche una gran asistencia al Municipal.

Como en el estreno, los otros papeles serán cantados por Margarita Salvi, Matilde Aruffo, Eduardo Patricanti y Luis Ceresol.

Mañana Domingo, en matinee de abono, se repetirá "Boris Godunoff", la grandiosa creación de Chaliapin, y por la noche, "Bohème", con participación del gran baritono Benvenuto Franci, en el papel de Marcello.

"BALMORAL"

ES HOY EL WHISKY QUE POR SU CALIDAD Y PRECIO TODOS EXIJIMOS

HIPODROMO CHILE

Apuestas Mutuas Combinadas

Hoy sábado, de 10 a 12 M. y de 3 a 8, se recibirán encargos para la Apuesta Mutua Combinada, con un mínimo de \$ 10, para las carreras de mañana Domingo, 14 del presente, en el local de la secretaria, San Antonio N.º 372.

Turf.—X.

Restaurant SANTIAGO

HOY SABADO

SE LLEVARA A EFECTO EL

DINNER DANSANT

AMENIZADO POR LA ORQUESTA UBALDO GRAZIOLO
PIDA VINOS CASA BLANCA



HARRY RICHMAN

Su nombre es conocido como el más popular Cabaretiere de Norte-América y poseedor de una magnífica voz, que le ha permitido conquistar grandes triunfos y amasar una gran fortuna.

Su popularidad ha alcanzado hasta nosotros por medio de su película sonora "EL IDOLO DE BROADWAY".

Richman, como todos los grandes artistas populares de la época, ha elegido el disco

Brunswick

para perpetuar su arte.

ESCUCHE — CRITIQUE — COMPARE SU DURACION

ALGUNOS DISCOS POR RICHMAN:

4677.—PUTTIN'ON THE RITZ, Fox-Trot, (de la película "El Idolo de Broadway")
THERE'S DANGER IN YOUR EYES CHERIE, (de la película "El Idolo de Broadway")

4678.—WITH YOU, Fox-Trot, (Película "El Idolo de Broadway").
SINGING A VAGABOND SONG, Fox-Trot, (Película "El Idolo de Broadway").

—:— DISTRIBUIDORES —:—

Casa Hans Frey

ESTADO ESQ. AGUSTINAS Y DELICIAS 2052.—OFICINA PRINCIPAL, VALPARAISO

Lt.—X.



Estimula la belleza y buena salud
Masque el chicle laxante

Feen-a-mint

Vs.—X.

Cuando viaje por el aire,
por la tierra o por el mar,
lleve siempre un Compacto de



POLVOS de HAREM
Repulsor en todas partes

Vs.—X.

ALQUILO

SAN IGNACIO.—BAJOS MODERNOS RECIENTE TERMINADOS; 3 dormitorios, salón, comedor, baño, hall, piezas de sirviente, dependencias y patio. CANON: \$ 400.

SAN DIEGO CERCA DELICIAS.—ALTOS, 5 dormitorios, escritorio, salón, comedor, baño, hall, piezas de sirviente, dependencias. CANON: \$ 380.

SAN NICOLAS

A UN PASO DE LA GRAN AVENIDA OFREZCO MAGNIFICA CASA-QUINTA, AMOBLADA con 2 dormitorios, gran hall, piezas de sirviente, baño, dependencias, quinta frutal, garage. CANON: \$ 800.

CARLOS OSANDON B.

CORREDOR DE LA CAMARA DE PROPIEDADES

168 — BAND ERA — 168

Lt.—X.

Alimente su nene con

Kufeke

para precaverlo de las afecciones intestinales.

Vs.—X.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

FRANCIA

El General John Pershing cumple hoy 70 años

PARIS, 12.—El general John J. Pershing, comandante del ejército norteamericano durante la guerra mundial, celebrará mañana su 70 cumpleaños.

El tranquilo aniversario de mañana formará contraste directo con el de hace 12 años, cuando el general dirigía la acometida de St. Mihiel sobre el campo destruido por la guerra y sacudido por las granadas.

Toda la vida del general está llena de aventuras.

El general Pershing no representa los 70 años de edad.

Muchos de sus contemporáneos de la guerra mundial han dejado ya este mundo.

Mientras muchos caudillos militares de las grandes guerras han capitalizado políticamente sus éxitos de los campos de batalla, Pershing se retiró de la vida pública poco después de aquella y se ha ocupado de descansar en sitios tranquilos.

El general ha abogado siempre en favor de la paz mundial. Hace trece años decía:

"No debía haber sino una paz: la paz duradera".

Actualmente, Pershing escribe sus memorias de la guerra, las cuales, según se dice, estarán en contrapublicación de los difuntos Clemenceau y Foch.—(U. P.)

REAPERTURA DE LAS NEGOCIACIONES NAUALES FRANCO-BRITANICAS

PARIS, 12.—Francia y Gran Bretaña han reabierto el estudio de la cuestión naval con la visita del Primer Lord del Almirantazgo británico, Mr. Thomas Alexander, al Ministro de Marina, M. Duménil.

La discusión se concreta a los puntos dejados pendientes en la Conferencia de Londres, especialmente el problema franco-italiano.—(U. P.)

PRONTO APARECERA ICE CREAM HELADOS FINOS SAN CRISTOBAL

Cab-13 Set

LEGARON BARR MORSE TYPEWRITER

HUERFANOS TIO.

Poleas "AMERICAN"

De acero estampado, adaptables, sin necesidad de chavetas, a ejes

de cualquiera dimensión

Unicos Agentes: Fundición Libertad

DEPTO. MERCADERIAS

LIBERTAD 58 — SANTIAGO

Cab-G.

SON LAS MEJORES DEL MUNDO

HOY A LAS 9.30 P. M.

INICIA SUS TRANSMISIONES LA

RADIO-ESTACION Brunswick

SI USTED DESEA ESCUCHAR BUENA MUSICA Y LAS NOTICIAS DEL DIA,

BUSQUE LA ONDA DE 339 METROS

HORAS: 1 a 2, 5 a 6, 9.30 a 11.30

¡ECONOMIC!... para ello la

CAJA NACIONAL DE AHORROS

ofrece a Ud. amplias garantías y servicios rápidos y eficientes a

través de todo el territorio nacional.

Cab-13-Set

EN EL CONSEJO DE LA LIGA DE LAS NACIONES SE ACORDO AYER LA EVACUACION DE LA CUENCA DEL SARRE POR LAS FUERZAS ALIADAS

ESTAS TROPAS SERAN RETIRADAS EN EL PLAZO DE TRES MESES.—LA LIGA MANTENDRA EL CONTROL DE DICHO TERRITORIO MIENTRAS SE VERIFICA EL PLEBISCITO DE 1935.—EL PLAN BRIAND DE FEDERACION EUROPEA HA CONTINUADO RECIBIENDO ADHESIONES Y ELOGIOS DE LOS DELEGADOS ASISTENTES

GINEBRA, 12.—En la sesión celebrada esta mañana por el Consejo de la Liga de las Naciones, muchos oradores comentaron las posibles ventajas del proyecto de Briand sobre la Paneuropa.

En seguida felicitó a nombre de la Liga, a Briand, por haber presentado a la Asamblea una cuestión de la más alta importancia.

Después manifestó que "la guerra mundial demostró la necesidad de una colaboración internacional más estrecha".

Comentó también los notables cambios producidos después de la guerra en el campo económico hacia "el proteccionismo aduanero".

"Nada ha sido más ruinoso para el desarrollo de las nuevas naciones después de la guerra."

Hizo notar además que las naciones, virtualmente por unanimidad, deseaban una nueva agrupación que no perjudicara la autoridad de la Liga.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—El Consejo de la Liga de las Naciones acordó el retiro de los 300 soldados aliados que protegen los ferrocarriles de la cuenca minera del Sarre.

Con este acuerdo queda eliminado el último vestigio de ocupación militar en Europa.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—Las tropas del Sarre se retirarán dentro de tres meses.

Entretanto, la comisión del Gobierno del Sarre, se ocupa en tomar las medidas necesarias para la protección de los transportes. Los gendarmes locales han quedado facultados para solicitar la ayuda de los ejércitos aliados en caso de disturbios.

La evacuación de las tropas fue consentida por Briand como un favor especial hacia Curtius.

La Liga controlará el Sarre mientras se verifica el plebiscito de 1935.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—En la sesión de hoy de la Asamblea de la Liga, el delegado, Peter Munch, Ministro de Relaciones Exteriores de Dinamarca, hizo las siguientes declaraciones:

"La intranquilidad general de Europa constituye un fuerte argumento en favor de la valerosa iniciativa de Briand."

"Debe buscarse mejores bases para las relaciones europeas."

Después de haber hablado tan elocuentemente de la paz y del acercamiento inter-europeo, Briand no podía renunciar a un momento de la reunión de los 300 soldados aliados, para completar así el programa de Stresemann de completa independencia y libertad de ocupación extranjera del territorio alemán.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—El señor José Antuna, de Uruguay, y el señor Guatiero Guerrero, de El Salvador, dieron una conferencia sobre el proyecto de M. Briand, titulado: "El Régimen Federal para los Estados Europeos y la Opinión Americana".

Los conferenciantes explicaron que la reacción latino-americana con respecto al proyecto Briand, era en general favorable.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—En respuesta a ciertas preguntas de los periodistas, el doctor Miguel Ángel Campa, Sub-Secretario de Estado, dijo que el Departamento estudiaba la cuestión del reconocimiento del nuevo régimen peruano.

"No puedo", agregó, "hacer un anuncio definitivo hasta dentro de varios días".

Entretanto, la Legación en Lima se mantiene en estrecho contacto con el nuevo Gobierno.—(U. P.)

GUATEMALA

REESTABLECIMIENTO DE LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES

GUATEMALA, 12.—El Presidente ha dictado un decreto que restablece las garantías constitucionales suspendidas hace poco.—(U. P.)

Gran Maletería "La Europea"

FABRICA DE MALETAS Y ARTICULOS DE VIAJE EN GENERAL

SAN DIEGO 174. TELEFONO 89173

Para Fiestas Patrias, se ofrece una gran novedad en Carteras para señoras, a precios sin competencia.

No equivocarse: 174 — San Diego — 174 "LA EUROPEA"

LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES

MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO.—TELEFONO 86505

ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO

IN - MEMORIAM

Mañana domingo, 14 de setiembre, 1.er aniversario del fallecimiento de la señora

Maria Ignacia Castro v. de Achurra

se dirá una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en el altar mayor de la Catedral de los Sacramentos, de la calle Arturo Prat.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

Leovino Moya Figueroa

Sus restos serán sepultados en el Cementerio Católico hoy, a las 10 horas.

El cortejo partirá de su casa-habitación, Cuevas 1285, La familia.

DI-X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Celia Requena M.

Sus restos fueron sepultados anteayer privadamente en el Cementerio General.

La familia.

DI-X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Cristina Manríquez de Jaraquemada

Sus funerales se efectuarán hoy sábado, a las 10.30. El cortejo partirá de la calle Encalada 2770.

Ratto Hnos. y amigos.

DI-X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Gertrudis Vielma de Cartagena

Hoy sábado, se trasladarán sus restos al Cementerio General, a las 17 horas, de la casa, Independencia 38, de Marcolina hoy, a las 4 P. M. Celindo Morales M. y familia.

DI-X-3802

DEFUNCION

Ha fallecido el señor

Laura Marín de Morales

ruego a los que fueron sus amigos se sirvan acompañar su resto al Cementerio General, partiendo el cortejo del Hospital San Borja, lado de Marcolina hoy, a las 4 P. M. Celindo Morales M. y familia.

DI-X-3802

EMPRESA ZENTENO

POMPAS FUNEBRES

Estado 17.—Teléfono 84755.—Delicias 2584.—Teléfono 86524

Abierto día y noche, sin interrupción.

DI-N.O.

Ray Morán, chileno, derrotó por K. O. T. a Augie Ruggieri, en Nueva York

NEUVA YORK, 11.—Ray Morán, de Chile, derrotó por knock-out técnico a Augie Ruggieri, de Nueva York, en la segunda vuelta de un encuentro fijado a 4 rounds.

El referido duelo se peleó en vista de que Ruggieri tenía una herida profunda bajo el ojo derecho.

Ambos pugilistas pesaban 51 kilos 530 gramos.

El match se verificó en el Olympic Athletic Club de esta ciudad.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—En la sesión de hoy de la Asamblea de la Liga, el delegado, Peter Munch, Ministro de Relaciones Exteriores de Dinamarca, hizo las siguientes declaraciones:

"La intranquilidad general de Europa constituye un fuerte argumento en favor de la valerosa iniciativa de Briand."

"Debe buscarse mejores bases para las relaciones europeas."

Después de haber hablado tan elocuentemente de la paz y del acercamiento inter-europeo, Briand no podía renunciar a un momento de la reunión de los 300 soldados aliados, para completar así el programa de Stresemann de completa independencia y libertad de ocupación extranjera del territorio alemán.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—El señor José Antuna, de Uruguay, y el señor Guatiero Guerrero, de El Salvador, dieron una conferencia sobre el proyecto de M. Briand, titulado: "El Régimen Federal para los Estados Europeos y la Opinión Americana".

Los conferenciantes explicaron que la reacción latino-americana con respecto al proyecto Briand, era en general favorable.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—En respuesta a ciertas preguntas de los periodistas, el doctor Miguel Ángel Campa, Sub-Secretario de Estado, dijo que el Departamento estudiaba la cuestión del reconocimiento del nuevo régimen peruano.

"No puedo", agregó, "hacer un anuncio definitivo hasta dentro de varios días".

Entretanto, la Legación en Lima se mantiene en estrecho contacto con el nuevo Gobierno.—(U. P.)

GUATEMALA

REESTABLECIMIENTO DE LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES

GUATEMALA, 12.—El Presidente ha dictado un decreto que restablece las garantías constitucionales suspendidas hace poco.—(U. P.)

Gran Maletería "La Europea"

FABRICA DE MALETAS Y ARTICULOS DE VIAJE EN GENERAL

SAN DIEGO 174. TELEFONO 89173

Para Fiestas Patrias, se ofrece una gran novedad en Carteras para señoras, a precios sin competencia.

No equivocarse: 174 — San Diego — 174 "LA EUROPEA"

LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES

MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO.—TELEFONO 86505

ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO

IN - MEMORIAM

Mañana domingo, 14 de setiembre, 1.er aniversario del fallecimiento de la señora

Maria Ignacia Castro v. de Achurra

se dirá una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en el altar mayor de la Catedral de los Sacramentos, de la calle Arturo Prat.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

Leovino Moya Figueroa

Sus restos serán sepultados en el Cementerio Católico hoy, a las 10 horas.

El cortejo partirá de su casa-habitación, Cuevas 1285, La familia.

DI-X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Celia Requena M.

Sus restos fueron sepultados anteayer privadamente en el Cementerio General.

La familia.

DI-X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Cristina Manríquez de Jaraquemada

Sus funerales se efectuarán hoy sábado, a las 10.30. El cortejo partirá de la calle Encalada 2770.

Ratto Hnos. y amigos.

DI-X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Gertrudis Vielma de Cartagena

Hoy sábado, se trasladarán sus restos al Cementerio General, a las 17 horas, de la casa, Independencia 38, de Marcolina hoy, a las 4 P. M. Celindo Morales M. y familia.

DI-X-3802

EMPRESA ZENTENO

POMPAS FUNEBRES

Estado 17.—Teléfono 84755.—Delicias 2584.—Teléfono 86524

Abierto día y noche, sin interrupción.

DI-N.O.

Ray Morán, chileno, derrotó por K. O. T. a Augie Ruggieri, en Nueva York

NEUVA YORK, 11.—Ray Morán, de Chile, derrotó por knock-out técnico a Augie Ruggieri, de Nueva York, en la segunda vuelta de un encuentro fijado a 4 rounds.

El referido duelo se peleó en vista de que Ruggieri tenía una herida profunda bajo el ojo derecho.

Ambos pugilistas pesaban 51 kilos 530 gramos.

El match se verificó en el Olympic Athletic Club de esta ciudad.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—En la sesión de hoy de la Asamblea de la Liga, el delegado, Peter Munch, Ministro de Relaciones Exteriores de Dinamarca, hizo las siguientes declaraciones:

"La intranquilidad general de Europa constituye un fuerte argumento en favor de la valerosa iniciativa de Briand."

"Debe buscarse mejores bases para las relaciones europeas."

Después de haber hablado tan elocuentemente de la paz y del acercamiento inter-europeo, Briand no podía renunciar a un momento de la reunión de los 300 soldados aliados, para completar así el programa de Stresemann de completa independencia y libertad de ocupación extranjera del territorio alemán.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—El señor José Antuna, de Uruguay, y el señor Guatiero Guerrero, de El Salvador, dieron una conferencia sobre el proyecto de M. Briand, titulado: "El Régimen Federal para los Estados Europeos y la Opinión Americana".

Los conferenciantes explicaron que la reacción latino-americana con respecto al proyecto Briand, era en general favorable.—(U. P.)

GINEBRA, 12.—En respuesta a ciertas preguntas de los periodistas, el doctor Miguel Ángel Campa, Sub-Secretario de Estado, dijo que el Departamento estudiaba la cuestión del reconocimiento del nuevo régimen peruano.

"No puedo", agregó, "hacer un anuncio definitivo hasta dentro de varios días".

Entretanto, la Legación en Lima se mantiene en estrecho contacto con el nuevo Gobierno.—(U. P.)

GUATEMALA

REESTABLECIMIENTO DE LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES

GUATEMALA, 12.—El Presidente ha dictado un decreto que restablece las garantías constitucionales suspendidas hace poco.—(U. P.)

Gran Maletería "La Europea"

FABRICA DE MALETAS Y ARTICULOS DE VIAJE EN GENERAL

SAN DIEGO 174. TELEFONO 89173

Para Fiestas Patrias, se ofrece una gran novedad en Carteras para señoras, a precios sin competencia.

No equivocarse: 174 — San Diego — 174 "LA EUROPEA"

LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES

MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO.—TELEFONO 86505

ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO

IN - MEMORIAM

Mañana domingo, 14 de setiembre, 1.er aniversario del fallecimiento de la señora

Maria Ignacia Castro v. de Achurra

se dirá una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en el altar mayor de la Catedral de los Sacramentos, de la calle Arturo Prat.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

Leovino Moya Figueroa

Sus restos serán sepultados en el Cementerio Católico hoy, a las 10 horas.

El cortejo partirá de su casa-habitación, Cuevas 1285, La familia.

DI-X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Celia Requena M.

Sus restos fueron sepultados anteayer privadamente en el Cementerio General.

La familia.

DI-X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Cristina Manríquez de Jaraquemada

Sus funerales se efectuarán hoy sábado, a las 10.30. El cortejo partirá de la calle Encalada 2770.

Ratto Hnos. y amigos.

DI-X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Gertrudis Vielma de Cartagena

Hoy sábado, se trasladarán sus restos al Cementerio General, a

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES
Y DE THE UNITED PRESS ASSO-
CIATIONS, VIA ALL AMERICA
CABLES INC.

IRIGORYEN no podrá salir de Argentina

Aún no está decidida la suerte de Irigoyen

BUENOS AIRES, 12. — El Ministerio del Interior informó a la United Press que el ex-Presidente Irigoyen se hallaba en calidad de detenido a bordo del crucero "Belgrano", sin que hasta el momento se haya tomado ninguna determinación con respecto a su suerte. — (U. P.)

LA PLATA, 12. — Un miembro de la tripulación del petrolero "San Fabián", que acaba de llegar desde Montevideo, dice que este mañana, a las 6, avisó al "Belgrano" al ancla todavía frente a esta ciudad, por lo cual se estima que el destino del señor Irigoyen no ha sido determinado aún. — (U. P.)

La Corte Suprema de Justicia reconstituyó al nuevo Gobierno

BUENOS AIRES, 12. — La justicia mayor de la nación fue recibida en audiencia especial esta tarde por el Presidente del Gobierno Provisional en la Casa Rosada.

A las 15.30 llegaron a los salones de la Casa del Gobierno los señores de la Suprema Corte de Justicia y de las Cámaras Civil y Comercial. La audiencia transcurrió en un ambiente cordial.

Al saber el Presidente del Gobierno que la Suprema Corte de Justicia había resuelto reconocer su Gobierno, declaró que tenía el mayor deseo de mantener la integridad de la Justicia. — (L. M. ALVAREZ)

Los Embajadores de Chile y Brasil hicieron una visita de cortesía al Ministerio de Relaciones

BUENOS AIRES, 12. — El Gobierno Provisional recibió esta mañana al general Toranzo.

El Presidente ha invitado para el día de mañana al Ministro de Relaciones Exteriores, los Embajadores de Chile y Brasil y al Ministro de Paraguay. — (L. M. ALVAREZ)

Designación de Comisionados Federales

BUENOS AIRES, 12. — El Gobierno Provisional designó Comisionados Federales a los señores Carlos E. Gómez, Diego Lamas, por la provincia de Santa Fe; al general Gregorio Vial, por la de Salta; al don José María de la Rosa, por la de Mendoza.

Reina absoluta tranquilidad en todo el país

WASHINGTON, 12. — El Gobierno Provisional de Argentina ha anunciado a la prensa que en esta "reina absoluta tranquilidad y orden en toda la República y que el Gobierno tiene la cooperación y la confianza de todo el pueblo". — (U. P.)

La reapertura de la Caja de Conversión

BUENOS AIRES, 12. — El Ministro de Hacienda, señor Bórzquez Pérez, ha informado que la Caja de Conversión será abierta en esta tarde, como lo permite la ley. — (U. P.)

El reconocimiento por parte de EE. UU.

WASHINGTON, 12. — En círculos autorizados, la United Press ha recogido la versión de que el asuntó del reconocimiento del nuevo Gobierno de Argentina se encuentra ahora en manos del Presidente Hoover, por lo que, a menos que este haga personalmente una declaración o autorice a su Secretario de Estado para hacerla en su nombre, no se podrá saber nada al respecto, pues los funcionarios de dicho Departamento guardan la mayor reserva sobre la cuestión. A pesar de la falta de una confirmación oficial, persiste la creencia de que Mr. Hoover adoptará pronto una decisión favorable al reconocimiento, a menos que nuevos acontecimientos inesperados que se produzcan en Argentina vengán a hacer perder su estabilidad a los elementos que están en el poder. — (U. P.)

Un editorial de "La Prensa" de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 12. — En su editorial de hoy, titulado "EL RECONOCIMIENTO DEL ACTUAL GOBIERNO", "La Prensa" declara: "Ha vuelto a mencionarse en Estados Unidos aquella declaración del difunto Presidente Woodrow Wilson, de acuerdo con la cual no se otorgaría reconocimiento a ningún Gobierno surgido de un acto de fuerza. La mención de esa doctrina, contraria al Derecho Internacional, y representativa de un pensamiento muy respetable, pero unilateral a todas luces, ha sido hecha frente a la necesidad de pronunciarse con respecto al cambio operado en Argentina. Corresponde, por lo tanto, que se dé algún paso para saber si la Unión se ajusta o no a esta oportunidad al Derecho Internacional, única regla que debe seguir."

"El reconocimiento de un Gobierno como el instalado en Argentina no puede ofrecer dificultad alguna para los Estados extranjeros. Debe tenerse en cuenta que la personalidad de la República no ha sufrido cambio alguno; que sus obligaciones exteriores continúan en plena vigencia; que las garantías consagradas para la seguridad de los bienes se encuentran firmemente establecidas por la autoridad, y que faltan ninguno de los requisitos que siempre se reclaman de una nueva situación, y que, por lo tanto, mal podrían aplicarse a nuestro caso otras reglas que las sancionadas por el Derecho Internacional. Este determina las normas a que debe estar sujeto un reconocimiento."

Así lo anuncia oficialmente el Ministerio del Interior. — Respecto de la situación del ex-Presidente y la de los demás detenidos políticos, publicará un boletín explicativo. — El "Belgrano" se halla todavía al ancla frente a La Plata. — La labor de la Junta de Gobierno Provisional durante el día de ayer. — "La Prensa" critica las objeciones de la Unión para reconocer al nuevo Gobierno. — Una entrevista con el ex-Canciller Horacio Oyhanarte en Montevideo

Entre ellas no figura una sola que no esté cumplida entre nosotros. La permanencia de las autoridades actuales está asegurada por la decisión con que el país entero ha sancionado el pronunciamiento del día 6 de los corrientes, y el respeto a las obligaciones exteriores se halla garantido por la fe que a todo el mundo está mereciendo el actual Gobierno. Por el sólo hecho de que tales compromisos son del Estado, y no de un régimen desparecido por la sustitución de las autoridades anteriores, tiene un carácter tan absoluto que ningún poder representativo está en manos de los que hasta el día del estallido popular lo ocupaban.

La situación que se plantea para los Gobiernos exteriores es normal. En consecuencia, salvo que ilegítimamente se trate de intervenir en las cuestiones argentinas, no se pretende examinar sin derecho, por supuesto, el cuadro político de la República, nadie es autorizado a otra cosa que a aplicar las normas de uso común y a pronunciarse en conformidad a ellas.

El derrocamiento de las autoridades se ha producido, no por obra de un golpe de fuerza pronunciado, sino por un pronunciamiento en el cual todo el pueblo tomó parte. La falta de resistencia por los mandatarios derrocados, muestra, sin lugar a dudas, su falta de apoyo entre los elementos populares. Por más que acumulen armas, que días más, días mejores, devorarán, por la razón o fuerza y en cualquiera de los dos casos sufrirá la sanción legal correspondiente; por más que contaban con organizaciones criminales, como el "Klan", de sus funestas memorias, que asesinó a manifestantes, durante las manifestaciones de la República, huérfanas de todo afecto entre las masas, abandonadas por las casas de Gobierno en muchos casos precipitadamente. Por consecuencia, el país asiste, no al establecimiento de una dictadura, sino a un Gobierno Provisional para volver al régimen constitucional, que ha merecido la consagración del pueblo y que representa indistintamente la mayoría de las opiniones.

El cambio constitucional que se ha operado en Argentina tiene que ser contemplado en el extranjero, a la luz del Derecho. No hay, por lo tanto, ocasión de ser investigando cuestiones que solamente atañen al país en su aspecto interno. Cualquier intento que se hiciera a este respecto tendría que caer en el vacío, dado que las normas del Derecho Internacional prohíben semejante intervención cuando los requisitos necesarios para el reconocimiento están cumplidos. — L. M. ALVAREZ.

Predicciones de Oyhanarte en una entrevista

MONTevideo, 12. — El ex-Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, señor Alfredo Oyhanarte, concedió una entrevista a la United Press, en la cual manifestó su descontento por no poder ver al señor Irigoyen en Montevideo, a donde había venido a esperar.

"Yo salvé al Presidente" — declaró — "y si no hubiera sido por mí la horda que lo buscaba lo habría encontrado. Llegué a su casa veintidós minutos antes que la población, y después de saber que la suerte favorecía a los revolucionarios, el Presidente desahució a bordo de un buque de guerra en el Puerto Nuevo; yo busqué al Ministro de Marina; pero no lo pude encontrar. Reñaba gran confusión y no había policías, porteros ni teléfonos. Los cabecillas militares presentaron sus trágicas condiciones y el Presidente se vio obligado a aceptarlas. Después nos dirigimos a la Plaza en compañía del Dr. Meib y de un policía secreto. Los acontecimientos pasaron en rápida sucesión. Le ofrecí a Irigoyen la casa de mi madre y mi hermano; pero él se dirigió a la de Crovetto y en seguida al 7.º Regimiento de Infantería."

"Nadie previó el éxito de la revolución. Nunca hubo un hombre responsable al frente del Departamento de Guerra. De otra manera, los resultados habrían sido diferentes. Si una población, un puñado de soldados y los cadetes avanzaban contra Buenos Aires, con una resistencia organizada la revuelta habría sido dominada fácilmente. Todo falló y los regimientos se plegaron a la revolución al ver la indecisión del Gobierno."

"La situación no se prolongará" — añadió — "y los echaremos del poder por la violencia o por los votos. El radicalismo hará su voluntad. Nosotros, los fundadores de la democracia en Argentina, somos la mayoría."

Finalmente dijo que los cabecillas conservadores se querrelarian entre ellos. — (U. P.)

Anuncio oficial del Ministerio del Interior respecto a Irigoyen

(Correspondencia cablegráfica de L. M. Alvarez, exclusiva para "La Nación")

BUENOS AIRES, 12. — El Ministerio del Interior anuncia oficialmente que el señor Irigoyen se halla detenido a bordo del crucero "Belgrano", y que no se le permitirá ausentarse del país. Respecto de la situación de los demás acusados políticos, el Gobierno Provisional anuncia asimismo la publicación de un boletín explicativo. Mientras tanto, el "Belgrano", al mando del capitán de navío Daniel Capanegra, se halla en anclura.

El Ministro de Guerra, general Francisco Medina, hizo dar hoy a la publicidad el siguiente comunicado dirigido al Ejército:

"El Ejército argentino, con la grandeza que es patrimonio de su estirpe, ha cumplido las jornadas de los días anteriores con las esperanzas que en él depositara la nación y se ha incorporado al pue-

blo en beneficio exclusivo de las instituciones para restablecer el respeto y el imperio de la Constitución."

"El Ministro de la Guerra transmite al personal, jefes y oficiales de tropa la satisfacción del Excmo. señor Presidente del Gobierno Provisional y la suya propia, por la disciplina y valor con que, respondiendo a todos esos rasgos tradicionales, ha cumplido cada uno su deber para dar a la patria un Gobierno responsable. Restablecido el orden y la normalidad, cabe ahora que, con el entusiasmo siempre manifestado en la labor diaria, se retorne a la tarea interrumpida para que el Ejército reincorpore a la preparación para la guerra, que es su misión fundamental y la razón de su existencia." — L. M. ALVAREZ.

ALEMANIA

Mañana tendrán lugar las elecciones de miembros del Reichstag

BERLIN, 12. — Cerca de 600 listas de candidatos que incluyen siete mil hombres y más de sesenta mil mujeres forman el conjunto de los que disputarán los asientos del Reichstag en las elecciones del próximo domingo por las que se nota cada vez más acentuado interés general. Algunos observadores pronostican que votará el 80 por ciento de la población electoral en cuyo caso saldrán elegidos cerca de 600 diputados.

La campaña electoral se lleva adelante con inusitada vehemencia, contándose ya cinco muertos, 150 heridos y cerca de mil arrestados en diversos encuentros.

La campaña se hace, al parecer, sobre la base de medidas para cubrir el déficit del presupuesto que, rechazadas por el Reichstag, originaron su disolución. En realidad, el objetivo es de mucho mayor importancia, pues se trata de decidir si el pueblo apoya a los partidos constitucionales lo suficiente como para permitir la organización de un Gobierno estable y eliminar la posibilidad de una dictadura.

La coalición de Herr Bruening ofrece un proyecto de restauración de las finanzas y una reforma electoral que modifica el actual sistema mecánico de representación proporcional que conduce a la multiplicitud de los partidos. — (U. P.)

BERLIN, 12. — Las elecciones, precipitadas por la disolución del Reichstag, probablemente den buen resultado, pero en todo caso cualquiera que sea el Gobierno que salga de la nueva Reichstag, tendrá que hacer frente a las responsabilidades financieras.

Todos los pronósticos tienen la nota común de esperar el aumento de las fuerzas extremistas especialmente de la derecha y de los socialistas nacionales. Se predice además con insistencia que los comunistas aumentarán sus fuerzas a unos cuarenta o cincuenta asientos. — (U. P.)

La labor de la Junta

BUENOS AIRES, 12. — Cada día que pasa, Argentina se encamisa más por las vías de la normalidad. Hoy es dable advertir en todas partes la sensación exacta de la tranquilidad y la confianza. El Gobierno de la Junta que preside el general José F. Uriburu, y sus actos, son bien recibidos por la opinión, pues se comprende que los hombres que han sido señalados para los diversos servicios públicos constituyen una garantía de seriedad y honradez.

Hasta ahora, la Junta ha designado a dos interventores federales de provincias; han sido elegidos civiles de prestigio, como el señor Carlos Meyer Pellegrini, para la provincia de Buenos Aires, quien se hizo cargo ayer de sus funciones; y el señor Carlos Ibarra, para la provincia de Córdoba.

ba. A estos nombramientos de interventores federales seguirán probablemente otros, esta noche, para las demás provincias.

El comandante en Jefe del Ejército, general Agustín P. Justo, dio su primera orden del día, dirigida a la institución armada. Ella está concebida en los siguientes términos: "El pueblo y el Ejército unidos y solidarios en el anhelo común del bien de la patria, han dado al país el enérgico golpe de timón que necesitaba para volver a tomar la perdida ruta de sus grandes destinos. El pueblo ha vuelto a sus tareas y trabajo, alejado de la política que inspira el Gobierno Provisional y la sensación de seguridad que experimenta el sentirse apoyado por su Ejército. Para que ese apoyo sea efectivo, es necesario que la institución recobre también de una manera absoluta su normalidad; es decir, que vuelva de lleno a sus tareas profesionales y que ocupe cada uno de sus jefes, oficiales y soldados el puesto que le corresponde, animados por el puro amor a la patria, por la voluntad del trabajo y por el espíritu de la disciplina y suscritos al alto puesto en que lo ha colocado la confianza que le dispensa el Gobierno Provisional. Este hace un llamado a todos los soldados de Argentina para que cumplan abnegadamente con la honrosa misión de asegurar el trabajo y la tranquilidad del pueblo y cooperar con él en el engrandecimiento de la patria."

El Ministro de Hacienda desarrolla una labor extraordinaria. La mayor parte del tiempo la emplea en atender a los representantes de la banca extranjera, todos los cuales desean expresar la plena absoluta confianza que les inspira el Gobierno Provisional, y su deseo de abrir sus áreas a fin de que éste tuviera todo el dinero que necesite para hacer frente a sus necesidades inmediatas.

Dos políticos de vieja figura, como los antiguos Gobiernos se entrevistaron hoy con el Ministro de Hacienda para anunciarle que le presentarán, separadamente, otras tantas comisiones financieras, representantes de las firmas bancarias más importantes del mundo, las cuales están también plenamente conformes con los créditos al Gobierno Provisional, con las condiciones más liberales. Esto es una prueba más — decía — de la confianza ilimitada que ofrece el país en manos de hombres responsables. Es realmente emocionante vivir esta realidad brillante y optimista frente a la realidad triste y sin perspectivas que hace sólo unos cuantos días; pero ante todo quisimos abrir aquel nuevo camino a la banca radicada aquí, entre nosotros, que parecía destinada a sucumbir con el país mismo, a no mediar con tal viril lozanía el reargimiento de fuerzas honestas y la reacción del pueblo sano de la República."

Algunos bancos que suscribieron el préstamo de 100 millones de pesos nacionales se presentaron para ampliar la cantidad prometida en el primer momento, hasta cubrir aquella cifra; pero ese es un asunto secundario, por cuanto el Gobierno Provisional hará uso de la media que necesita. Serán fueron dispuestos los fondos para iniciar el pago de los sueldos y salarios correspondientes al mes anterior,

que el Gobierno depuesto dejó impagos.

En la policía la reorganización es amplia. Dirigida por el almirante Hernando, una de las medidas de más importancia ha sido la disolución del Escuadrón de Seguridad, cuyos hombres se ganaron la más franca antipatía pública a raíz de la forma brutal como fueron obligados a actuar en los sucesos que precedieron al estallido del sábado último, simultáneamente con la labor que implica la búsqueda e interrogatorio de muchas personas, y sujetos a los complicados hechos delictivos perpetrados cobardemente, como la agresión de que se hizo objeto a los cadetes del Colegio Militar; esto, fuera de muchas otras medidas que adoptaron los funcionarios policiales. Un signo revelador de cómo puede ser eficaz la represión policial cuando se realiza sin restricciones, es, ayer, día en que no se comprobó ninguna infracción de la ley de juegos de azar en los centenares de establecimientos de esta especie que hay en la capital, muchos de los cuales interrumpieron sus tareas delictuosas en señal evidente de que ya han perdido las ganancias que antes les daba la impunidad.

En la Aduana, el nuevo Administrador, señor José Defauré, estuvo reunido con los jefes de las distintas dependencias de la repartición, empenado en la tarea de saneamiento que preocupa al Gobierno Provisional, como consecuencia de los deplorables procedimientos que fueron norma en el anterior personalista. Como cuestión previa, se comprobó lo siguiente: el presupuesto de las aduanas de la capital fila tres mil cuatrocientos pesos; pues bien, corrobora sueldos como tales seis mil novecientos, es decir, tres mil quinientos más. Inmediatamente se dispuso la cesantía de ochenta de ellos, que sólo figuraban en las plantillas para los efectos del cobro de su sueldo.

Una delegación de la Unión Industrial Argentina se entrevistó hoy con el Presidente del Gobierno Provisional de la nación y los Ministros del Interior y Hacienda, con el objeto de transmitirles el saludo de la institución.

El Subsecretario del Ministerio de Hacienda, señor Prebisch, en representación del Ministro, ayer en posesión de sus cargos a los nuevos miembros del Directorio de la Caja de Conversión, señores Nicolás A. Avelaneda, Samuel Ortiz Basualdo, Miguel F. Casares, Américo E. Albert y Antonio Delirio.

Continúan llegando las adhesiones de los partidos políticos a la Junta de Gobierno Provisional. Una de las últimas es la del partido socialista. El viejo partido socialista ha dirigido un manifiesto a la clase obrera, en el cual expresa, entre otros conceptos, estos: "El partido socialista no puede aceptar este estado de cosas voluntariamente ni puede impedir. Intentarlo implicaría precipitar a la nación en una lucha inculcable y de dolorosas consecuencias, y el partido socialista siente tan solidario con el sufrimiento del pueblo argentino, que no podría estimular procedimientos que contribuyeran a sumirlo en una crisis irreparable de su organización consciente y de su fuerza moral. El partido socialista proclama ante el pueblo de la República su propósito de reclamar desde este momento la cesación de este estado de cosas; quiere que concluya en el país un régimen de fuerza y arbitrariedad que se devuelve al pueblo el régimen de la razón y de la ley. El partido socialista, en este sentido, confía en las reiteradas declaraciones de la Junta, y está dispuesto a cooperar para que la normalidad de la Constitución se imponga en la República." — L. M. ALVAREZ.

PRUEBELOS!



Marca registrada desde hace 25 años.

Consecuentes con la preferencia que el público dispensa a nuestras marcas, le ofrecemos hoy un nuevo producto de mérito excepcional. El paladar y aroma de estos cigarrillos, no permiten ser confundidos con otras marcas extranjeras.

Elaborados por la Cía. CHILENA DE TABACOS.
Gran Premio en la Exposición de Sevilla

LEGARON
BARR
MORSE
PRECISION PRODUCTS
TYPEWRITER
BUENOS AIRES

to en MACUL ALTO

VALPARAISO

PARA LIVERPOOL ZARPARA HOY EL TRANSATLANTICO "ORBITA"

PASAJEROS QUE SE EMBARCARAN EN ESTA NAVE PARA EL EXTRANJERO Y PUERTOS DEL NORTE

A mediodía de hoy zarpará de este puerto, con destino a Liverpool, el transatlántico británico "Orbita", de la P. S. N. C. A su bordo se embarcarán, entre otras, las siguientes personas:

Comandante T. Parkinson, R. N. O. P. E.; señor H. C. Astley, señor Grace Astley, señor Luis Wayland, señor William Brown, señor J. J. Guerin, señora de Guerin, señor S. Cleaver, señora D. Stuart y hijos; señorita Mary Brown, señorita Corina Herreros, señor Alfredo Maridones, señor McEwan, señora McEwan; señor J. C. Mackenzie, señora de Mackenzie, Srta. Marion Mackenzie, Sr. Grez, señora de Grez, doctor José M. Fuga, señor Desormaux, señora Desormaux; señor J. J. González, capitán Ernesto Araya, Rev. padre Anacleto Elias Herrera, señora Clara de Correa, coronel señor Gow, señor Chadwick, señora de Chadwick, señora María de Galté, señor Julio Villalón Díaz, señora A. de Villalón, señorita Nora Villalón, señor Young, señora de Young, señorita Valdenero, señor R. Valdenero, señor T. C. Cook, señor H. D. Ferguson, señor Walter, señora de Walter, señorita Elena D. de Herrera, Sr. Arturo Renard, señora de Renard, señorita Rosaura de Villanueva, señorita M. Villanueva, C. J. señor Luis Monterola A., señor Pedro Wilson, señor Marcos Vargas, señora de Vargas; señor John O'Brien, doce estudiantes de la Universidad Católica a Antofagasta; señor Schmidt Walter, señor Gastón Vocaflores, señor R. M. MacDougal, señora M. V. de Trezanos Pinto, señorita Adela Tezanos Pinto, señorita Alicia del Prado, señora Lemar, señor Guillermo Pérez de Arce, señor Alfonso Pérez de Arce, señor H. J. Callon, comandante B. Wyatt y familia; señor Hamoley, señora Ana Schaffer de Staeding, señorita María Ana Staeding, señor Eugenio Muresao, señor John McClinch, señora de McClinch y tres hijos; señor Luis Vives, señor N. N. Stokellin, señor Walter, señor Agustín Edwards Arizola, señora de Edwards, señora de Bailey, señor Carlos Adarver Donoso, señor A. M. Burnett, señora de Burnett, señor R. G. Gahan, señor B. J. Sykes y muchos otros.

VIDA SOCIAL PORTEÑA Y VIÑA-MARINA

EN EL CENTRO BOLIVIANO. — Mañana, los miembros del Centro Boliviano, ofrecerán una manifestación de despedida al ex-Consul de Bolivia en Valparaíso, señor Carlos Melquisedes Barbey, con motivo de su regreso a su país.

A BUENOS AIRES. — Después de haber permanecido una corta temporada en este puerto, regresó por la combinación transandina de ayer a Buenos Aires, el señor Enrique Lampe.

MATRIMONIO. — Privadamente se efectuó ayer en este puerto, el matrimonio de la señorita Elizabeth Hubner con el señor Heinz Hajn.

EN EL INSTITUTO DE PREVISION. — Hoy se llevará a efecto en el Club del Instituto de Previsión y Asistencia para Empleados de Bancos, de Seguros y del Alto Comercio, el tercer almuerzo mensual.

VIAJEROS. — De Santiago ha regresado la señora Trinidad Rivas de Morrison.

PRONTO APARECERA
ICE CREAM
HELADOS FINOS
SAN CRISTOBAL

Los marinos del "Dragon" asistirán hoy a un almuerzo a bordo del crucero "Blanco"

Al banquete ofrecido por el jefe de la Escuadra, contraalmirante García Castelblanco, asistirán las autoridades y altos jefes de la Armada. — El baile de noche en el "Orbita". — El zarpe de la nave

Por el expreso de las 20.30 de anoche regresó a este puerto el comandante del crucero británico "Dragon", capitán de fragata señor Neill, en compañía de su ayudante, teniente señor Edgardo Streeter. Como se sabe, el comandante del "Dragon", se trasladó el jueves pasado a la capital, con el objeto de acudir al Ministerio de Marina, contraalmirante don Edgardo von Schroeder y al Embajador de Gran Bretaña, Excmo. señor Oulton.

Después del banquete servido a bordo se siguió un animado baile amenizado por las orquestas del barco con escogidos trozos de su repertorio.

EL ALMUERZO DE HOY
A mediodía el jefe de la Escuadra contraalmirante señor Alejandro

Vida Obrera Porteña

INVITACION QUE CIRCULA EN LAS COLECTIVIDADES OBRERAS

Las colectividades obreras de este puerto han recibido de la Intendencia la siguiente invitación: "La comisión organizadora de los festejos que deben llevarse a efecto en conmemoración del 120.º aniversario de la Independencia Nacional, considerado como el número de mayor importancia y de mayor significación cívica, del desfile popular y fura de la bandera en homenaje a la patria, que se verificará el 18 próximo, a las 10.30 horas, después de la misa de campaña y que partirá desde la Av. Pedro Montt esquina Carrera.

El infrascripto, condecorado del alto espíritu patriótico y de orden, de las colectividades sociales y sindicales de Valparaíso, no ha titubeado en auspiciar la idea, seguro de contar con su cooperación entusiasta y decidida. Por la presente, pues, se permite invitar, por su digno intermedio a la institución de su presidencia y personas que simpatizan con ella a concurrir a dar relieve a este magno desfile, a la que la Intendencia espera no habrá de faltar ningún ciudadano consciente de sus deberes para con la patria.

Ha sido encargada de la organización del desfile, la Liga Patriótica de Chile, que reúne en su seno a representantes de la mayoría de las instituciones, tanto sindicales como sociales de Valparaíso.

SOCIEDAD REMOLCADORES DON-KEOS Y EMPLEADOS DE BAHIA
Esta colectividad se reunirá el Domingo, en sesiones ordinarias y extraordinarias, a las 9.30 horas.

SINDICATO PROFESIONAL DE LA AGUJA
Celebró sesión este Sindicato. Pre-

durante el día de ayer, la Tesorería Comunal, recaudó por concepto de derechos aduaneros, la cantidad de \$ 1.871.097.87.

RENTA ADUANERA
Durante el día de ayer, la Tesorería Comunal, recaudó por concepto de derechos aduaneros, la cantidad de \$ 1.871.097.87.

TERRENOS
para quintas, criaderos o industrias
vendo desde media hectárea a \$ 3 metro con 20 ojo al contado, saldo a tres años.
Través y góndolas a la puerta.
J. JUAN PETERSEN C.
Chacra Santa Elisa, San Pablo 5560
DIARIAMENTE DE 9 A 11 Y 3 A 6 P. M.

LA MEJOR PINTURA
Preparada y lista para USARSE
PRESERVOL
(a base de aceite)
UELA EN SU HOGAR
Es mejor...
Y más barata...
MUY ECONOMICA - MUY DURABLE
Mercerías Central de ventas Sto Domingo 1061

BALNEARIO DE EL REGREO
EXPLOTACION DE CANTINA Y RESTAURANT
Se piden propuestas para la explotación de la Cantina y Restaurant del Balneario de El Regreo, las que se recibirán hasta las 6 de la tarde del lunes 15 del presente, en Santiago, Monjitas 650, y en Valparaíso Edificio de la Caja Nacional de Ahorros, Prat 773, 3.º piso, Of. 37.
Las bases y condiciones pueden verse en las mismas oficinas.
EL GERENTE.
Valp. 15-S.

N. G. I. VIRGILIO
SALDRA EL 18 DE SETIEMBRE PARA:
ANTOFAGASTA, TOCOPILLA, IQUIQUE, ARICA, MOLLEND, CALLAO, puertos del ECUADOR, CRISTOBAL, CARTAGENA, PTO. COLOMBIA, LA GUAYRA, CADIZ, BARCELONA, MARSELLA Y GENOVA.
NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
VALPARAISO, Blanco 1136 — SANTIAGO, Agustinas 1102.

S. A. G. Braun y Blanchard
SERVICIO A MAGALLANES Y PUERTO NATALES
"Magallanes"
Saldrá de Valparaíso el 22 de septiembre, y de Puerto Montt el 27 de septiembre, con escala en San Antonio, Tomé, Talcahuano, Coronel, Corral, Puc. to Montt, Castro, Chonchi, Puerto Natales y Magallanes.
SERVICIO SEMANAL A ARICA
"Chiloe"
Saldrá de Valparaíso el 17 de septiembre, con escala en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Talca, Antofagasta, Toconilla, Iquique, Arica.
GIBBS & Co. — CATEDRAL N.º 1143.

GRACE & Co.-Chile, S. A.
HUERFANOS 1189 — SANTIAGO — TELEFONO 63142
Valp. — N.º.

GRACE LINE
SERVICIO EXPRESO VALPARAISO, PERU, NUEVA YORK.
PASAJEROS DE 1.ª CLASE UNICAMENTE.
"Santa CLARA"
Saldrá el 17 de septiembre, a las 1 P. M., con escalas en Chañaral, Antofagasta, Toconilla, Molleendo, Callao, Salaverry, Talara, Balboa, Cristóbal y Nueva York.

SERVICIO QUINCENAL: VALPARAISO, PERU, CANAL DE PANAMA, HABANA, NUEVA YORK VIA ECUADOR Y COLOMBIA.
PASAJEROS DE 1.ª CLASE UNICAMENTE.
"Santa Teresa"
Saldrá el 15 de septiembre, a las 4 P. M., con escalas en Callao, Guayaquil, Buenaventura, Balboa, Cristóbal, Habana y Nueva York.

VIAJES RAPIDOS A EUROPA
(Via Nueva York)
EN COMBINACION CON LOS GRANDES TRANSATLANTICOS DEL MUNDO.
PRECIOS REDUCIDOS.

GRACE & Co.-Chile, S. A.
HUERFANOS 1189 — SANTIAGO — TELEFONO 63142
Valp. — N.º.

S. A. G. Braun y Blanchard
SERVICIO A MAGALLANES Y PUERTO NATALES
"Magallanes"
Saldrá de Valparaíso el 22 de septiembre, y de Puerto Montt el 27 de septiembre, con escala en San Antonio, Tomé, Talcahuano, Coronel, Corral, Puc. to Montt, Castro, Chonchi, Puerto Natales y Magallanes.
SERVICIO SEMANAL A ARICA
"Chiloe"
Saldrá de Valparaíso el 17 de septiembre, con escala en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Talca, Antofagasta, Toconilla, Iquique, Arica.
GIBBS & Co. — CATEDRAL N.º 1143.

GRACE & Co.-Chile, S. A.
HUERFANOS 1189 — SANTIAGO — TELEFONO 63142
Valp. — N.º.

S. A. G. Braun y Blanchard
SERVICIO A MAGALLANES Y PUERTO NATALES
"Magallanes"
Saldrá de Valparaíso el 22 de septiembre, y de Puerto Montt el 27 de septiembre, con escala en San Antonio, Tomé, Talcahuano, Coronel, Corral, Puc. to Montt, Castro, Chonchi, Puerto Natales y Magallanes.
SERVICIO SEMANAL A ARICA
"Chiloe"
Saldrá de Valparaíso el 17 de septiembre, con escala en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Talca, Antofagasta, Toconilla, Iquique, Arica.
GIBBS & Co. — CATEDRAL N.º 1143.

GRACE & Co.-Chile, S. A.
HUERFANOS 1189 — SANTIAGO — TELEFONO 63142
Valp. — N.º.

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009

(CORRESPONDENCIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRIPCIONES)

TELEFONO 3721-4427. — CASILLA 109-V.

UN CORSO DE FLORES EN LA AVENIDA PEDRO MONTT

SE REALIZARA EL JUEVES PROXIMO, CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRIAS

La Asociación de Estudiantes Católicos de Valparaíso, por autorización de la Intendencia, tendrá a su cargo la organización de un curso de flores durante las fiestas patrias, el que se llevará a efecto el jueves próximo, a las 21.

Con este motivo, la Avenida Pedro Montt será adornada con una extraordinaria iluminación.

Para el mayor interés de los concurrentes la institución mencionada ha ofrecido tres premios para ser disputados entre los coches mejor adornados.

LA ORQUESTA DEL VAPOR "TENOR" POR RADIO

Hoy, a las 21.30, la orquesta del vapor "Tenor", que dirige el maestro Davagnino, transmitirá por intermedio de la estación David Wallace & Co., un interesante programa musical.

Como se sabe, siempre las orquestas del "Tenor" y "Aconcagua" traen las últimas producciones americanas. Para la transmisión de esta noche se ha hecho la siguiente selección:

1. M. Desfile de Amor, fox-trot.
2. Sueño de Amor, canción, de la película sonora El Desfile de Amor.
3. Suite Andaluza, de Ross.
4. Cheer up, fox-trot (estreno).
5. Andrea Chenier, 4.º acto de la ópera.

EL TERCER CENTRO DE ESTUDIO

REALIZARA EL 17 UN ACTO PATRIOTICO

El próximo miércoles el tercer Centro de Estudios del Profesorado Primario realizará en el Teatro Victoria de este puerto, un acto patriótico, en celebración del 120.º aniversario de la Independencia Nacional.

A este acto concurrirán las autoridades de la provincia.

8. Fue cierto que te quise, tango-canción.
7. Cuando estoy mirándote, fox-trot de la película La Canción del Vagabundo (estreno).
6. Ojos tristes, canción mexicana.
5. Esperándose al fin del Camino, fox-trot de la película Alléluja.

ABDULLA

DE FAMA MUNDIAL

HOY SE EXHIBEN

ACTUALIDADES "LA LACION"

EDITADAS POR ANDES FILM.

N.º 192: Teatro Palermo.

Menéndez Behety

SERVICIO DE VAPORES ENTRE VALPARAISO Y MAGALLANES

SALIDAS: De Valparaíso De Puerto Montt

"ALFONSO" Setiembre 17

Agentes generales: VORWERK Y CIA, Valparaíso, Prat 178.

Agentes en Puerto Montt: OELCKERS, VOGT Y CIA.

Agente en Santiago: Alberto Goldenberg

TELEFONO 81745. — NUEVA YORK 17, 4.º Piso.

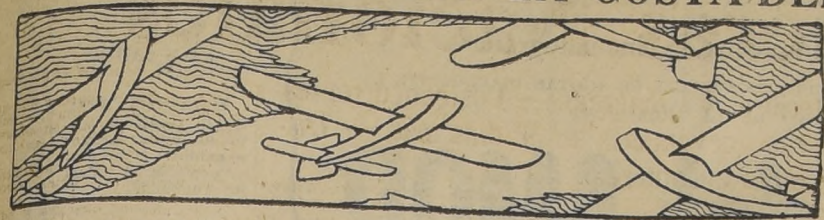
Valp. — N.º.

Compañía Sud Americana de Vapores

"HUASCO" MIERCOLES 17 DE SETIEMBRE, a las 6 P. M., para CALLAO, GUAYAQUIL e intermedios.

"TENOR" Saldrá el 20 de septiembre, a las 12.30 P. M., para Chañaral, Antofagasta, DE PANAMA, HABANA y NUEVA YORK.

HOY ES UN DIA HISTORICO PARA LA AVIACION COMERCIAL DE LA COSTA DEL PACIFICO



El primer vuelo con itinerario entre Lima y Talara.—A lo que se ha llegado hoy: mil doscientas millas por semana.—En cualquier momento se encuentran volando por lo menos dos aviones.—No se registra aún ni el más ligero accidente

Hoy es un día histórico para la aviación comercial de la costa del Pacífico. Segundo aniversario del primer vuelo con itinerario, efectuado por uno de los aeroplanos de la Peruvian Airways Corporation entre la ciudad de los Virreyes y Talara, servicio que hoy en día se efectúa, cubriendo sus aviones un recorrido de 1200 millas por semana. La Pan American Grace Airways Inc., que tiene estos importantes servicios en la América del Sur, ha extendido sus líneas en forma extraordinaria, ya que sus aviones cubren semanalmente un recorrido de 18,500 millas, pasando a ser cop este uno de las compañías aéreas más importantes del mundo.

Es así, como las numerosas líneas de la Panagra con que sirve a diversos países de Sudamérica, atraviesan por vastos territorios de climas muy diferentes.

Desde Cristóbal, situado en las verdes selvas de Panamá, pasan en seguida por los ricos territorios de Colombia y Ecuador, y del histórico Perú por las pampas salitreras de

Chile hasta la capital de la República, Santiago, para atravesar más tarde las cumbres de los Andes y proseguir por las llanuras de la República Argentina, hasta llegar al punto de término, Montevideo.

En dos años, el tráfico de los aviones de la Panagra, ha aumentado en forma tal, que en cualquier momento, se encuentran volando por lo menos, dos de sus aviones. Debido a la feliz cooperación de su competente personal, se espera aumentar las operaciones hasta llegar a un punto ignorado.

El record de seguridad de los viajes de los aviones de la Panagra, no podrá ser superado, pero la Compañía hará lo posible por mantenerlo, y decimos esto, porque la seguridad es uno de los factores más importantes en todo vuelo.

En los miles de vuelos realizados por los aviones de la Compañía, no se registra aún ni el más ligero accidente, ni menos aun en sus aviones.

EL INTENDENTE VISITO

EL CERRO SAN CRISTOBAL.

En la mañana de ayer el Intendente de Santiago, don Indoro Hueneus, visitó el Cerro Santa Lucía. Acompañado del administrador recorrió gran parte de ese paseo público, tomando impresiones para efectuar diversos estudios sobre obras de embellecimiento del Cerro.

En forma especial visitó el Roof Garden, al cual se le piensa dar el mayor impulso posible a fin de procurar la atracción del público.

oy y mañana habrá vuelos de turismo en "Los Cerrillos"

La Dirección de la Línea Aérea Nacional, ha acordado reanudar los vuelos de turismo sobre la capital y alrededores, que habían sido suspendidos con motivo del servicio extra se efectuaron de 4 a 5 de la tarde en el puerto aéreo de Los Cerrillos, en un trimotor Ford, hoy sábado y mañana Domingo.

El Ministro de Marina festejó ayer al Comandante del "Dragon"



Banquete ofrecido por el Ministro de Marina a los oficiales del "Dragon"

A mediodía de ayer se sirvió en uno de los comedores del Club de la Unión, el banquete que el Ministro de Marina, Almirante señor Edgardo von Schroeder, ofrecía en honor del Comandante del crucero "Dragon", capitán de navío señor Nelles.

Concurrieron a este banquete el Comandante señor Nelles, el Ministro de Marina, señor von Schroeder;

el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Barros Castañón; el Embajador de Gran Bretaña Excmo. señor Chilton, los Almirantes señores Chappuzau y Marchant; comandante de la Escuela Militar, señor Clavel, los técnicos británicos navales, ayudantes del Comandante del "Dragon", señor Streeter y ayudante del señor Ministro de Marina, teniente señor Araoz.

A los postres hizo uso de la palabra el señor Ministro de Marina, quien improvisó un discurso en inglés, ofreciendo la manifestación. Agradeció el Comandante señor Nelles, refiriéndose especialmente a los lazos que unen a las Marinas británica y chilena.

El Comandante señor Nelles se dirigió por el expreso de las 5 de la tarde de ayer a Valparaíso.

ANTEOJOS PARA LA NIEVE

DEBEN LLEVAR LOS EXCURSIONISTAS A CARACOL.

Mañana se efectuará la segunda excursión a Caracoles organizada por el Transandino y la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. La comisión organizadora pide hacer presente a los excursionistas la conveniencia de llevar anteojos oscuros para la nieve, con el fin de evitar las molestias que producen los reflejos del sol.

Advierte igualmente que los pasajes están totalmente agotados, por cuya situación no se aceptan nuevos pedidos de billetes de viaje.

DON JUAN MARIA ZALLES,

PERSONA GRATA PARA MINISTRO DE BOLIVIA.

El Gobierno Provisional de Bolivia solicitó del de Chile el "agente" correspondiente para designar Ministro Plenipotenciario ante la Moneda al señor Juan María Zalles, actual Agente Confidencial de Bolivia en nuestro país.

Ayer fuimos informados oficialmente de que el Ministerio de Relaciones había contestado a la Cancillería boliviana aceptando a la persona del señor Zalles para ocupar el cargo de Plenipotenciario en Chile.

NUMEROSOS MIEMBROS DE LA FACULTAD DE BIOLOGIA

ESTIMAN QUE LOS DENTISTAS DEBEN POSEER EL TITULO DE MEDICOS

Así está establecido en diversos países de Europa, con excelentes resultados.—En 5,240 horas fueron distribuidos los cinco años de estudio de la Escuela Dental.—Preparación de profesionales de gran eficiencia

COMUNICACION ENVIADA AL CONSEJO UNIVERSITARIO

La Facultad de Biología y Ciencias Médicas ha presentado a la consideración del Consejo Universitario el Plan de Reforma de los estudios de dentística, los cuales, a insinuación de los profesores y de numerosos alumnos de ese establecimiento superior, fueron prolongados a cinco años.

En la nota que ha pasado al Consejo el Decano señor Castro Oliveira, expone los puntos de vista y las consideraciones de los miembros de la Facultad ante el problema educacional superior que se les encomendó resolver.

LOS MEDICOS DEBEN GRADUARSE DE DENTISTAS

La mayor parte de los miembros de la Facultad de Biología y Ciencias Médicas estiman que los dentistas deben recibir primero, el título de médicos y, en seguida, optar a la profesión correspondiente.

Este sistema, de gran importancia, está implantado con excelentes resultados en varios países de Europa, especialmente en Italia, donde de todos los odontólogos son médicos.

El oficio enviado al Consejo Universitario para su estudio definitivo y aprobación es del tenor siguiente:

"La Facultad de Biología y Ciencias Médicas se ha ocupado en sus últimas sesiones del Plan de Estudios de la Escuela Dental y ha prestado su aprobación a él.

Este programa se desarrolla en 5,240 horas distribuidas en 5 años. Su

aplicación vendría a realizar una antigua aspiración del Cuerpo de Profesores de aquella escuela universitaria, cuya Dirección, en su nombre, así lo ha solicitado a este Decanato en varias ocasiones.

TEXTO DE LA NOTA QUE CONOCE

La prolongación a 5 años está justificada, ante todo, por el hecho de que la actual enseñanza se hace en extremo congestionada, de tal manera que los alumnos tienen diariamente una labor muy superior a la pedagógicamente calculada; es casi el mismo programa de más de cinco mil horas el que en la actualidad debe desarrollarse en cuatro años; al que ahora se propone sólo se ha agregado un curso de cirugía operatoria con 50 horas al año.

En las principales Universidades de Europa y Estados Unidos estos estudios se realizan en cinco años y en Italia, inconcluso, se exige previamente el título de médico para obtener el de odontólogo.

Es útil, también, recordar que la odontología, profesión más moderna que las otras, está en plena evolución y es ahora, que se reconoce toda su importancia cuando se debe dar a su estudio todo el interés que merece. Desarrollado el programa de dentística en 5 años, se prolongaría en un año la práctica de clínica, hecho éste de gran beneficio para los futuros profesionales que una vez titulados, se entregan de lleno al ejercicio profesional y pierden todo contacto con la Universidad y establecimientos de Beneficencia.

No sería superfluo hacer presente, además, que las afecciones dentarias que tienen una gran transcendencia en la salud pública, alcanzan entre nosotros a los mayores límites conocidos; circunstancia ésta que obliga a la preparación de profesionales de gran eficiencia."

Dos personas salieron lanzadas de un auto para caer bajo las ruedas de una góndola

Víctimas del accidente ocurrido ayer en la calle Maruri, fallecieron la señora Herminia Solís de Marambio y la niña Ester Stevenson

Por evitar el atropellamiento de 2 niños que jugaban anoche en la calle Maruri, se produjo un accidente que costó la vida de la señora Herminia Solís de Marambio y de la niña Ester Stevenson González, las cuales salieron bruscamente del pescante del coche en que iban, para caer bajo las ruedas de una góndola que corría en sentido contrario al que llevaba el automóvil.

No obstante la rapidez del viaje, el auto alcanzó a atropellar a los niños Audilia Núñez y René Mendoza. Este último falleció a las 11 de la noche en la Asistencia Pública.

ESOS NIÑOS JUGABAN...

En la calle, como quien está en su casa, René Mendoza y Audilia Núñez, jugaban al pillarse frente a la casa del primero, en la calle Maruri No 232. A regular velocidad iba hacia la calle O'Higgins el automóvil No 80732, gobernado por Luis Marambio Morán, quien llevaba a su esposa doña Herminia Solís Suazo, a la chiquitina Ester Stevenson, señora Ruth Ortiz de Stevenson, Milka Ortiz de Galvez, Yolanda Toledo Vázquez y Cristina Stevenson González. Estos últimos resultaron ileso.

Todas estas personas regresaban del matrimonio de un amigo íntimo, que se había realizado en la Iglesia de Santo Tomás de Aquino e iban dispuestas a celebrar debidamente la boda.

El señor Marambio se vio, de súbito, en peligro de atropellar a los niños Mendoza y Núñez. Para evitar una desgracia, efectuó un viraje, tan brusco que la señora Herminia, que iba en el asiento delantero con la niña Ester Stevenson, saltaron por los aires. Y cayeron precisamente bajo las ruedas de la góndola No 82492, manejada por Arturo Núñez Tapia, y la cual iba llena de pasajeros.

Hoy se efectuará la revista preparatoria

A las 9.30 de la mañana de hoy se efectuará en la elipse del Parque Cousiño la revista preparatoria de la escuela de cadetes.

A este acto concurrirán por especial disposición del Ministro de Guerra y Educación, señor Bartolomé Bianchi, todos los escolares de los establecimientos educacionales de Santiago.

A las 5 de la madrugada de hoy llegó la combinación transandina

Debido al gran número de pasajeros, correspondencia y equipajes, la gerencia del Ferrocarril Transandino hubo de preparar ayer, día que se anunció para el paso de trenes por la cordillera, dos combinaciones especiales.

La primera de estas llegó a Los Andes, a la una de la madrugada de hoy, y la segunda, una hora después.

Estas dos combinaciones partieron en un tren especial desde Los Andes a las 2.30 de la madrugada, el que llegó a la Estación Mapocho a las 5 de la madrugada.

En el tren especial llegaron numerosos pasajeros, entre ellos el señor Emilio Buechi, condecorado por el Gobierno italiano con la medalla de oro al valor, y que trae una misión especial de los fascistas de su país y el señor De Lasgus, nuevo Cónsul de Francia en Santiago.

Debido a lo avanzado de la hora, la recepción que la colonia italiana había preparado al señor Buechi, no pudo llevarse a efecto.

Fondos especiales para proveer a las personas y propiedades en casos de calamidades públicas

Con fecha 5 de agosto pasado, el Ministerio del Interior pidió a los Intendentes de la República que velaran por el cumplimiento de la obligación que la ley impone a las Municipalidades, en el sentido de proveer a la seguridad de las personas y propiedades en los casos de calamidades públicas, como inundaciones, etc.

Ayer, el Ministro del Interior señor Froeden envió una nueva circular en que amplía la anterior y que dice:

"Para que el cumplimiento de la referida obligación que corresponde una de las funciones más importantes de las corporaciones en beneficio de la colectividad, pueda efectuarse sin inconvenientes, U.S. dispónese que las Municipalidades de la provincia de su mando reserven, para ese efecto, hasta el mes de setiembre de cada año, el 50 por ciento de la glosa 'Imprevistos', que en conformidad a la ley y a las instrucciones para la confección de los presupuestos para 1931, debe alcanzarse al 21 y medio por ciento del pronóstico de entradas municipales. Después de esa fecha, las Municipalidades podrán invertir libremente ese fondo."

Una Sección de Menores será creada en la Cárcel de Buin

Así lo determinó ayer el Ministro de Justicia don Humberto Arce

En las últimas horas de la tarde de ayer, el Ministro de Justicia don Humberto Arce autorizó la entrega a la Dirección General de Protección de Menores, de una sección de la Cárcel de Buin a fin de que se mantenga en ella a los menores delincuentes.

Estos menores deben ser enviados por el Juez de Menores de Santiago y quedarán bajo la vigilancia del personal civil y de carabineros.

Homenaje de lealtad a la Patria

Todos los escolares de Santiago desfilarán ante S. E. el 4 de Octubre próximo

Con fecha de ayer la Intendencia ha autorizado para que el día 4 de octubre próximo, de 14 a 17 horas, se realice el gran desfile de lealtad a la Patria en las calles Delicias y Moneda entre el Cerro Santa Lucía y la Avenida Brasil.

Este desfile ha sido organizado por el Rotary Club de Santiago, como número inicial de la celebración de la Semana del Niño. La columna, que estará compuesta solamente por escolares, pasará ante S. E. el Presidente de la República, que presenciara el homenaje desde los balcones de la Moneda.

SIGA HASTA EL

Black & White Restaurant

Pida un cocktail en

GIN SEAGER

Y LE OBSEQUIARAN UNA BOTELLA

MERCED 872

LA REINA DE

Voy a la Bolica Petruzzio

Crón.—N.O.

Llegaron colores de moda en Medias HOLEPROOF

2236 talón en punta, clase regular	2206 talón en punta, clase gruesa	cuadrado, flecha calada	3336 talón en punta, flecha calada	2000 con flecha calada, clase gruesa	4444 Chiffon, clase extra, transparente
\$ 20	\$ 25	\$ 25	\$ 27	\$ 25	

DIAS - Ahumada 360

Naranja

COCHINILLO

BEBIDA IDEAL

Sana y Agradable

REAL HOY

PROGRAMA
PRESENTADO CON EQUIPO
Western Electric
SISTEMA VOZ DIÁFONO SONORO

9.º y 10.º exhibiciones de la brillante opereta cinematográfica
LA MEJOR OBRA DE LA PANTALLA, HABLADA Y CANTADA, CON LA CUAL SE AGOTAN DIARIAMENTE LAS
LOCALIDADES, TRIUNFO INMENSO DE LA PARAMOUNT

EL DESFILE del AMOR

POR MAURICIO CHEVALIER Y JEANETTE MACDONALD

Complemento DEL Programa

El cuarteto REAL
tocará escogidos tro-
zos de música seria y
se exhibirá la hermo-
sa comedia de dibu-
jos animados,

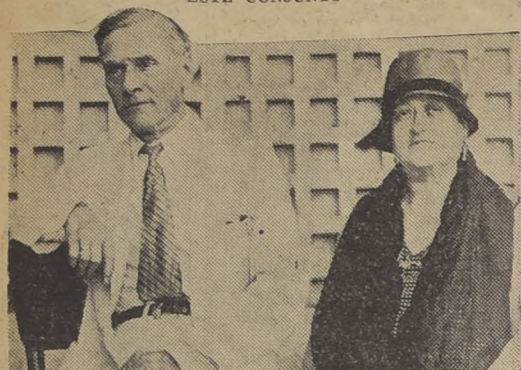
"La Paloma"

cantada por notables
artistas españoles.

Este espectáculo es
para mayores.

Esta noche debuta la Compañía Serrador-
Mari en el Teatro de La Comedia

CON "PEGASO LUCIANO", DE MUÑOZ SECA, SE PRESENTA
ESTE CONJUNTO



Esposos Serrador-Mari

En la noche de hoy se inicia en el
Teatro de la Comedia la temporada
de alta comedia que viene a realizar
entre nosotros la conocida y aplaudi-
da Compañía Serrador-Mari.
Don Esteban Serrador, hombre ex-
perimentado en el género que con
tanto acierto explota desde hace mu-
chos años, nos presentará ahora un
conjunto de primera calidad que
vendrá a sumarse a los buenos es-
pectáculos que en este último tiem-
po nos ha venido ofreciendo la pro-
gresista Empresa Chilena Baeza y
Cía. Ltda.
En el elenco de la Compañía Serrador-
Mari, figuran artistas de cate-
goría como doña Josefina Mari, la
mejor actriz de carácter de habla
castellana; Pepita Serrador, que tan
buenas simpatías supo captarse en

años anteriores y que ahora ha pro-
gresado en forma de recibir diaria-
mente el elogio de la prensa extran-
jera; Blanca Alonso de los Ríos, pri-
mera actriz de gran cartel en España
y en los principales centros teatrales
de América; Blanca Alonso de los
Ríos será una revelación para el pú-
blico santiaguino; Alicia Bello, Cle-
mentina Escobar, Vicenta Fernández,
Mercedes Ochoa, María Ruiz, María
Sánchez, Sara Verniche y varias otras.
La compañía debutará esta noche
con una de las últimas y más aplau-
didas producciones de Muñoz Seca.
Se trata de una graciosa comedia en
tres actos, intitulada "Pégame, Lu-
ciano", obra que se ha mantenido
varios meses en el cartel de Madrid y
recientemente en Buenos Aires.

Programas del Santiago

"MAYA" DE GANTILLON, EN LA VERMOUTH Y LA NOCTURNA
La Compañía del Teatro Santiago
nos dio a conocer anoche la discutida
obra teatral de Simón Gantillon, ti-
tulada "Maya", cuya interpretación
se anunció tantas veces, sin llegar a
verificarse por razones de todos co-
nocios.
En estas mismas columnas nuestra

crítica oficial se ocupa de la labor
que en "Maya" cupo a los artistas
del Santiago que encabeza Alejandro
Flores, consignando al mismo tiem-
po, el resultado de la función.
Hoy irá en la vermouth y la nocturna,
con la advertencia de que es
impropia para señoritas.

UNA SIMPÁTICA Y SIGNIFICATIVA MA- NIFESTACION

En la noche de ayer, la Empresa
Baeza y Cía. Ltda. ofreció una comi-
da en el Restaurant Melia, a todo el
personal de la Compañía. Fue una
simpática y significativa manifesta-
ción, a la que asistió todo el personal
de maquinistas, electricistas, pintores,
alfileres, bofeteros, porteros, etc.
Ofreció esta manifestación de ca-
maradería, en sencillas frases, el Ge-
nente de la Empresa, señor Jorge
Baeza Goffi.
Contestó a nombre del personal el
administrador del teatro, señor Alva-
ro Puga, y el jefe de maquinistas,
señor Alejandro Gallardo.

FUNCIONES POPU- LARES DE ALEJAN- DRO FLORES

La matiné de mañana Domingo se
hará, como de costumbre, a precios
rebajados, con la tragedia grotesca de
Discepolo y De Rosas, intitulada "Gla-
como".
Igualmente, las dos funciones del
lunes próximo contarán con dos pro-
gramas de atracción, "El amante de
cartón", que va en la vermouth, y
"Glacomo", que ocupará la nocturna,
cobrándose precios popularísimos.
Las localidades para todos estos es-
pectáculos a precios módicos, pueden
adquirirse desde ahora en la bolete-
ría del Teatro Santiago.

CIRCOS

Una matiné y función nocturna con estre-
nos ofrece hoy el Circo Europeo de la
Plaza Baquedano

Con un público superior a cinco mil
personas, hizo anoche su debut en la
espléndida carpa de la empresa Ben-
venuto, que se levanta en el Parque
Japonés de la Plaza Baquedano, el
elenco contratado en Europa por di-
cha empresa para hacer en América
una tournée de varios meses, dete-
niéndose en nuestra capital sólo por
tres o cuatro semanas.

Se trata de un elenco bueno y de
novedad. Figuran los famosos pati-
nadores acrobáticos The Tourners,
Debutó anoche el Circo
Continental

El debut de anoche de este Circo,
compuesto por elementos extranjeros
y chilenos, alcanzó éxito en su pre-
sentación en el amplio local de la ca-
lle Esperanza esquina de Erasmo Es-
cala.
El elenco artístico, por su discipli-
nada actuación y por su experiencia
de la pista, se lució presentando to-
dos sus emocionantes trabajos, con
aplausos por parte del público.

Los acróbatas, equilibristas, per-
chistas, malabaristas, trapecistas y
gimnastas, como también el trio de
cómicos chilenos compuesto por Ca-
motillo, Peluche y Pechuguín, hicie-
ron las delicias de la concurrencia.
Para esta noche la empresa artís-
tica anuncia un cambio completo de
programa con valiosos estrenos.

BRASIL

Empresa
VILLARREAL Y SILVA
HOY:
VERMOUTH Y NOCHE

La colosal producción del
misterioso LON CHANEY,
que lo hace resultar ante
sus admiradores:

"El monstruo de
acero"

toda sonora y sincronizada
(Para mayores)

PRONTO APARECERA
ICE CREAM
Y
HELADOS FINOS
SAN CRISTOBAL

VENDO EN \$ 700
buen billar completo, con su jue-
go de bolas, taquera, con doce ta-
cos, marcador, corte de paño, he-
rramientas, etc. Una verdadera
oportunidad.
VENECIA 1585
Ct.-X.-3084

DELICIAS
ALAMEDA ESQUINA SAN
ALFONSO
HOY
CORAZON
de MUJER
y PROCESO
BELLAMY
(Para mayores)

Hoy-Principal

Especial 6.30 y Noche 9.45

(SOLO PARA MAYORES)

SUPER PRODUCCION SONORA

Universal

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE



Invitación al Público

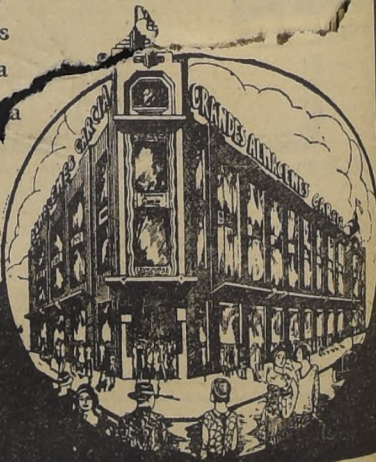
La fama tantas veces comprobada de que vendemos bara-
to, la queremos extender hasta grabar también en el concepto
público de que nuestros grandes almacenes son los mejor sur-
tidos de Santiago, tanto en artículos para el hogar como en todo
lo relacionado con la moda y elegancia femenina y prendas pa-
ra caballeros.

Con motivo de las fiestas patrias hemos transformado
nuestros salones de ventas en una verdadera exposición de no-
vedades y artículos apropiados para estos días y la próxima es-
tación.

Por esta razón invitamos a todos, aun-
que sea por curiosidad, a visitar nuestros
grandes almacenes y aprovechar alguna
de las muchas ofertas que presentamos a
precios de tentación.

CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRIAS OBSEQUIAREMOS A LOS NIÑOS
QUE NOS VISITEN DURANTE ESTOS DIAS CON GRANDES Y PRECIOSOS
GLOBOS Y ZEPPELINES EN VARIAS FORMAS Y COLORES
NOTA.—Hoy como todos los sábados, nuestra casa permanecerá abierta
hasta las 7 1/2 P. M.

Grandes Almacenes
ALAMEDA 019
A. ESPAÑA GARCIA
Santiago Bs. A.



IMPERIO

HOY Empresa GRAZIOLI-QUENDOZ

Comodidad, confort, atención esmerada y espectáculos de primer orden, ofrece el IMPERIO, que posee el modernísimo equipo, modelo 1930,

Western Electric SISTEMA SONORO

EL PAN NUESTRO DE CADA DIA

LA GRAN PRODUCCION DRAMATICA QUE ESTA TRIUNFANDO ROTUNDAMENTE, OBRA FOX MOVIE TONE, DE IRRESISTIBLE ATRACCION POR EL INTERES DE SUS ESCENAS HABLADAS, POR SUS BAILES Y CURIOSAS SORPRESAS,

EN MATINEE a las 3; ESPECIAL a las 6.40, y NOCHE a las 10

LA GRAN PRODUCCION DRAMATICA QUE ESTA TRIUNFANDO ROTUNDAMENTE, OBRA FOX MOVIE TONE, DE IRRESISTIBLE ATRACCION POR EL INTERES DE SUS ESCENAS HABLADAS, POR SUS BAILES Y CURIOSAS SORPRESAS,

LA GRAN PRODUCCION DRAMATICA QUE ESTA TRIUNFANDO ROTUNDAMENTE, OBRA FOX MOVIE TONE, DE IRRESISTIBLE ATRACCION POR EL INTERES DE SUS ESCENAS HABLADAS, POR SUS BAILES Y CURIOSAS SORPRESAS,

LA GRAN PRODUCCION DRAMATICA QUE ESTA TRIUNFANDO ROTUNDAMENTE, OBRA FOX MOVIE TONE, DE IRRESISTIBLE ATRACCION POR EL INTERES DE SUS ESCENAS HABLADAS, POR SUS BAILES Y CURIOSAS SORPRESAS,

EXTRA PROGRAMA

NOTICARIO FOX MOVIE TONE

N.º 13

que trae grandes novedades, y la orquesta típica

Ben Barnie

LA MAS PICARESCA ENTRE LAS PELICULAS COMICAS ES LA PRODUCCION SONORA Y CANTADA FOX MOVIE TONE

DERECHO a PARIS CON EL INOLVIDABLE TENDERO DE "ENSUEÑOS" "EL BRENDEN" Y VICTOR MC-LAGLEN-FIFI DORSAY

MARTES IMPERIO

TEATRO MUNICIPAL

TEMPORADA LIRICA DE 1930. — Director General de Espectáculos, maestro ALFREDO PADOVANI

ESTA NOCHE, 13 DE SETIEMBRE, 12.ª FUNCION DE ABONO

TITO SCHIPA

CANTA LA HERMOSA OPERA DE DONIZETTI

Elixir de Amor

INTERPRETES: MARGARITA SALVI, MATILDE ARBUFFO, TITO SCHIPA, EDUARDO FATICANTI Y LUIS CERESOL

CARNET PARA HOY

ACTUALIDADES "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM.

N.º 137. "Interesante trabajo del arado rotatorio en la vía del Ferrocarril Transandino."—Teatro SETIEMBRE, CARRERA.
N.º 138. "Llega a México, por segunda vez, el coronel Charles Lindbergh, en viaje de recreo."—Teatro REPUBLICA.
N.º 139. "El capitán Gerhard Fieseler, aviador acrobata de los espacios, ejecuta algunos números especiales de su programa."—Teatro RIALTO.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COMEDIA.—Compañía de Comedias Serrador-Mari.—Noche, debut: Paganini, Luciano, de Pedro Muñoz Seca.
TEATRO SANTIAGO.—Compañía de Alejandro Flores.—Vermouth y Noche, la divertida obra de Simón Gantillon, Maya, traducción de Renato Valenzuela. Impropia para señores.

CINES

APOLLO.—Vermouth y Noche: Corazón de mujer y Condenada a casarse.
ATENAS.—Vermouth y Noche: La gitana del norte y El bultre gris.
T. AVENIDA MATTA.—Vermouth y Noche: Adoración, sonora y cantada, por Billie Dove y Antonio Moreno.
T. AVENIDA.—Vermouth y Noche: Noches de Hollywood, por Lola Land.
BRASIL.—Vermouth y Noche: El monstruo de acero, por Len Chaney.
CARRERA.—Rotativa, a las 2.45 y 4 P. M.: Los 12 padres del chico, por Tito; El fantasma alado, por Arturo Lake; Represalias de querer, por Syd Saylor; y Al suelo otra vez, película sonora, por Laura y Hardy.
CLUB DE LA UNION.—Vermouth: Besos robados, por Ray Mac Avo.
COLISEO.—Vermouth y Noche: Cine sonoro, Locura de amor, por Charley Chase, hablada en castellano y las revistas en color a tienda de muñecas y mercancías, con cantos en castellano.
COUSINO.—Vermouth y Noche: Amor y locura, por Marceline Day y Jack el trío, por Jess de Vorssa.
TEATRO CAPITOL.—Vermouth y Noche: Los estrenos mundiales. Sinfonía de primavera, por Camilla Horn y Gustavo Fróese. Deben casarse los altos, por Al St. John; La cocinera de Pérez, por Harry Campbell.
DELICIAS.—Vermouth y Noche: Corazón de mujer y Proceso Beltrán.
T. 10 DE JULIO.—Vermouth y Noche, inauguración del cine sonoro. Espadas y corazones, por Ramón Novarro y Dorothy Jordan. Sonora.
TEATRO DIECIOCHO.—Especial y Noche, Locuras de amor, sonora, hablada totalmente en castellano. Además dos revistas de amor, sonora, cantada por Lawrence Tibbett.
T. EXCELSIOR.—Vermouth y Noche: El demonio de la pasión, por Sue Vernon; Su amada arisca, por Hoot Gibson; y fin Resplandor rojo.
IDEAL CINEMA.—Vermouth y Noche: Amor pagano, por Ramón Novarro; La suerte en el amor, por Bob Stule, y fin Resplandor rojo.
TEATRO IMPERIAL.—Vermouth y Noche: El desierto, por Williams Boyd; El as del volante, por Williams Haynes; Pelas Tani con Mac Grow.
INDEPENDENCIA.—Vermouth y Noche: El monstruo de acero, sonora, por Len Chaney.
IMPERIO.—Matinée a las 3; Especial, a las 6.40; Noche, a las 10.—El pan nuestro de cada día, creación de Charles Farrell y Mary Duncan, extra programa en Noticario Fox N.º 13. El mundo al día.
T. LATON.—Vermouth y Noche: Las Emancipadas, por Greta Garbo y Nils Asther, sonora; y Otello, por Titta Ruffo.

ESPEC-TACULOS DE CLARO Y PEREZ

SANTIAGO MAYA

CIA. DE COMEDIAS ALEJANDRO FLORES

HOY por única vez en vermouth y todas las NOCHES, la formidable obra de GANTILLON, traducida por RENATO VALENZUELA.

(IMPROPIA PARA MENORES)

YA VIENE EN VIAJE BLANCA-MAN

CARRERA

PENULTIMO DIA DE EXHIBICIONES DE LA LINDA REVISTA SONORA, HABLADA, CANTADA Y BAILADA.

"Días Felices"

en elenco de 100 estrellas, encabezado por

JAYNOR y CHARLES FARRELL

PLATEA: 1.10

res y menores, a AHUMADA N.º 65-77.

RDY

ESMERALDA

PENULTIMO DIA DE EXHIBICION DE LA PELICULA, MILAGRO DEL CINE SONORO, EN COLORES

LA CANCION DEL VAGABUNDO

cantada por el famoso baritono

LAWRENCE TIBBETT

(Para mayores)

MANDE SUS NISOS A LA MATINEE SONORA DE MANANA

O'HIGGINS

ULTIMAS EXHIBICIONES DE LA SUPERPRODUCCION SONORA, PARA MAYORES

La DIVINA DAMA

FOR

CORINA GRIFFITH

LOS AMORES DE NELSON CON LADY HAMILTON

MANANA: MATINEE SONORA, PARA MAYORES Y MENORES. T.-X.

HOYESPECIAL 6.30 - NOCHE 9.40
(Sólo para mayores)

Dos nuevas exhibiciones de la brillante producción sonora y cantada.— Hermosa historia de amor y aventuras galantes por el gran actor que canta apasionadas romanzas:

**TEATRO VICTORIA***La sala predilecta de nuestra sociedad***HOY**Secundan al gran actor la célebre y sensual estrella **LIL DAGOVER** y la bellísima estrella **VERA MALINOWSKAYA**. Un sabroso episodio histórico de la vida galante en la Corte de Austria.— Bello romance de una reina incógnita con un noble y valeroso magiar que por ella desafió la muerte y corrió aventuras impresionantes.**EL ANILLO DE LOS BESOS****IVAN PETROVICH**

ROTATIVAS: DESDE LAS 2.30.— "A CAZA DE NOBLES", POR RICHARD TALMADGE.— (ENTRADA GENERAL \$ 1.10)

VICTORIA**MARTES 16**

PRESENTA AL ARTISTA UNICO, INTERPRETE DE LOS MAS DELICADOS SENTIMIENTOS HUMANOS

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA
EN SU MAS FORMIDABLE Y SENSACIONAL CREACION**HABLADA y CANTADA****AL JOLSON****La VOZ del Corazón**

Y EL MARAVILLOSO Y PRECOZ ACTOR INFANTIL

DAVEY LEESUPER-PRODUCCION
Warner Bros. VitaphoneEXCLUSIVIDAD:
Max Glucksmann.

EL DRAMA DESGARRADOR DE UN CANTANTE QUE MATO PARA SALVAR LA HONRA DE SU HOGAR, Y A QUIEN LA DECLARACION DE SU PROPIO HIJITO ENVIA A PRESIDIO, DESDE SU CELDA CANTA PARA DESAHOGAR SU CORAZON. SUS CANCIONES TRISTES Y CONMOVEDORAS ESTREMECEN DE EMOCION.

RECOLETA

Emp. Sancho y Lozano Ltd. (Recoleta esq. de Dominica)

- HOY

LA GRANDIOSA SUPER-PRODUCCION AJURIA QUE AYER TRIUNFO AMPLIAMENTE EN UNION DE NUESTRO MARAVILLOSO EQUIPO SONORO R. C. A., OBRA DE ASUNTO OPERETIL, BRILLANTE, SORPRESIVA, CANTADA Y HABLADA, CON DIALOGOS EN PERFECTO CASTELLANO Y LINDAS CANCIONES EN INGLES, CREACION GENIAL

de la encantadora **BEBE DANIELS** y del notable actor **JOHN BOLES****RIO RITA** (PARA MAYORES)

Si Ud. no ha escuchado nuestra máquina PARLANTE, venga hoy mismo al RECOLETA. Oirá bellas canciones, diálogos claros y sabrá lo que es el CINE SONORO.

Coliseo

(A. PRAT y AV. MATTA)

HOYESPECIAL 6.30
y NOCHE 9.30

¡EL SUCESO DEL CINE SONORO!

LA PRECIOSA COMEDIA TOTALMENTE HABLADA EN CASTELLANO

Locuras de Amor

POR

CHARLEY CHASE

Además LAS REVISTAS TOTALMENTE EN COLORES

Tienda de Muñecas**y Mexicanerías**

(HABLADA EN CASTELLANO)

(Sólo para mayores)

MAÑANA EN MATINEE GIGANTE:

CHAPLIN y LAUREL y HARDY

en una gran competencia de risa.

T. DIECIOCHO**HOY**GRAN EXITO SONORO, TOTALMENTE HABLADO EN CASTELLANO
UNA HERMOSA COMEDIA SOCIAL**Locuras de Amor**Además: 2 revistas sonoras habladas y cantadas, de gran espectáculo.
SOLO PARA MAYORES.

ESPECTACULOS DE HOY DE PAIROA Y MARTINEZ EN SUS DOS GRANDES TEATROS

NacionalINDEPENDENCIA 801
Vermouth y Noche
Como aperitivo para la semana de Fiestas Patrias, damos**"La divina dama"**toda sonora, cantada y sincronizada, por CORINA GRIFFITH.
Mañana, gran estreno: "CANCION DE AMOR" sonora chilena.CARBONES PARA CINE EN VENTA EN EL
SETIEMBRE**Setiembre**

DELICIAS 404.

Vermouth y Noche
Alegria, lujo, sentimiento, de todo hay en**"Rio-Rita"**

la estupenda película por BEBE DANIELS y JOHN BOLES.

A \$ 1.10 platea, funciones rotativas.

"TARZAN Y LEON DE ORO"**T. COMEDIA**

EMPRESA BAEZA Y CIA. LTDA.

HOY-DEBUT-NOCHE

A LAS 9.45

Cía. SERRADOR-MARI

ESTRENO ABSOLUTO

¡Pégame Luciano!DE PEDRO MUÑOZ SECA
Platea con impuesto \$ 8.— Galería \$ 1.—**T. NUNOA**

HOY TARDE Y NOCHE

JOHN GILBERT

Y GRETA GARBO EN

UNA MUJER GALANTE

GRAN PRODUCCION SONORA Y TARZAN EL TIGRE

Teatro Independencia

AVDA. INDEPENDENCIA 373.

"El monstruo de acero"

sonora por Lon Chaney.

(SOLO PARA MAYORES)

NO BOTE LOS BOLETOS PERDIDOS DE LAS CARRERAS

Ahora puede Ud. obtener el valor perdido gracias a la

Soc. Reintegradora de Boletos de Apuestas Mutuas

MORANDE 233

Lleve el lunes sus boletos no afortunados, a esta oficina, y mediante la módica comisión del 10%, recibirá su valor en estampillas especiales que le serán recibidas como dinero efectivo en las siguientes acreditadas casas:

GARAGE ALIRO GONZALEZ Y TEJEDA HNOS. LTDA.

ALAMEDA 1655 — CASILLA 2215

Compra-venta de autos de ocasión, talleres de pintura y mecánica, carrocerías, tapabarros, lavado y engrase pinturas Murphy, amortiguadores y boxes.

MUEBLERIA LLULL HNOS.

ALAMEDA 1639 — TELEFONO 84305

La casa más acreditada en el ramo.

GRAN SASTRERIA FALABELLA

CASA FUNDADA EL AÑO 1889

Ahumada 78. La sastrería más acreditada de Santiago.

RESTAURANT MARTINI

DE CECCHI GALLI Y CIA.

Bandera 560 — Teléfono 86178

El mejor y más económico restaurant de la capital. Comederos reservados. Gran comedor de verano.

PELUQUERIA GODOY

AHUMADA 191 — TELEFONO 857556

La casa más surtida y acreditada tanto por sus servicios como por su sección perfumaria.

LIPARI Y BRISSELESE

PUENTE 574 — TELEFONO 87609

La mejor carne, abarrotes y provisiones.

EMPRESA CLARO Y PEREZ

Entreos Carrera, Esterada, O'Higgins y Santiago

POBLACION CHAFA SANTA ELENA

Los terrenos de más porvenir. A la Plaza de Armas.

Todas las firmas reciben como dinero

los cupones de las carreras hasta por

ciento de las compras. Los teatros y

los reciben un 20 por ciento.

hoja explicativa con todos los detalles, en las oficinas.

MORANDE 233

RIALTO HOY

EN EL MAGNIFICO EQUIPO R. C. A. PODRA UD. HOY APRECIAR LAS MARAVILLAS DE LA SUPER SONORA METRO GOLDWIN

EL EXITO MAS GRAN-
DE DEL CINE SONORO
EN EL PRESENTE AÑO
(SOLO PARA MAYORES)

La Canción del VAGABUNDO

ADENAS NOTICIA-
RIO
FOX
MOVIE TONE

PEDRO DE VALDIVIA. — TEL. AUTO 64650.
EMP. ENZO RIDERELLI

ORACION DEL PRIMER BARITONO DEL MUNDO. OPERA HOUSE LAURENCE TIBBET. — MUSICA DE FRANZ LEHAR.
BOLETERIA ABIERTA DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA.

LA BELLA PRODUCCION SONORA, HABLADA Y CANTADA POR LOS IDOLOS

Av MATT A HOY ADORACION

ANTONIO MORENO

BILLIE DOVE

ESPECIAL Y NOCHE. — EQUIPO A. S. A.

(SOLO PARA MAYORES)



RAMON NOVARRO
el galán del
año, en

LA CASA DE LA TROYA

MARTES CARRERA

Argumento en "Cine Novela"



EL ALMA DE
ESPAÑA EN CAN-
TOS Y BAILES
METRO-GOL-
DWIN-MAYER



EL TEATRO REAL ES LA NOTA CULMINANTE DE LA ACTUALIDAD SANTIAGUINA

AUNQUE SE SABIA QUE IBA A SER UNA GRAN OBRA, SU BELLEZA HA SORPRENDIDO. — NADIE CREYO QUE SE TRATABA DE UN ESFUERZO DE TAN-
TA MAGNITUD. — ENTRE LOS MUCHOS ELOGIOS QUE SE LE HAN PRODIGADO, FIGURA ESTE:

CON EL REAL NOS HAN TRAI DO A SANTIAGO UN ASPECTO DE BROADWAY

LA PELICULA ELEGIDA PARA INAUGURARLO, "EL DESFILE DEL AMOR", ES SENCILLAMENTE LA MAS GRANDE Y PERFECTA DEL CINEMATOGRAFO SO-
NORO. — PERTENECE A LA PARAMOUNT Y, ESTA INTERPRETADA POR MAURICIO CHEVALIER, EL ARTISTA GENUINO DE LA PANTALLA MODER-
NA.—LO ACOMPAÑA UNA SOPRANO QUE CON ESTA SOLA OBRA HA ADQUIRIDO FAMA MUNDIAL, JEANETTE MACDONALD
LA ELEGANCIA Y LAS COMODIDADES DEL REAL Y EL ATRACTIVO DE "EL DESFILE DEL AMOR", SON DOS ACONTECIMIENTOS UNIDOS QUE LA CIU-
DAD ENTERA CELEBRA. — DURANTE MUCHOS DIAS SE MANTENDRA EN EL CARTEL ESTA ADMIRABLE OPERETA CINEMATOGRAFICA, PARA LA CUAL
SE AGOTAN DIARIAMENTE LAS LOCALIDADES

El Teatro Real, inaugurado ha-
ce poco sin grandes anuncios, por-
que su sola construcción represen-
ta una propaganda eficaz e in-
mensa, es la preocupación de to-
do el público. Las personas que
lo han visto se cuentan por mila-
res. Cada una de ellas es un vo-
cero de sus bellezas y elegancia.
Que grato asombro ha causado

su hermoso estilo español, lleno
de evocación. Sus dos plateas,
verdadera novedad, dispuestas pa-
ra que cada espectador domine
perfectamente la pantalla, tienen
una comodidad extraordinaria.
Las butacas, lujosas y mullidas,
ofrecen una característica digna
de mención: cualquiera persona,
sea gorda o flaca, alta o baja,

calza en ellas perfectamente, sin
que le sobre ni falte nada. El hall
del segundo piso, es señorial e
imponente; las escaleras brindan
fácil acceso y la acústica de la sa-
la permite disfrutar, de manera
admirable, de la sonoridad de la
película. En suma, todo en el Real
es acabado y perfecto.

Puede decirse que con la aper-
tura de este teatro, Santiago ad-
quiere un carácter de ciudad eu-
ropea o norteamericana. Esto lo
dice el público, expresándolo de
mil maneras. Ayer oímos, al res-
pecto, una frase que resume el sen-
tido de todo el mundo: "Con el
Real nos han traído a Chile un

aspecto de Broadway", dijo al-
guien al terminar la vermouth.

La obra elegida para inaugurar-
lo, "EL DESFILE DEL AMOR",
es indiscutiblemente la más gran-
de del cine sonoro. Pertenece a
la Paramount y está interpretada
por Mauricio Chevalier, el artista
que ha desplazado de golpe a mu-

chas figuras de fama universal, y
por la hermosa actriz y soprano,
Jeanette MacDonald. Con esta
obra se llena, tarde y noche, el
Real.
La Empresa de este teatro y la
Paramount no han querido recu-
rrir a la propaganda excesiva, por-
que están seguras de que lo que
ofrecen tiene méritos propios.

Por muchos días más se man-
tendrá en el cartel: "EL DESFI-
LE DEL AMOR", en vista del éxi-
to que obtiene y de las solici-
tudes del público, el cual agota
a diario las entradas.
El equipo sonoro del Real es el
mejor del mundo: WESTERN
ELECTRIC.

T.—X.

HOY - POLITEAMA

VERMOUTH 6.20
NOCHE 9.30

EL MAYOR ESFUERZO DEL CINE REALIZADO EN CHILE.— LA HERMOSA PELICULA NACIONAL SONORA, CANTA-
DA Y MUSICADA, DE BELLO Y CONMOVEDOR ARGUMENTO:

CANCION DE AMOR

INTERPRETACION PRINCIPAL DE LOS NUEVOS ASTROS DEL CINE CHILENO:

ALICIA VALENZUELA Y RAFAEL DUQUE RODRIGUEZ

Hoy: Matinée Sabatina a las 2.30 - Platea \$ 1.10
Estreno de la formidable serial de aventuras,
"EL PELIGRO OCULTO", por PERICO METRALLA;
"DESFILE CABALLERESCO", por KEN MAYNARD;
"A SUS ORDENES", por GEORGE O'HARA.
(Para menores).

MANANA: VERMOUTH 6.20.— NOCHE 9.30
(Localidades numeradas en venta).—Estreno de
la película que glorifica al cine sonoro, "LA CAN-
CION DEL VAGABUNDO", por LAWRENCE TIBETT
(Cantada, hablada y en colores).

Teatro DIEZ DE JULIO

AV. DIEZ DE JULIO 319 — TELEFONO AUTO N.º 80836

CIA. CINEM. ITALO CHILENA

ESPECIAL 6.20 HOY INAUGURACION DEL CINE SONORO EQUIPO NACIONAL HOY NOCHE 9.30

MARAVILLOSO Y PERFECTO APARATO SONORO IDEADO Y CONSTRUIDO EN CHILE POR LOS SEÑORES HERIBERTO
Y ERNESTO LLOPIS. UN VERDADERO TRIUNFO DE LA CIENCIA Y DE LA MECANICA CHILENA

VEA, OIGA Y JUZGUE

ASISTIENDO HOY AL ESTRENO DE LA SUPER-PRODUCION METRO-GOLDWIN-MAYER, CANTADA Y HABLADA

ESPADAS Y CORAZONES

(SOLO PARA MAYO

Creación de

RAMON NO

AVENIDA Noches
6.30 — HOY — 9.30 Hollyv

GRAN CIRCO EUROPEO

HOY — Sábado 13 de Setiembre

DOS GRANDES FUNCIONES

A LAS 3.30

Primera MATINEE Inglesa

A las 9.30: Grandiosa función selecta. El más
ruidoso éxito que haya tenido Circo alguno.

Pida sus localidades al Teléfono del Circo, N.º 61887.

T.—X.

e Vende

EGANTES Y MODERNAS
RINAS Y ESTANTERIA, A
PRECIO DE OCASION.

AGUSTINAS 989.

VENTA

a plazo de calzado fino
para SEÑORAS Y CABALLEROS.

Cartas para señoras compre
ud. a tres meses plazo.

MERCED N.º 846

(Relojería)

OCASION!

Diez pesos metro cuadrado ven-
do o permutado gran extensión de
terreno esquina barrio Estación
Central, dos cuadras de gondolas.
Tratar con su dueño, todos los
días, en

General Parra 693

Ct.—14-St.—0035

AVISE Ud. EN "LA NACION"



TODO EL MUNDO

ELEGANTE SEÑALA NUESTRA MARCA
COMO EL SELLO DE DISTINCION MAS CARACTERISTICO

HOY 13 DE SETIEMBRE

1.^{er} aniversario de la fundación de nuestra Sala de Ventas, y como un medio de corresponder al favor que nos ha dispensado el público, venderemos únicamente durante el día de nuestro aniversario, a precios menos del costo, nuestro calzado fino para señoras, caballeros y niños.

THE AMERICAN SHOE FACTORY

AHUMADA ESQ. MONEDA

A nuestra clientela obsequiaremos hoy artísticos objetos como recuerdo de la celebración de n

Repartición de

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nul-
lidades. Huérfanos 1328.
Oficina 1. Casilla 2546.

ALFONSO FREILE LARREA
Abogado
Juicios civiles y criminales, alegatos,
cobranzas, mandatos. Bandera 323.
Oficina 1. Casilla 2546.

OSCAR GAZARDO
Huérfanos 1223. Teléfono 86940.
18-ag

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975. 4.º piso. Oficina 401 y 402.
Teléfono 60936

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales.
Revisión títulos 11-12. 17-18. Ban-
dera 320. Teléfono 61783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL ORRUCHI
Especialmente cuestiones comer-
ciales. Estudios: Edificio Banco An-
to. 4.º piso. Ofic. 9. Casilla 3618.—
Teléfono 84907.

IVAN PAPICH
Amunátegui 222.

ARMANDO QUEZADA A.
HECTOR BOCCARDI
EUGENIO DURAN H.
ENRIQUE MOZO M.
Abogados.
Bandera 231.—Teléfono 85513.—
Casilla 2861. Consultas: 3-5 P. M.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y so-
ciales. Morandé 440. Oficina 32.

ALEJANDRO VALDES RIESCO,
HUGO VALDES M.,
MARIO VALDES M.,
Abogados.
Estudio: Delicias 540. Teléfono 87975.
De 3 a 6.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile, 15 años
Europa. Nerviosas mentales. Moneda
1944. Teléfono 86881.

Dr. ALFREDO ALCAINO
Oídos, Nariz, Garganta.
Especialista, jefe Hospital Salvador.
Dieciocho 314. Teléfono 85107.

Dr. ALONSO VIAL
Cirujía. Auto 83440. Cerro 8. De
2 a 3.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirujía. Ginecología. Lujas, mié-
rcoles, viernes, 1 a 3 y en Rén-
dovus. Teléfono 82555. Merced 322.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636.
10-M.

Dr. ANIBAL ARIZTIA
Enfermedades niños. Consultas 2
a 12, excepto sábados. Agustinas
1378. Teléfono 87773. Domicilio Agus-
tinas 1319.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. BARASO GAZMURI
Del Hospital del Salvador
Cirujía. Enfermedades señoras.—
Natali 651. De 3 a 5. Teléfono No
89651.

Dr. BORQUEZ SILVA
Medicina interna. Rayos X. Prat
60. 3-9.

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirujía general. Amunátegui 669. De
2-4.

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Compañía
1378. Teléf. 82955.

Dr. JOSE BAIZA F.
Especialidad enfermedades de ni-
ños. Consultas de 3.30 a 5. Irra-
zaval 270. Teléfono 66753. 31-Dic

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias, venéreas, sífilis, 11 a 12,
4 a 6. Puente 557. Teléfono 63649.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico, Delicias 868.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. CASABELLAS
Regreso Europa. Rayos, Corazón.
Pulmones, Estómago, Intestinos. San-
to Domingo 1716. Teléfono 87690. 2-4

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De
3.12 a 5.12.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Hector Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.—
Teléfono 83655.
Exámenes Sangre, orina, espec-
toración, fugo gástrico, vacunas,
etc. Metabolismo basal.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Oídos, nariz, garganta. San Anto-
nio 570. 4 a 6.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regíme-
nes. Miraflores 590. Consultas, de
10 a 12, y de 2-5. Estudios en Es-
tados Unidos. Teléfono 85291.

Dr. DREKMAN
Medicina, enfermedades nerviosas.
Consultas: 6-8. Catedral 1165. Telé-
fono 89316.

Dr. S. DIMITSTEIN
Enfermedades señoras. Partos.
Diatermia. Delicias 865. Teléfono
83948. Domicilio, V. Mackenna 466
G. P. 3 Oct.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 416.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Con-
sultas de 2.30 a 5. Merced 560. Telé-
fono 87721.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Enfermedades niños. Corazón. Hig-
rado, pulmón y estómago. Delicias
865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5. Rosas 2066.
Teléfono 80834.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Telé-
fono 62087.— 2-3.12.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa. Piel, sífilis, ve-
néreas. Moneda 1435.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel
de la Barra 412, esquina Merced.—
Teléfono 84519.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, ve-
néreas. Moneda 1435.

Dr. GOREVSKY
Estómago, intestinos, hígado, pul-
món. Rayos X. 2-5. Brasil 39.

Dr. GRUNBERG SMITH
Oídos, nariz, garganta. 4-6. Sto. Do-
mingo 2086.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X.—Diatermia.
Santo Domingo 1081. Teléfono 6453
N.O.

DOCTOR GALEGUILLOS
Medicina interna
Rayos ultravioletas. Diatermia. San
Diego 374. Consultas 4-7.

Tratamiento de tumores
ROENTGENOTERAPIA—RADIUM.
(CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449.—De 3 a 6.

Dr. GARCÉS RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Anto-
nio 570. 4 a 6.

Dr. GIRON
Cirujía—ginecología. Ejército 182.

Dr. HEINS
Piel, sífilis. Estudios Viena, 2-6.—
Huérfanos 1551.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Telé-
fono 85947.— 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Natali 185.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regreso Europa
Estómago, Intestino. Higado. Ra-
yos X. Huérfanos 1496.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfa-
nos 1466. De 3 a 5.

INSTITUTO KOCH
Serrano 295.—Teléfono 84330
Enfermedades bronco-pulmonares,
Pneumotórax—Oxigenoterapia
RAYOS X.
LUX ULTRA-VIOLETA—DIA-
TERMIA.
Laboratorio Clínico—Inyecciones

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia
1210. Teléfono 63163.

PENSIONADO LAENNEC
San José de Maipo.—Teléfono 5.
Solo para enfermos del pulmón,
curables.

UNICO EN CHILE
Dr. VEGA MACHER
Médico Residente.
EMILIO CHEYRE
Administrador.
Referencias: Claras 549. Santiago.
Teléfono 65432.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias.
Catedral 1467.

Dr. TEODORO LEIBLE
Enfermedades nerviosas. Medicina
interna. Electricidad médica. Olivos
794.

MANUEL MORALES VILLABLANCA
Piel, sífilis, venéreas 4 1/2, 6. Te-
léfono: 84908. 5 Oct.

Dr. MOORE
Cirujía. Señoras. M. Rodríguez 355.
Teléfono 88975.

LABORATORIO Dr. MURANDA
(Jefe Laboratorio Hospital Salvador)
Monjitas 651. Teléfono 80336.—
Abierto permanentemente.

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirujía general, Ginecología
Pensionado Salvador. Horas de ofi-
cina 3 a 5.

Dr. ALEJANDRO MORALES
Medicina interna, Ayudante Clíni-
ca. Consultas 2-5. Lira 842.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978
3-6. Teléfono 81121.

Dr. ORRIGO PUELMA
Pulmón, Rayos X. Regreso Euro-
pa. Agustinas 1385. 3 1/2 a 5.12.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas.
Hospital San Vicente. Examen al ul-
tramicroscopio, de ulceraciones gen-
tales. Tratamiento rápido por dis-
tensión. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad co-
razón. Pulmón. Estómago. Pasaje
Capuchinas 730. Teléfono 87211.

Dr. PUGA
Regreso de Europa
Cirujía, enfermedades señoras.—
Londres 61. Teléfono 62087. 15-8

**PIEL, SIFILIS, VENEREAS.—POLI-
CLINICO POPULAR**
Independencia
Doctores: Prof. Prunés Yáñez Guz-
mán, Heins. Independencia 1014
(frente Hospital San Vicente). 9 a
12. Ultra microscopio. Rayos X. Luz
Ultra Violeta.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30.
Monjitas 651.

Dr. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12.
Delicias 465.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirujía, enfermedades señoras. Jefe
servicio cirugía mujeres Salvador.
Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Telé-
fono 62854. Moneda 1815.

Dr. ALBERTO RAHUSEN
Regreso Europa
Cáncer. Radioterapia. 2 a 4.—
Serrano 53. Teléf. 88011

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano. 14 a 16.30 horas.
Delicias 235. Teléfono 82921.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico cirujano. Piel, sífilis, ve-
néreas. Tratamiento gonorréa
con diatermia y autocuración.
Consultas 5-8 u hora acordada.
Rosas 1965. Teléfono 89623.

Dr. STOLTING
OCULISTA
Catedral 1492.—Consultas: 3 a 6.
13 Nov.

Dr. STEIN
Título Alemania Chile. Cl-
Cirujía. Medicina General.—
Domicilio. Consultas 3-6.—
Huérfanos 1800.—Teléfono
89406.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. 2-3.

IDA THIERRY
OCULISTA
Estudios en Europa. Merced 560.
Consultas 2 a 4.

Dr. TALLMAN
Medicina general. Vías urinarias.
Diatermia. Catedral 1596. Teléfono
88097. 4-7.

RADIOGRAFIAS
Dentista. Ureta Clén/egros
Merced 639. Teléfono 86769.

CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221.
Santa Elena.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San
Francisco 1138. (2-8).

Dr. VERDAGUER
Oculista. Ausente en el extranjero.

Dr. VICUNA HERBOSO
Regreso de Alemania
Medicina interna. Rayos X. Cora-
zón, Riñón, Aparato digestivo, Si-
filis, Lujas, miérs, viernes, 3-4 1/2.
—Reserva hora: martes, jueves. Al-
mirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes.
Claras 549.—Teléfono 65432

Dr. FELIX VALENZUELA
Clínica venéreas: 6 a 9. García Re-
yes 777. Oct. 6

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, ve-
néreas. Agustinas 1357. 3-5.

DENTISTAS

Dr. ALCOCER
Regreso de Europa
Dentística general. Delicias 858.

ERNESTO ANGUIA
Piorrea y Radiografía Dental.—Ed.
Arlizta. Piso 7.º

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones
dificiles, indolores. Enrique Concha
20.

WENCESLAO MUÑOZ LOBOS
Rayos Ultravioleta. San Diego 374.
Teléfono 62390.

Dr. ELVIRA ROSAS
Preferentemente niños. Trasládese.
Moneda 1035.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
DENTISTA
Extracciones sin dolor, puentes y
placas, con paladar oro. Rayos ul-
tra-violeta. Agustinas 1291. Teléfono
86646.

MATRONAS

AIDA AZAGRA
11 años Escuela Obstetricia. Amuná-
tegui 666.

REBECA BRIONES
Clínica. Se reciben pensionistas.
Cirujano especialista. Rosas 2019.

MERCEDES BARRIGRANDE
Regreso extranjero, trayendo últimos
adelantos. Partos. Curaciones. Pen-
sionado particular. San Antonio 812.
Mujica 20.

MATRONA ERAZO

Prat 727. J. MORENO
Pensionistas.

MATRONA ANA MORA PEDREROS.
Atiendo a toda hora. Pensionado
particular. Avenida Matta 339.
20 St.

Sra. de ORELLANA
Recibe pensionistas, consultas gra-
tis. San Diego 267.

CONSULTORIO PRIVADO
Precios módicos. García Reyes 22.

PENSIONADO SESORA REYES
Atendido cirujanos especialistas.
Partos. Esmeralda 636.

FLOR VILLASECA
Recibe pensionistas. Lira 172. Te-
léfono 85310.

PROFESORES

PIANO, CANTO, GUITARRA
Profesor AIDA, Avenida Irarrázaval
2191.

PROFESOR BERNARDO KOGAN R.
Título 1918
Especialidad en Tagalografi. Cur-
sos rápidos, Maipú 651.

VARIOS

CLINICA VENEREAS, CIRUGIA
Alameda 2595, doctor Ugalde, 9 a 12,
3 a 8
Tratamiento rápido. Moderno. Si-
filis, gonorréa, estreñecidos pros-
titis, cistitis, impotencia. Hospitaliza-
ción. Facilidades, tratamientos. Telé-
fono 80732.



MENTHOLATUM

Para los Niños

Para obtener pronto alivio y evitar que el catarro se empeore, aplique abundantemente el Mentholum en las fosas nasales, las sienas y el pecho. Mentholum es un remedio excelente, eficaz y rápido tanto para niños como para adultos. Indicado para resfriados y catarros, ha sido altamente recomendado por médicos y enfermeras y está en uso diario en muchos hospitales. Exija el legítimo.

Modelo 0.3 grms. Alcantar 1.0 grms. Similitud 0.1 grms.
Asiento 2.0 grms. Asiento de Piel 0.1 grms.
Asiento de Gualteria 0.1 grms. Cera Parafina
2.0 grms. Pulveriz. Alca 21.4
grms.—M. E.

Compañía de Seguros "La Providencia"

(EN LIQUIDACION)

Citase a Junta Extraordinaria de Accionistas para el 13 de Setiembre próximo a las 15 horas, en las Oficinas de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Agustinas 1260, con el siguiente objeto:

- 1.º Dar cuenta del estado de la liquidación;
- 2.º Someter a su aprobación la venta del Activo y Pasivo de la Compañía a la Caja Reaseguradora de Chile, autorizando al Liquidador para que la realice; y
- 3.º Designar, para el caso de aprobación de la venta antedicha, una comisión de tres accionistas para que suscriban con el Liquidador el acta de finiquito de la liquidación una vez pagada la cuota que correspondiera a cada acción.

EL SUPERINTENDENTE DE COMPAÑIAS DE SEGUROS.
LIQUIDADOR.
Santiago, 27 de agosto de 1930

NECESITAMOS

EMPLEADO JOVEN Y COMPETENTE EN TENEDURIA DE LIBROS Y CORRESPONDENCIA.

Presentarse únicamente con solicitud manuscrita y certificadas.

HINZE & BOSTELMANN

CHACABUO N.º 61.


ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS
(STOMALIX)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, allaman con estreñimiento, la dilatación y el dolor del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO. INTESTINOS

(A base de Citrato de Bismuto. Extracto de Quina).



¡Delicioso!

El sabor riquísimo característico del Postum no se encuentra en ninguna otra bebida.

Confeccionado de cereales saludables y nutritivos, perfectamente mezclados y tostados, el Postum no contiene cafeína u otro estimulante. No altera los nervios, desvela, o dificulta la digestión.

El Postum es una bebida ideal para los niños—especialmente si se hace con leche en vez de agua. Se prepara en un instante: no hay más que echar una cucharadita, más o menos, en la taza y disolverlo con agua hirviendo o leche bien caliente, endulzándolo al gusto.

¡Mercede la pena probar el Postum y gozar de su delicioso sabor!

Representantes:
GRAVE Y CIA (Chile) S. A. Santiago



POSTUM

MARCA DE FÁBRICA REGISTRADA

INSTANTÁNEO

De venta en todos los almacenes.

CHALET

En barrio Providencia de 2 pl-
sos, con 5 dormitorios, sala de
baño, salón, comedor, Porch.
Tiene deudita en la Caja a lar-
go plazo. Al contado \$ 20,000, res-
to grandes facilidades.

VENDESE:

Huérfanos 1333
OFICINA 5

Ct.—14-S.

Máquina

registradora Nacional, con muy
poco uso, vendi baratísima,
con grandes facilidades de pa-
go.

Dirigirse:

Delicias, Portal E.
wards 2712

Ct.—144

EXCELENTE FORRAJE

POR EL GRAN PORCENTAJE DE AZOE QUE CONTIENEN, SON LOS

Brotes de Cebada

Especialmente para las vacas lecheras, hace aumentar considerablemente la

Producción de Leche

DIRIGIRSE A:

CIA. CERVECERIAS UNIDAS

CASILLA 1977 -- SANTIAGO

DIRECCION GENERAL DE BENE- FICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Hospital del Salvador

Se piden propuestas públicas para la ejecución de la obra gruesa de albañilería y concreto armado, bajo techo, de un Pabellón para Oto-Rino-Laringología.

Bases y antecedentes en la oficina de Arquitectura de la Dirección General de Beneficencia, Sección Santiago, Monjitas 695, de 14 1/2 a 15 1/2 horas.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Sesiones de la H. Junta Central, Monjitas 665, el día jueves 2 de octubre, a las 15 1/2 horas.

Sólo podrán tomar parte en esta propuesta los contratistas inscritos en el registro de la oficina de Arquitectura y que retiren los antecedentes con 8 días de anticipación a la fecha de la apertura de las propuestas.

Santiago, setiembre 11 de 1930.

Ct.—13 Set.

DIVORCIO

PARA VOLVER A CASARSE. TRAMITA EN MONTEVIDEO SEGURO Y RAPIDAMENTE

ESTUDIO JURIDICO BRANDEIS

CALLE CORRIENTES 550 Bº AIRES SOLICITE NUESTRO PROSPECTO

DIVORCIO

Ct.—30 S.

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS POR REPUESTOS DE LOCOMOTORAS, COCHES Y CARROS

Se solicitan propuestas públicas, por repuestos de locomotoras, coches y carros, correspondientes a los grupos Nos 37 y 38.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del jefe del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda) a las 15 horas del día 3 de diciembre de 1930.

Bases y antecedentes en la Sección Pruebas y Adquisiciones del mismo Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES.
Santiago, 3 de setiembre de 1930.

FERROCARRILES del ESTADO

Se solicitan propuestas públicas a las fábricas nacionales, para la provisión de 30 carros - casitas para conductores, trocha 1,676 m. y 6 carros - casitas de trocha 1 metro.

Las propuestas se abrirán en el Departamento de Tracción y Maestranza (Estación Alameda), el día 14 de Octubre del presente año, a las 15 horas.

Bases, Planos y Especificaciones, pueden solicitarse en el mismo Departamento.

Ct.—13 S.

MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL.

Departamento Técnico de la Habitación

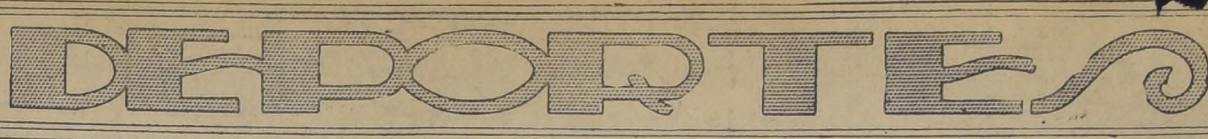
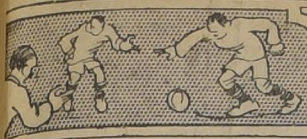
Ley N.º 308.

PROPUESTAS DE EJECUCION DE OBRAS.

Solicitanse propuestas públicas para la construcción de un grupo de 20 casas destinadas a la Cooperativa "UNION NACIONAL", ubicada en calle León Prado esquina Tocornal, de esta ciudad.

Las propuestas se abrirán el 22 de setiembre próximo a las 15 horas en las Oficinas del Departamento Técnico de la Habitación, 2.º Pabellón del Ministerio de Bienestar Social.

Los interesados en presentar ofertas, deben



IMPRESIONAN BIEN LOS TIRADORES PERUANOS

A TRAVÉS DE SUS ENTRENAMIENTOS DE AYER HAN DEMOSTRADO UNA ALTA CALIDAD TECNICA, QUE HACE DIFÍCIL EL TRIUNFO DE LOS NUESTROS, ESPECIALMENTE EN FUSIL

LA SELECCION DE ESTA TARDE

La concentración del campeonato internacional de tiro al blanco, ha sido ocasión para que este deporte entre en un período de gran actividad entre nosotros.

Por otra parte, la venida de los tiradores del país hermano, servirá a los nuestros de mucho, toda vez que tendrán oportunidad de alternar con competidores de primera fila.

Los entrenamientos de ayer fueron un día de gran actividad en el Stand de Recoleta; los tiradores de ambos equipos, chilenos y peruanos se entrenaron en la mañana, en las tres armas.

Los tiradores peruanos tienen toda clase de elementos para sus entrenamientos y para la competencia mis-

disputarán los siguientes premios: De equipo.—Un objeto de arte al equipo ganador y medalla de oro para cada uno de sus componentes. Individuales.—Medalla de oro, plata y cobre para los tres mejores tiradores individuales.

Además habrá medallas conmemorativas para todos los participantes y diplomas para cada uno de los premiados.

GENERALIDADES COMUNES A LOS 3 CONCURSOS

1. Durante el certamen, los tiradores podrán usar anteojos. Además, cada tirador podrá ser asesorado por otro integrante del equipo del mismo país.

2. El disparo que corte todo o parte de la línea divisoria de los anillos de los blancos, se marcará por el número mayor entendiéndose que la línea debe ser cortada por la perforación de la bala y no por las rasguños que ésta pueda producir en el papel blanco.

3. En caso de disparos de "exceso" en el blanco, se descontarán los de mayor valor.

4. Todo tiro disparado cuando el blanco oficial está colocado, será considerado como válido para el σκοπευτή, aun cuando fuese accidentalmente disparado. Todo tiro

disparado contra otro blanco que no sea del tirador, se le computará a éste, en su serie individual, como cero; pero si ese disparo cae en uno de los blancos que pertenecen a su nación, es válido para ésta en el cómputo; más, no se le tomará en cuenta si el disparo cae en blanco de otra nación.

5. Si un tirador deja de concurrir y no fuere reemplazado por las reservas oportunamente, sus series serán calculadas como ceros para la nación a que pertenece. Las series inconclusas se completarán con ceros.

6. En el tiro de fusil, posición tendido, se cambiará blanco cada 20 tiros.

7. En caso de que un tiro de una nación caiga en un blanco de otra, se descontará en el blanco de esta última el impacto de menor valor.

SELECCION DEL EQUIPO CHILENO DE FUSIL

En la tarde de hoy comenzará a desarrollarse en el mismo Stand de Recoleta, la selección del equipo chileno de fusil.

En esta oportunidad sólo intervendrán los 18 mejores tiradores que participaron en el concurso de la semana anterior.

La selección finalizará mañana.

BUENOS Y NUMEROSOS NADADORES COMPITEN HOY

Magallanes y Colo-Colo jugarán esta tarde

En el Estadio de Carabineros harán el cotejo de la competencia oficial

Es esperado con interés el partido que jugarán esta tarde en el Estadio de Carabineros por la competencia oficial, los cuadros superiores del Colo-Colo y del Magallanes.

Cuanto a los jugadores, los equipos de ambos clubes han ofrecido buenas expectativas y este año es la ocasión en que anteriormente se midieron, proporcionaron un match

Racing con Mayo Astón Villa

A las 17 horas de hoy, en la cancha del Club Hípico se jugará el match concertado entre estas instituciones y en el Racing se hará representación por los siguientes elementos: Polanco; Sepúlveda y Peñalosa; Herrera, Martínez y Morales; Sánchez, Olgún, Aguirre, Rebolledo y Herrera.

La entrada es libre.

CITACIONES

Boy Sportman F. C.—Jugadores de los tres equipos mañana, 2.º y 3.º en la cancha Escuela de Carabineros a las 13.40, y el primero a las 15 horas en la cancha Tren N.º 2.

Chileno Teller F. C.—Tercer equipo, mañana, a las 9.30 horas, cancha Fábrica de Gas.

La Cruz F. C.—Cuarto y quinto equipos, mañana, a las 9.30 horas, cancha Carabineros N.º 2. Directorio a las 10 horas, en el local de costumbre.

Figueras Alcora.—Primer equipo a las 15.30; segundo, a las 14.30 y tercero a las 13.30, cancha La Cisterna.

Morning Star F. C.—Segundo y tercer equipos, mañana, a las 13.30 horas, cancha del Audax.

Deportivo Muñeta.—Primer equipo, mañana, a las 15 horas, cancha Peñalosa.

Olimpico.—Tercer equipo, mañana, a las 10 horas; primero y segundo a las 13.45, en la cancha de la Cisterna.

Productos de Papel F. C.—Segundo y tercer equipos, hoy, a las 15 horas, cancha del Santiago.

Deportivo Andrés Ferrando.—Primer y segundo equipos, mañana, a las 13.45 horas, y tercero a las 10.30, cancha Salvador Izquierdo.

Gimnástico Prat F. C.—Tercer equipo, a las 13.30, segundo a las 14.30 y primero a las 15.30, mañana, cancha del Santiago.

River Plate F. C.—Tercer equipo a las 10.30, cancha Carabineros, segundo a las 13.30 horas, cancha Dragones y segundo B, a las 13.30, cancha Tren N.º 2.

en el Campeonato que se realiza en la Piscina Escolar organizado por el Club Alemán

El Club Alemán de Natación ha preparado para hoy un interesante programa acuático que se llevará a efecto en la Piscina Temperada Escolar.

Casi todas las pruebas serán postas que darán oportunidad a los clubes a presentar un buen número de nadadores de las diversas especialidades.

El programa se iniciará a las 13 horas con una de las pruebas de mayor importancia y que seguramente dará margen para que se produzca una lucha interesante entre los equipos que actuarán. En efecto, la posta de 10 por 50 metros en ocasiones anteriores ha constituido una de las mejores atracciones de los torneos acuáticos. En esta oportunidad los equipos del Universitario, Alemán de Natación y otros deberán dar mayor lucimiento a la competencia.

UNA PRESENTACION DEL ENTRENADOR MUND

El entrenador de natación señor Arturo Mund, hará también una exhibición de saltos ornamentales. El señor Mund fué poseedor del Campeonato de Europa en saltos ornamentales y la corrección y elegancia con que ejecuta los movimientos, merecerán buenos aplausos del público.

Las otras pruebas son las siguientes:

Posta de 3 por 50 metros al pecho, para damas.

Posta de 50, 100, 200, 100 y 50 metros estilo libre, hombres.

Posta de 3 por 50, tres estilos, para damas.

100 metros, estilo libre, infantiles.

50 metros, estilo libre, para mayores de 35 años.

Posta de 3 por 100 metros, espalda, hombres.

Posta de 3 por 50 metros, estilo libre, damas.

Posta de 10 por 50 metros, a pecho, hombres.

Santiago y Alemán llevan equivalente opción

Los tennistas ingleses jugarán en Santiago a fines del presente año

En nuestra edición de ayer avanzamos la noticia referente a las opciones que hace la dirigente del tenis chileno, en orden a conseguir la venida de los jugadores ingleses a fines del presente año a Buenos Aires.

Un cable enviado por nuestra Federación a la similar de Inglaterra ha sido contestado por esta última institución que no tiene inconveniente para que los jugadores mencionados jueguen algunos partidos en Santiago.

Además, pues ocasión de conocer algunos de los mejores tennistas ingleses que ocupan un lugar preferente entre los buenos cultores del deporte, de la raqueta, europeo.

La representación de Iquique

en el Campeonato Nacional de Basketball. La delegación llegará el 17

La delegación llegará el 17 de mañana, a las 10 horas, en el Estadio de Carabineros, para la inauguración del campeonato.

Componen la delegación las siguientes personas: Presidente, señor Juan C. Lee Z.; secretario, señor Juan Rondón O.; jugadores: Humberto Robles, Rodolfo Vicuña, José Ceballos, Alex Mural, Luis Romero, Sixto Alkin, Humberto Tapia, Lázaro Miskin y Carlos Villarroel.

El secretario de la delegación se encuentra entre nosotros desde hace algunos días, pues, anticipó su viaje con el propósito de asistir al match Vicentini-Tani. Ayer nos visitó trayéndonos el saludo anticipado de los aficionados iquiqueños, para nuestro diario, para la Federación de Basketball y para los aficionados en general.

A las 14.30 horas: Seleccionado Infantil de la Liga con Combinado U. D. Española - Deportivo Nacional.

Seleccionado Juvenil de la Liga con Combinado U. D. Española - Deportivo Nacional.

Primer equipo adulto de la U. D. Española con Combinado Universitario - Deportivo Nacional.

Actividades del Green Cross

Con el objeto de seleccionar el equipo que irá a Mendoza, este club ha citado para mañana, a las 10.30 horas, en el Estadio de la Escuela de Carabineros, a todos sus jugadores.

La sección excursionismo de esta institución, ha preparado para los días de fiestas patrias una excursión a los Baños Morales.

Las inscripciones se reciben en la Secretaría, Agustín 1141.

Se nos pide advertir a los nadadores del club, que las inscripciones para registrarse en la Asociación de Natación, están a disposición de los que se interesen por adquirir el carnet que da derecho a rebajas en las diversas piscinas.

PARA OBTENER LA COPA "ANTONIO HUNEUS" CUYA FINAL SE INICIA ESTA TARDE.—LOS PARTIDOS

Esta tarde, en las canchas del Club Santiago, se inicia la etapa final del Campeonato de tenis por la Copa Huneeus, competencia que ha mantenido latente la atención de los aficionados del deporte de la raqueta, no sólo porque en ella actúan los mismos rivales que el año pasado, sino porque se espera con sobrados títulos, que esta jornada decisiva de la competencia, ha de resultar altamente reñida.

Los más calificados jugadores metropolitanos, son los que intervienen hoy y mañana, y de aquí puede que sea lógico esperar que la re-

nión pueda ofrecernos alguna técnica de buena calidad.

Las probabilidades de triunfo con que se presentan el Alemán y el Santiago, son hasta cierto punto equivalentes, pues, aunque si bien es cierto que los defensores del segundo poseen recursos y antecedentes como para obtener una victoria decisiva, es menos que sus contendores están en condiciones de hacer peligrar en forma manifiesta sus probabilidades.

Los partidos se jugarán en el siguiente orden:

A las 14 horas: Gilberto Oswald, ter del Alemán con Jorge Osandón, del Santiago.

Federico Bierwirth del Alemán con Pablo Osandón del Santiago.

Roberto Contreras del Alemán con Lionel Page del Santiago.

LOS DOBLES

Los dobles se jugarán mañana, en el orden que sigue:

Anwander - Schelegel del Alemán con J. y P. Osandón.

Fenner - Muller con Bierwirth - Contreras.

Se acogió la apelación del Colo-Colo

Los albos quedan como legítimos vencedores del Santiago.—Reformas reglamentarias.—Otros asuntos tratados en la sesión del Consejo de la Asociación Santiago, celebrada ayer

Los encuentros de mañana en Santa Laura

En el Estadio de Santa Laura, se llevará a efecto mañana el festival deportivo organizado por la Liga Infantil de Football de Santiago.

Con este motivo, se realizará el siguiente programa:

A las 14.30 horas: Seleccionado Infantil de la Liga con Combinado U. D. Española - Deportivo Nacional.

Seleccionado Juvenil de la Liga con Combinado U. D. Española - Deportivo Nacional.

Primer equipo adulto de la U. D. Española con Combinado Universitario - Deportivo Nacional.

Actividades del Green Cross

Con el objeto de seleccionar el equipo que irá a Mendoza, este club ha citado para mañana, a las 10.30 horas, en el Estadio de la Escuela de Carabineros, a todos sus jugadores.

La sección excursionismo de esta institución, ha preparado para los días de fiestas patrias una excursión a los Baños Morales.

Las inscripciones se reciben en la Secretaría, Agustín 1141.

Se nos pide advertir a los nadadores del club, que las inscripciones para registrarse en la Asociación de Natación, están a disposición de los que se interesen por adquirir el carnet que da derecho a rebajas en las diversas piscinas.

Ayer se reunió el Consejo de la Asociación de Football de Santiago, a fin de ocuparse de la reforma de algunos artículos del reglamento y de tratar la apelación del Colo-Colo contra el fallo del directorio que declaró viciado el match de los albos con el Santiago.

EL ARTÍCULO 84

Después de un breve debate se acordó dejar redactado el artículo 84 de los reglamentos, en la siguiente forma:

La autenticidad de inscripción del jugador se comprará con el carnet que está obligado a obtener de la Asociación, carnet que deberá presentarse al director de turno o en su defecto al árbitro antes de empezar cada encuentro en que actúe.

Podrá aceptarse la intervención de jugadores que no tengan el respectivo carnet, pero con la condición de presentarlo en el descarte al término del primer tiempo.

El incumplimiento de esta disposición acarreará a los equipos infractores la pérdida de los puntos.

Al mismo tiempo se acordó dejar la parte pertinente del artículo 104, disponiéndose que la nueva reglamentación entrará en vigencia desde el primer Domingo de octubre.

SUSPENSIÓN DE MATCHES

A indicación del directorio se acordó un agregado al artículo correspondiente, por el cual queda autorizado al presidente de la co-

lektividad para suspender partidos oficiales en casos imprevistos o de fuerza mayor.

SE ACOGIÓ LA APELACION DE LOS ALBOS

El último punto de la tabla lo constituía la apelación del Colo-Colo.

Después de haber hecho uso de la palabra los delegados del club reclamante, del Deportivo Nacional, del Universitario, del Almirante Simpson y otros, se pasó a votación planteándose como asunto previo si iba a votar el directorio.

En vista de que como consejeros

Un com...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

El Campeonato de Natación

Santiago

Un di...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

Los...

Se...

ACERO "BOEHLER"

Especial para resorts

OFRECEMOS A PRECIOS ESPECIALES.

BLOCK, SCHAUB y Cia. Ltda.

Bandera 547.— Santiago.

SECCION ACEROS BOEHLER.

Manhattan

CARRILLOS DE LUXE \$2.60

Suspensión de los trenes especiales

y veni de boletos rebajados con motivo del match Tani - Vicentini

Con motivo de la suspensión del match de box, quedan suspendidos los trenes especiales y la venta de boletos a precios rebajados que se había anunciado con ese objeto.

Las personas que ya hayan adquirido boletos, podrán obtener la devolución de su valor en la estación en que los han adquirido. Si a pesar de la suspensión del match desearan hacer el viaje a Santiago, pueden hacerlo en trenes de carrera ordinaria, siempre que tanto el viaje de ida como el de regreso se efectúen dentro de los días para los cuales son válidos los boletos. Se advierte que el plazo de validez no será prolongado.

EL JEFE DEL DEPTO. DE TRANSPORTE.

Manhattan

CARRILLOS DE LUXE \$2.60

Suspensión de los trenes especiales

y veni de boletos rebajados con motivo del match Tani - Vicentini

Con motivo de la suspensión del match de box, quedan suspendidos los trenes especiales y la venta de boletos a precios rebajados que se había anunciado con ese objeto.

Las personas que ya hayan adquirido boletos, podrán obtener la devolución de su valor en la estación en que los han adquirido. Si a pesar de la suspensión del match desearan hacer el viaje a Santiago, pueden hacerlo en trenes de carrera ordinaria, siempre que tanto el viaje de ida como el de regreso se efectúen dentro de los días para los cuales son válidos los boletos. Se advierte que el plazo de validez no será prolongado.

EL JEFE DEL DEPTO. DE TRANSPORTE.

COMBOS MINEROS

Fraguas portátiles.

Poleas "Dodge" para maderas.

Martillos para mecánicos.

Machos para herreros.

Combos mineros para piedras, 22 y 25 lbs

Fierro redondo en barras de 1 1/4" a 1"

Mangos "Hickory" para picotas.

SECCION MERCADERIAS GENERALES

Morrison & Cia.

AHUMADA N.º 65-77.— SANTIAGO.— CAS. N.º 212



¡Vea usted cómo corre!... cómo se vacía del paquete al salero — pura, seca y finamente granulada!

SAL Cerebos





Los aficionados que concurrirán a la primera rueda, se retiraron satisfechos de esa reunión y estamos seguros que esta noche ocuparán las mismas localidades, para aplaudir la valentía y decisión de estos verdaderos amantes del boxeo.

Esta noche, en el Pabellón 43, tendrá lugar la segunda rueda del Campeonato Nacional, figurando en el programa aficionados de todas las categorías y que son campeones de Iquique, Valparaíso, Santiago, Concepción y Puerto Montt.

Los encuentros deben resultar de interés, tal como han sido todos los años, estas competencias interprovinciales, pues, cada delegación, rivaliza en presentar a sus muchachos en la mejor forma, y estos luchan con todo esfuerzo por conquistar la victoria para su territorio.

"Vicente Salazar B.C."

Con una reunión celebra su octavo aniversario

Mañana se efectuará, a las 18 horas, en su local Lastra 1488, la vermouth social que en celebración de su octavo aniversario, ha preparado el Vicente Salazar B.C.

En esta reunión se repartirán los diplomas a los socios que se han hecho acreedores a ellos.

Las adhesiones se recibirán hasta hoy, a las 22 horas, impostergablemente en Lastra 1488.

DESAFÍOS
Jorge Plarrio, pide la revancha a Miguel Matto, y le ruega se sirva contestar por esta sección.

DESAFÍOS
Jorge Plarrio, pide la revancha a Miguel Matto, y le ruega se sirva contestar por esta sección.

HOY TERMINA SU ENTRENAMIENTO EL TANI

Hará una exhibición pública con varios boxeadores

El Tani ha continuado entrenándose con entusiasmo, a pesar de no pelear el Domingo, como estaba anunciado. Solo ayer tarde Loayza no trabajó y se dedicó a descansar, con el objeto de presentarse en un entrenamiento que sirva para los atletas para apreciar el verdadero

estado en que se encuentra el popular boxeador chileno.

A LAS 18 HORAS
Mr. Bouey ha fijado para las 18 horas en punto la presentación de su pupilo. Para el éxito de esta nueva presentación, el habilísimo ha contratado los servicios de

algunos boxeadores de primera clase, y poder así hacer rendir el máximo al contendiente de Vicentini.

El Tani terminará los rounds de boxeo con una sesión de ejercicios gimnásticos que él sabe hacer en forma impecable y que ofrecen mucha novedad para los aficionados santiaguinos.



Luis Valdés

IQUIQUE, VALPARAISO, SANTIAGO, CONCEPCION Y PUERTO MONTT FORMAN EL PROGRAMA DE ESTA NOCHE

Estos encuentros, correspondientes a la segunda rueda del Campeonato Nacional de Aficionados, se efectuarán en el Pabellón 43.—El pesaje y los jurados.

El programa completo de la rueda de esta noche, es como sigue:

Mínimo:

Patricio Molina de Valparaíso con José Ojeda de Puerto Montt. Referee: señor Raúl Díaz. Jurados: señores S. Rahausen y Alberto Serrano. Mosca:

Ovaldo Reyes de Valparaíso con Humberto Rivera de Iquique. Referee: señor Archivaldo González. Jurados: señores Mayor Zúñiga y Olave.

Gallo:

Edmundo Vargas de Valparaíso con Oscar Concha de Iquique. Referee: señor Víctor Paulsen. Jurados: señores R. Díaz y Francisco Avila.

Pluma:

José Cruz de Valparaíso con Ignacio Flores de Santiago. Referee, señor Humberto Vázquez. Jurados: señores A. Carmona y Rahausen.

ree señor Raúl Díaz. Jurados: señores S. Rahausen y Alberto Serrano. Mosca:

Ovaldo Reyes de Valparaíso con Humberto Rivera de Iquique. Referee: señor Archivaldo González. Jurados: señores Mayor Zúñiga y Olave.

Gallo:

Edmundo Vargas de Valparaíso con Oscar Concha de Iquique. Referee: señor Víctor Paulsen. Jurados: señores R. Díaz y Francisco Avila.

Pluma:

José Cruz de Valparaíso con Ignacio Flores de Santiago. Referee, señor Humberto Vázquez. Jurados: señores A. Carmona y Rahausen.

Liviano:

Segundo Abarca de Valparaíso, con Enrique Román, Designado Comisión. Referee, señor Alberto Serrano. Jurados: señores H. Castro y Mayor Zúñiga.

Medio Liviano:

Alfredo Cortés de Valparaíso con Segundo Reinoso, Designado Comisión. Referee, señor Alberto Serrano. Jurados: señores H. Castro y Mayor Zúñiga.

Medio:

Francisco Carcey de Valparaíso con Oscar Feres de Iquique. Referee, señor Adolfo de la Fuente. Jurados: señores H. Vázquez y Francisco Avila.

Marcial Lenz de Iquique con Juan Ramil de Concepción. Referee, señor Castro. Jurados: señores Paulsen y Dr. Santelices.

Medio Liviano:

Alfredo Cortés de Valparaíso con Segundo Reinoso, Designado Comisión. Referee, señor Alberto Serrano. Jurados: señores H. Castro y Mayor Zúñiga.

Medio:

Francisco Carcey de Valparaíso con Oscar Feres de Iquique. Referee, señor Adolfo de la Fuente. Jurados: señores H. Vázquez y Francisco Avila.

Medio:

Francisco Carcey de Valparaíso con Oscar Feres de Iquique. Referee, señor Adolfo de la Fuente. Jurados: señores H. Vázquez y Francisco Avila.

Los valdivianos en "La Nación"

Ayer recibimos la visita de los campeones valdivianos que forman la delegación al Campeonato de Box Nacional que se realiza en esta capital.

La delegación está compuesta de: Nibaldo Asenjo, peso minimum. Víctor Vera, peso mosca.

El trabajo de El Tani a la obra de la vida y prestigiosa institución chilena.

Celebramos la iniciativa de El Tani, ya que es con fines de beneficencia, y que dará ocasión también para presentar un match de El Tani en Santiago.

EL TANI ESTA DISPUESTO A PELEAR PARA EL PATRONATO DE LA INFANCIA

Así lo manifestó Mr. Bouey al Director de Educación Física

La situación que se ha creado con motivo de la enfermedad de Vicentini, ha dado motivo a variados comentarios por parte de los aficionados y público en general. Se ha hablado si Vicentini estará en pocos días más en situación de pelear o deberá esperar un tiempo demasiado prolongado para que El Tani espere la realización del combate.

Ayer tarde, Mr. Bouey, manager de El Tani, nos informó que había tenido una larga conferencia con el Director General de Educación Física, y que, en consecuencia, esperaba contribuir con

el trabajo de El Tani a la obra de la vida y prestigiosa institución chilena.

Celebramos la iniciativa de El Tani, ya que es con fines de beneficencia, y que dará ocasión también para presentar un match de El Tani en Santiago.



PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL SABADO 20 Y DOMINGO 21 EN EL CLUB HIPICO

SABADO 20
La Carrera 1. 1.600 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 2. 1.400 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 3. 1.200 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 4. 1.000 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 5. 800 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 6. 600 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 7. 400 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 8. 200 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 9. 100 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 10. 50 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 11. 25 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 12. 12.5 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 13. 6.25 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 14. 3.125 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 15. 1.5625 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 16. 781.25 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 17. 390.625 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 18. 195.3125 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 19. 97.65625 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 20. 48.828125 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 21. 24.4140625 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 22. 12.20703125 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 23. 6.103515625 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 24. 3.0517578125 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 25. 1.52587890625 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 26. 762.939453125 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

La Carrera 27. 381.4697265625 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador. Inscripción: \$ 500 al 1.º, \$ 250 al 2.º, \$ 125 al 3.º.

Condiciones para las carreras del 19 y 21

HIPODROMO CHILE

Viernes 19

I.—Premio NICO.—Handicap para 3 años.—Inscripción: \$ 40.—Premio: \$ 4.000 al 1.º.—Distancia: 1.200 metros.

II.—Premio RATITA.—Omniunum handicap.—Inscripción: \$ 30.—Premio: \$ 3.000 al 1.º.—Distancia: 1.400 metros.

III.—Premio RA TOMASA.—Handicap para no ganadores de más de \$ 30.000 en premios o que se remanen en \$ 8.000.—Inscripción: \$ 45.—Premio: \$ 4.500 al 1.º.—Distancia: 1.900 metros.

IV.—Premio HIPODROMO CHILE.—(Clásico).—Handicap para tres años y más.—Inscripción: \$ 125.—Ratificación: \$ 125.—Premio: \$ 25.000 al 1.º y una medalla de oro ofrecida al señor Pedro del Río para el jinete que monte el caballo ganador.—Distancia: 1.900 metros.

DOMINGO 21

La Carrera, a las 14 horas

Premio SAN JUAN.—1.400 metros.—Para caballos de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 58 kilos.—Inscripción: \$ 50.—Premio: \$ 5.000 al 1.º.

Oleomercu.—58 Zacatín.—58 Consejo.—58 Angora.—58 Palenita.—58 Ojeda.—58 Pentapólis.—58 BIANCA.—1.400 metros.—Premio: \$ 5.000 al ganador.

La Carrera, a las 16 horas

Premio OTORO.—Para 4 años y más no ganadores de más de \$ 30.000.—Descargo de un kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.—Inscripción: \$ 25.—Premio: \$ 2.500 al 1.º.—Distancia: 1.200 metros.

II.—Premio OSIRIS.—Handicap para ganadores.—Inscripción: \$ 25.—Premio: \$ 2.500 al 1.º.—Distancia: 1.200 metros.

III.—Premio ODISEA.—Omniunum handicap.—Inscripción: \$ 45.—Premio: \$ 4.500 al 1.º.—Distancia: 1.900 metros.

Las inscripciones para las carreras del 19 y del 21 del presente, se recibirán hasta hoy sábado 13, hasta las 16 horas.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

Los pesos se publicarán el Domingo 14, a las 16 horas, y los retirados en el lunes 16, a la misma hora.

El remate de esta tarde

Hoy sábado a las 15.30 horas saldrán a remate en el establecimiento Calvo Mackenna, los productos del Haras El Peral y cuyo detalle damos a continuación:

El Roble, por Tagore y Golden Lady, está por Golden Garter. Hermano de vientre de El Peral, Kongy, Mon Homme, y Golden King.

Chapitel, por Rangelino y Chacalaya, está por Plandes.

Celina, por Campanazo y Jineta. Libia, por Campanazo y Libby.

Hermana de vientre de Legionario. Fatma, por Campanazo y Felpa, está por Old Boy. Primera cría de Felpa.

Baroda, por Tagore y Peniles, está por Sans le Sou.

Reina Isabel, por Rains y Toast, está por Olascoaga y Delice (propia hermana de El Tango).

Platera, por Rangelino y Jineta. Platera, por Flores. Primera cría de Platera.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

Entre los productos a rematarse han llamado la atención los hijos de Tagore, que seguramente alcanzarán grandes precios.

INDUSTRIA Y COMERCIO

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 29 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 7 Y BAJARON 22 TÍTULOS

El movimiento en Bonos Hipotecarios, no tuvo la importancia de los días anteriores, alcanzándose a vender por un total de 357,000 nominales.

Los negocios en acciones se caracterizaron por la variedad de títulos transados, como podrá observarse en las ruedas publicadas a continuación.

Los precios en general tuvieron una pequeña baja, acusando el cierre 7 alzas contra 22 descensos.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Bonos del Estado
Deuda Interna, de 87 1/2 a 88.
Salitreras
Los, de 12 3/4 a 12 7/8.
Industriales

BAJARON

Bonos del Estado
O. Públicas, de 87 1/2 a 87.
Bonos Hipotecarios
Caja 8-12, de 98 3/4 a 98 1/2.
Caja 7-1, de 81 1/2 a 81.
Hip. 8-1, de 92 1/4 a 91 3/4.
Bancos
Chile, de 202 a 201.
Español, de 97 1/2 a 97.
Nacional, de 73 a 72.
Mineras
Carahue, de 0.75 a 0.70.
Condoriaco, 1 3/8 a 1 1/4.
Dichas, de 2 a 1 7/8.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a RUEDA
20000 Deuda Int., 88.
18000 Caja 7-2, 87.
2000 Caja 8-12, 98 1/2.
500 Caja 7-12, 97.
116 Gas Stgo., 69.
100 Id. Id., 88 1/2.
400 Debeutres, 45.
121 Electr. Ord., 10.
200 Banco Nacional, 72.
60 Tattersall, 110.
100 Tres Puntos, 4 1/2.
300 Fuegos, 105, Oct. 9.
1000 Minera e Ind., 25, Set. 25.
200 Fuegos, 105 1/2, Oct. 9.
4000 Deuda Int., 88, P. H.

2.a RUEDA
25000 Caja 7-12, 87.
500 Caja 8-12, 98 1/2.
1000 Hip. 7-1, 81 1/4.
120 Banco Chile, 201.
200 Banco Nacional, 72.
60 Tattersall, 110.
1000 Higuera, 1 1/4.
300 Potasa, 1 1/4.
100 Los, 12 3/4.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

1.a RUEDA
10 Tabacos, 105 1/2.
800 Fuegos, Oct. 9, 106.
31 Fuegos, 106 1/2.

CAMBIO
Vendedor: 39.60.
Comprador: 39.59.

2.a RUEDA
1400 Vapores Ord., Oct. 9, 10 3/4.
100 Id., Id., 16 7/8.
100 Id., Id., 17.
1000 Hip. 7-1, 81 1/4.
100 Id., Id., 25, 105 1/2.
100 Id., Id., 106.
1500 Minera e Ind., Set. 25, 25 7/8.
35 Banco Español, 97.
1000 Austral de Electricidad, 22.

COTIZACION DE METALES

Cotizaciones de metales, correspondientes al día de ayer:

ESTANO
Al contado: £ 134.76, a plazo: 132.50.
Bajo, al contado: £ 0.26, a plazo: 0.50.

COBRE STANDARD
Al contado: 47.88, a plazo: 47.89.
Bajo al contado: 0.26, a plazo: 0.13.

PLATA 16 5/8 d.
Bajo 1 1/8.

NUESTRAS PRINCIPALES INDUSTRIAS

Sociedad Los Huertos de Negrete

El estudio de la 4.a Memoria y balance correspondiente al ejercicio del año terminado en 30 de junio del 1930, nos proporciona los interesantes datos siguientes:

Con un capital y reservas de \$ 1,091,162.61 ha obtenido una utilidad líquida de \$ 129,870.46.

Además ha efectuado castigos por valor de \$ 21,620.51.

Tiene avaluado sus bienes raíces, maquinarias, enseres, muebles, útiles, siembra de avena y colmenar en \$ 1,225,097.51.

Cuenta con un activo realizable de \$ 32,182.79, y uno disponible de \$ 149,223.62, contra un pasivo exigible de \$ 185,470.85 de los cuales \$ 175,034.18, corresponde a deuda a largo plazo, por hipoteca de sus propiedades.

Con las entradas del año se ha pagado totalmente la deuda contraída en noviembre de 1928 con la Caja de Crédito Agrario y que importa \$ 60,000.

La producción del año fué de 34,005 kilos netos de cerezas, 114,282 de diferentes clases de peras y 430,227 de varias clases de manzanas.

La totalidad de la fruta producida fué exportada a Europa, teniendo antecedentes que llegó en buenas condiciones a los mercados extranjeros, especialmente la destinada a Hamburgo.

Ha repartido un dividendo de \$ 2 al año. El número de acciones con que cuenta la Sociedad es de 40,000 de \$ 25 pagados, lo que equivale a un interés de 8 o/o anual.

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor	Ganado menor
Bueyes . . . 106	Corderos . . . 1800
Novillos . . . 215	Cabros . . . 329
Vacas . . . 175	Cerros . . . 151
2 vivos . . . 0	Terneros . . . 30
Id. en vara . . . 21	
Total 4 . . . 520	Total . . . 2310

PRECIOS DE LAS CARNES

Por kilo
Carne de buey, 1.a . . . 2.15 a 2.30
Id. de 2.a . . . 2.05 a 2.10
Id. de 3.a . . . 1.40 a 1.80
Carne de novillo, 1.a . . . 2.25 a 2.30
Id. de 2.a . . . 2.05 a 2.10
Id. de 3.a . . . 1.50 a 1.95
Carne de vaca, 1.a . . . 2.20 a 2.25
Id. de 2.a . . . 2.05 a 2.10
Id. de 3.a . . . 1.40 a 1.80
Carne de cordero, 1.a . . . 3.30 a 3.40
Id. de 2.a . . . 3.00 a 3.20
Id. de 3.a . . . 2.40 a 2.80
Lechón . . . 3.50 a 3.60
Carne ovejuna, 1.a . . . 2.50 a 2.60
Id. de 2.a . . . 2.00 a 2.20
Id. de 3.a . . . 1.20 a 1.60
Carne de cerdo, 1.a . . . 2.00 a 2.05
Id. de 2.a . . . 1.80 a 1.90
Id. de 3.a . . . 1.60 a 1.70

PRONTO APARECERA ICE CREAM HELADOS FINOS SAN CRISTOBAL

SOCIEDAD Explotadora de Tierra del Fuego

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 14 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Asamblea General Ordinaria para el jueves 25 de setiembre, a las 3 1/2 P. M., en la Oficina de la Sociedad, calle de Blanco N.º 725, con el objeto de presentarse la Memoria y el Balance correspondientes al año terminado el 30 de junio.

Los accionistas que deseen recibir el próximo dividendo en Letras sobre Londres, deben dar aviso por escrito antes del 11 de setiembre, día en que se fijará el tipo de cambio para el pago en moneda corriente. No se dará letras por menos de £ 25.

El Registro de Accionistas estará cerrado desde el 8 hasta el 25 de setiembre, ambas fechas, inclusive.

Valparaíso, 31 de agosto de 1930.

EL DIRECTORIO.

Oficina: de la Agencia de Santiago.
Agustinas 1070, 3.er piso.—
Oficina: 206. 10-25-Set.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.a Y 2.a RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.a

TÍTULOS	COMPRADOR	VENDEDOR	TÍTULOS	COMPRADOR	VENDEDOR
Cantid.	Precio	Cantid.	Cantid.	Precio	Cantid.
BONOS DEL ESTADO			Higuera	1000	1 1/4
Edificación 7-1	94		Lebu Pref.	1000	3
Apot. Naval 8-1	100		Minera	600	25 7/8
Conal. Mapocho 8	100		Oploca	100	60
San Bernardo 8	93		Potasa	700	1 1/4
Punta Arenas 8-5	99 1/4		Schwager	600	56
San Antonio 8-5	99 1/2		Tocopilla	100	18
Concepción 7-3	87 1/2		Tres Puntos	1500	0.50
Puentes 7-10	90		Presidencia		
Regadio 8-2	98		SEGUROS		
Regadio 8-1	98		U. Chilena	10	1000
Regadio 7-1	98		SALITRERAS		
Regadio Tacna	98		Loa	100	12 3/4
Obras Públ. 7-1	87		GANADERAS		
Deuda Int. 7-1	88		Aysen		
Avd. España 3	100		Gente Gde.	100	105 1/2
BONOS HIPOTECARIOS			Fuegos, Oct. 9	100	95 1/2
Caja 8-1	10000	87	INDUSTRIALES		
Caja 8-12	2000	98 1/2	Austral	10	21 3/4
Caja 8-1	1000	98 1/2	Catres	50	42
Hip. 7-1	30000	81	Cemento Melon	100	83
Hip. 8-1	15000	81 1/4	Envasas	100	5 3/4
Hip. 9-1	50000	92	Electr. Pref.	200	47
2 Electricas	250	45	Electr. Ord.	100	9
BANCOS			Gas Stgo.	100	68
Central	5	1440	Laboratorio	100	80
Chile	7	202	La Rural	100	83
Español	100	98	Malva	500	7 1/2
Hipotecario	10	630	Papeles, A. E.	6	145
Nacional	20	72	Papeles, N. E.	20	134
Talca	8	150	Palos Tomé	100	35
MINERAS			Tabacos	100	58
Batuco	500	0.70	Tattersall	100	58
Carahue	700	0.70	Electr. Indust.	100	49
Caylloma	1000	0.30	Viñas	100	54
Condoriaco	500	1	Vapores Ord., Oct. 9	100	16 3/4
Dichas	1000	1.34	Chileno	20	230
Disputadas, Oct. 9	100	14 1/2	Gas Valparaíso	200	57
Electra	800	0.70	Telegrafo	95	40
Gatico	100	1	Uniformes	100	105

CIERRE OFICIAL A LAS 16.30

CAMBIO	BONOS	SALITRERAS	INDUSTRIALES	SEGUROS
Comprador 39.63	San Bernardo 98 v	Lautaro 140 cp	Austral Electr. 22 vc	Unión Chilena 1000 v
Vendedor 39.64	Concepción 87 1/2 v	Loas 12 7/8 vm	Catres 42 vc	
Lautaro en Londres 3.10 v	O. Públicas 88 v		Electr. Ord. 47 c	
Delaware us. 5 3/4	D. Interna 88 v		Electr. Pref. 58 c	
BONOS	Caja 7-2 87 t		El Metalurg. 43 v	
San Bernardo 98 v	Caja 8-12 87 c		Envasas 5 3/4 c	
Concepción 87 1/2 v	Caja 8-1 81 t		Gas Stgo. 68 cm	
Caja 7-2 87 t	Hip. 7-1 81 t		Papeles Ant. 145 c	
Caja 8-12 87 c	Hip. 8-1 98 1/2 c		Papeles, N. E. 134 c	
Hip. 7-1 81 t	Hip. 9-1 91 3/4 v		La Rural 110 v	
Hip. 8-1 98 1/2 c	Debeutres 45 v		Tej. Salto 114 tc	
Hip. 9-1 91 3/4 v	Electr. Ind. 40 1/4 c		Telegrafo 40 v	
BANCOS			Vapores Ord. 15 1/4 cp	
Central 1450 t			Viñas 54 v	
Español 201 tc			SEGUROS	
Hipotecario 630 c			Unión Chilena 1000 v	
Nacional 72 c				
Talca 150 v				
MINERAS				
Batuco 0.75 c				
Carahue 0.70 c				
Caylloma 0.30 v				
Condoriaco 1 1/4 v				
Dichas 1 1/8 v				
Disputadas 15 cp				
Gatico 1 vc				
Higuera 1 1/4 c				
Lebu Pref. 3 1/2 mv				
Minera 25 7/8 vm				

107 ovejunos a 46.80 cu.
12 lechones a 45.50 cu.
50 lechones a 45 cu.
141 ovejunos a 42 cu.
48 capones a 42 cu.
30 borregos a 40.50 cu.
125 corderos a 39.50 cu.
14 ovejas a 34.20 cu.
61 ovejas a 33.50 cu.

48 cabros a 16.50 cu.
25 cabros a 15 cu.
9 ovejunos con 334 kilos a 1.77.
51 ovejunos con 1400 kilos a 1.61.

NOTA. — Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas y por consignante, no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

CAMBIO	COMERCIAL	UN PESO VALE
£ POR U.S. 4.86 7/8	39.64	39.66
BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO		
90 D/v. Vista		
Libras esterlina 39.60	39.85	
Sol peruano 2.95		
Dólar 8.20		
Nac. argentino 3.06 1/2		
Reichsmark 1.95 1/4		
Boliviano 2.98		
Francés francés 0.32 20		
Id. suizo 1.58 1/4		
Lira italiana 0.43		
Corona checa 0.24 1/2		
Peseta 0.09 1/2		

FERIA SANTA ROSA DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Correspondencia: Santa Rosa 2250.—
Embarques: FERIA Santa Rosa, Estación San Diego. — Teléfono 61513.—
Princ. Dirección: Telefónica FER-
CERDOS. — Santiago

REMATOS: Lunes, miércoles y viernes

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer viernes 12 de setiembre de 1930:

CERDOS
15 con 3258 a \$ 1.56.
15 con 1886 a \$ 1.50.
1 con 122 a \$ 1.50.
10 con 1082 a \$ 1.49.
1 con 92 a \$ 1.46.
20 con 2226 a \$ 1.45.
2 con 392 a \$ 1.45.
19 con 1878 a \$ 1.40.
10 con 982 a \$ 1.40.
7 con 914 a \$ 1.40.
4 con 454 a \$ 1.40.
82 con 3056 a \$ 1.39.
18 con 1314 a \$ 1.38.
4 con 326 a \$ 1.38.
6 con 334 a \$ 1.38.
15 con 1080 a \$ 1.35.
9 con 358 a \$ 1.35.
7 con 628 a \$ 1.35.
2 con 324 a \$ 1.35.
8 con 776 a \$ 1.34.
3 con 314 a \$ 1.34.
12 con 812 a \$ 1.32.
7 con 500 a \$ 1.32.
2 con 170 a \$ 1.32.
10 con 836 a \$ 1.31.
3 con 302 a \$ 1.31.
1 con 34 a \$ 1.31.
22 con 1934 a \$ 1.30.
9 con 580 a \$ 1.30.
7 con 492 a \$ 1.30.
6 con 406 a \$ 1.30.
14 con 870 a \$ 1.28.
12 con 770 a \$ 1.25.
4 con 440 a \$ 1.24.
8 con 378 a \$ 1.20.
3 con 174 a \$ 1.20.
1 con 192 a \$ 1.19.
1 con 34 a \$ 1.14.
14 con 586 a \$ 1.10.
13 con 622 a \$ 1.09.
8 con 430 a \$ 1.00.

LANARES
68 ovejunos, a \$ 52.50 cu.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATION Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

CAMBIO
NUEVA YORK, 12.—Hoy se cotizaron los siguientes cambios:
Inglaterra, 4.86 dólares por libra.
Francia, 3.9237 centavos oro por franco.
Italia, 5.2362 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.9350 centavos oro por franco.
Suiza, 19.3950 centavos oro por franco.
Alemania, 23.81 centavos oro por Reichsmark.
España, 10.91 centavos oro por peseta.
Suecia, 1.7625 centavos oro por dinar.
Holanda, 40.24 centavos oro por florin.
Argentina, 36.91 centavo oro por peso.
Chile, 12.10 centavos oro por peso.
Japón, 49.37 centavos oro por yen.
Brasil, 3.425 dólares por libra peseta.
Uruguay, 10.13 centavos oro por mil-rés.
Suecia, 26.8550 centavos oro por corona.
Noruega, 26.7450 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.75 centavos oro por corona.
Portugal, 4.50 centavos oro por escudo.
Austria, 14.1075 centavos oro por corona.—(U. P.)

LIBRA
LONDRES, 12.—La libra esterlina, en monedas extranjeras, se cotiza como sigue:
Estados Unidos, 4.8575 dólares.
Francia, 133.765 francos.
Bélgica, 34.86125 francos.
Alemania, 20.406875 marcos.
Finlandia, 193.15 marcos.
Australia, 24.42 chelines austríacos.
Holanda, 12.07626 florines.
Italia, 92.805 liras.
Suiza, 52.05825 francos.
Suecia, 18.09 coronas.
Noruega, 18.1875 coronas.
Dinamarca, 18.161875 coronas.
España, 44.475 pesetas.
Japón, 10 yen.
Argentina, 13.06 nacionales.
Checoslovaquia, 168.845 coronas.
Portugal, 108.24 escudos.—(U. P.)

ACCIONES Y BONOS
NUEVA YORK, 12.—Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:
Banks, 34.24 chelines austríacos.
American Metal Company Limited, 27.25.
American Radiator Corporation, 27.25.
American Smelting and Refining News, 68 1/2.
American Telephone and Telegraph Company, 216.
Anaconda Copper Mining, 46.87.
Anglo-Chilean Nitrate Corporation, no se cotiza.
Armours & Co., of Delaware, no se cotiza.
Armours & Co., of Illinois, 5.25.
Atchafalpa Toppes & Santa Fe Railway, 220.50.
Bethlehem Steel, 83.25.
Bendix Aviation, 32.75.
Canadian Pacific Railroad Co., 187.37.
Cerro de Pasco Copper, 45.50.
Chile, bonos del 6%, con vencimiento en 1960, 89.50.
Chile, bonos del 7%, de la Caja de Crédito Hipotecario, con vencimiento en 1957, 99.87.
Bonos peruanos del 6%, con vencimiento en 1960, 68.12.
Continental Oil, no se cotiza.
Du Pont de Nemours and Co., of Pa. (E. I.), 120.75.
Fox Film, 48.69.
General Asphalt, 41.75.
General Electric, 72.25.
General Motors, 44.75.
Great Northern Railroad, 77.62.
Great Western Sugar, 20.
Hudson Motor Cars, 30.
Insoll Utilities Investment, 56.25.
International Cement, no se cotiza.
International Harvester Corporation, 78.75.
International Telephone and Telegraph, 43.12.
Kennecott Copper Company, 35.50.
Montgomery Ward, 37.37.
Missouri Pacific Railway, 67.
National City Bank of New York, 167.50.
North American Company, 109.25.
Ohio Oil, 30.87.

Packard Motors, 12.25.
Patino Mines and Enterprises Consolidated, no se cotiza.
Radio Corporation, 41.
Southern Pacific Railroad, 118.12.
Standard Brands, 21.
Standard Oil of California, 60.50.
Studebaker Corporation, 30.62.
Swift International, 34.
Texas Gulf Sulphur, 56.87.
Union Pacific Railroad, 218.12.
United Aircraft, 62.
United Corporation, 34.
United Gas Improvement, 37.
U. S. Leather, 9.37.
U. S. Rubber, 19.62.
U. S

AVISOS CLASIFICADOS

1. — ACCIONES, ALHAJAS Y MONEDAS

NOVIOS! ARGOLLAS ORO 14 Y 18 kilates, desde \$ 30 par. Relojería Sportman, San Diego 780. 3998-17 s.

2. — ARBOLES Y PLANTAS

NARANJOS, THOMPSON, GARANTIDOS, \$ 600, ciento, puesto Estación Buin, ofrece criadero Bellavista. Ordenes, pedido: Malpo, José A. Berrios este criadero no tiene puesto en Santiago. 3914-17-S

LINDOS, HELECHOS VENDENSE. Malpo 532. 3642-13-S

SEMILLAS, ALMACIGOS, TOMATES, pepinillos, toda clase hortalizas; flores, ofrece lo mejor, más barato. Semillero Levy, Mercado Central 120. Remite a provincias. 14 s.

3. — ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO ARRENDAR CASA-QUINTA, cuatro a seis buenas piezas, situación urbana. Ofertas, Casilla 2203 3192-13-S

NECESITO ARRENDAR CASITA quinta alrededores Santiago. Correo 6, Fernández. 3643-14-S

NECESITO GRAN QUINTA SUOIA, Los Guindos, 20 piezas, aisladas, jardines. San Diego 49. 3637-13-S

EN LOS LEONES O PROVIDENCIA necesito desde el 1.º de octubre, casa residencia para familia extranjera. Ofertas a "E." Casilla 8026. Correo 21. 3778-13, 14

EXTRANJERO BUSCA PIEZA BIEN amueblada, baño, teléfono, barrio céntrico. Catedral 1379. 3839

CHALET O CASA-QUINTA CON jardín y huerto, deseo arrendar en parte alta de Santiago. Dirigirse: A. D. Casilla 3654. 3778-13, 14

CASITA O DEPARTAMENTO NEUTRO, dos señores alemanes, Casilla 1163. 3778-13, 14

4. — ARRIENDOS OFRECIDOS

\$ 350 ARRIENDASE ESPLENDIDA casa aislada, cinco salones, servicios, un baño, piscina, jardín, terraza, 75. Llaveros García Valenzuela 060. 14-S

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS AMUEBLADOS por meses desde \$ 80. Casilla 1163. 3778-13, 14

CASITAS DECLARADAS HIGIENICAS, nuevas, 125 pesos. Vivar, en inmediato Benavente. 0924-13-S

ARRIENDO DEPARTAMENTO 2 PIZAS, hall, en casa quinta. Don Bosco 956. 27-S.-1094

200, ECHAUREN 41. 2548-13-S

ARRIENDASE COMODA CASA NUEVA, piezas, fuera servicio. Huérfanos 2007, esquina Curto, bajos. 2544-13-S

ARRIENDASE CHALET, VERGARA 457, con - sin muebles. 3940-14-S

\$ 110, COMODA CASITA, DOS PIZAS, baño, patio, cocina, baño, terraza, 45 piezas grande, San Francisco 3076. 3942-14-S

\$ 180, ARRIENDASE DEPARTAMENTO, Pedro León Gallo No 431, 14, cuartos, carros 35. 3994

\$ 240, ARRIENDASE CASAS NUEVAS, completa instalación, baño, gas, etc. Blanco Encalada 2862. 3936-14-S

CASA FAMILIA ARRIENDA DEPARTAMENTO. Merced 632. 3917-14-S

17, 23, 27 SEMANALES, ARRIENDO casitas, Chiloe 1740, Administración. 3913-15-S

RANCAQUA 32, UN PASO VICUA Mackenna, arriendo \$ 450, espléndida casa, todo comodidad, toilette instalada. Tratar No 25. 3906

MARURI 382, ARRIENDASE UNA O dos piezas. 3903-14-S

\$ 320, ARRIENDASE CASA 5 PIZAS, Buena 162-A, Entre Parque Forestal y Alameda. 3898-14-S

\$ 450, CHALET EN LOS LEONES, 5 piezas, se arrienda, Mardueño Fernández esquina Providencia. 3896-14-S

\$ 350 CASA 8 PIZAS, MARCOLETA 452. 3830-14-S

110 ARRIENDASE CASITA 3 PIZAS, Juárez 497. 3828-14-S

140 CASA QUINTA, 120 LOCALES Recoleta, Bascuñán 954. 3827

\$ 500 BARRIO AVENIDA REPUBLICANA, casa, comodidad, asoleada, etc. Tratar dueño: Echaurren 507. 3818-14-S

DEPARTAMENTO DOS PIZAS, LUZ, Canon 120, Tratar: Nataniel 202. 3813-15-S

CASA 6 PIZAS, ENTRADA AUTO. Sta. Victoria 0213. 3809-15-S

EN CHALET UNA, MAS COMUNICACIONES, con sin garage, San Ignacio 1295. 3805

OFREZCO PIEZA GRANDE AMUEBLADA, dos personas. Huérfanos 2530. 3802

350 CASA SIETE PIZAS, TODO confort, Avenida La Paz 279. 3800-15-S

\$ 450 CASA 8 PIZAS, 3 SERVICIOS, nueva. Carmen 1006. 3795-14-S

\$ 300 CASA 5 PIZAS, NUEVA, Lima 1057, Matia 483. 3795-14-S

SE ARRIENDA ESPLENDIDA CASA tres dormitorios, salón, comedor, hall, sala de baño y otras dependencias, en Domeyko entre Ejército y Vergara. Tratar: Casa Paramount. Tenderin 159. 3847-14-S

\$ 330 ARRIENDANSE CASAS COMODAS, altos o bajos, hall, comedor, 4 dormitorios, baño, instalación, gas, dependencias. Tratar: Avenida Manuel Montt 486. 3297-13-S

\$ 350 DARIO ZANARTU, BARRIO Bellavista, bajos modernos, esquina, dos dormitorios, hall, comedor, toilette instalada, jardín, calleros, patio, dependencias. Con garage, \$ 390, Enrique Brunell, Agustinas 1348. 14-S

\$ 600 ALTOS FLAMANTES CINCO departamentos, hall, baño, dependencias. Verla de 1 a 3. Tratar: Delicias 1655. 3152-13-S

\$ 330 ARRIENDO COMODA CASA, calle Marín. Todo confort, Nueva York 59. 3237-13-S

220 ALTOS, SEIS PIZAS, AMAZONAS, próxima Víctor Manuel y Matia. Santa Rosa 961. 3297-13-S

SE ARRIENDAN PIEZAS AMUEBLADAS, a caballero solo. Galvez 117. 3207-13-S

220, 180 ARRIENDO CASAS, CINCO piezas, patio, Alameda 3081. 3206-14-S

220 — CASA NUEVA 5 PIZAS, hall, dependencias. Delicias 4362 Pila. 14-S

\$ 250 — LOCAL AMPLIO, SERRANO 229 y 231, baño, patio, adecuado, garage, negocio, arriendase. 3633-13-S

\$ 850 — ARRIENDASE LA EXTENSA, asoleada casa, Prat 238, altos con hall, nueve piezas, sala de servicios. Puede arrendarse, además, con garage extenso y piezas. Visitable de 2 a 4. 3693-13-S

CASAS MODERNAS NUEVAS, arriendanse. Mujica 97. 3714-13-S

250 ARRIENDO GRAN CASA, entrada carrajes. Concon 263, Gonzalo Pila. 3585-13-S

DEPARTAMENTO IDEAL PERSONA sola. Huemul 1175. 3583-13-S

\$ 340 MATURANA 778, LIVING Room, dos dormitorios, toilette, escritorio, comedor y dependencias. 3882-13-S

360 ARRIENDASE FLAMANTE DEPARTAMENTO independiente 3 piezas, baño, instalación, servicios, terraza. Dos cuartos Forestal, Dardignac 0182. 3581-13-S

\$ 550 MOLINA UN PASO DELICIAS, altos modernos 9 piezas, baño, servicios. Bandera 165. 13-S

280 ARRIENDO CASA 5 PIZAS, dos patios, gas. Irarrazaval 374. 3676-13-S

300 CARMEN 1385, HALL, 5 PIZAS y dependencias. Camión Carmen. 3679-13-S

\$ 850, MAGNIFICA RESIDENCIA, espaciosos halls, catorce departamentos. Compañía 2077. 3687-13-S

ARRIENDASE CASA GRANDE, TRES patios. Verla 9 a 4, Molina 125. 3630-13-S

400 ARRIENDASE CASA ALTOS, SERRANO 120, cinco habitaciones, dependencias. 3355-13-S

\$ 60 PIEZA GRANDE, BARROSO 746. 3948-14-S

\$ 800, ALTOS REGIOS, MODERNOS, Doce de Febrero 22. 3947-15-S

ARRIENDASE CHALET, VERGARA 457, con - sin muebles. 3940-14-S

\$ 110, COMODA CASITA, DOS PIZAS, baño, patio, cocina, baño, terraza, 45 piezas grande, San Francisco 3076. 3942-14-S

\$ 180, ARRIENDASE DEPARTAMENTO, Pedro León Gallo No 431, 14, cuartos, carros 35. 3994

\$ 240, ARRIENDASE CASAS NUEVAS, completa instalación, baño, gas, etc. Blanco Encalada 2862. 3936-14-S

CASA FAMILIA ARRIENDA DEPARTAMENTO. Merced 632. 3917-14-S

17, 23, 27 SEMANALES, ARRIENDO casitas, Chiloe 1740, Administración. 3913-15-S

RANCAQUA 32, UN PASO VICUA Mackenna, arriendo \$ 450, espléndida casa, todo comodidad, toilette instalada. Tratar No 25. 3906

MARURI 382, ARRIENDASE UNA O dos piezas. 3903-14-S

\$ 320, ARRIENDASE CASA 5 PIZAS, Buena 162-A, Entre Parque Forestal y Alameda. 3898-14-S

\$ 450, CHALET EN LOS LEONES, 5 piezas, se arrienda, Mardueño Fernández esquina Providencia. 3896-14-S

\$ 350 CASA 8 PIZAS, MARCOLETA 452. 3830-14-S

110 ARRIENDASE CASITA 3 PIZAS, Juárez 497. 3828-14-S

140 CASA QUINTA, 120 LOCALES Recoleta, Bascuñán 954. 3827

\$ 500 BARRIO AVENIDA REPUBLICANA, casa, comodidad, asoleada, etc. Tratar dueño: Echaurren 507. 3818-14-S

DEPARTAMENTO DOS PIZAS, LUZ, Canon 120, Tratar: Nataniel 202. 3813-15-S

CASA 6 PIZAS, ENTRADA AUTO. Sta. Victoria 0213. 3809-15-S

EN CHALET UNA, MAS COMUNICACIONES, con sin garage, San Ignacio 1295. 3805

CASA 1337, OLIVARES, ARRIENDASE. 3852

380 ARRIENDO CASAS TRES DORMITORIOS, comedor, hall, baño, instalación, servicios. Campo de Marte 231. 3847-14-S

210, 245 ARRIENDO MODERNAS y comodas casas. Esperanza 555. 3848-14-S

ARRIENDASE PIEZA, CABELLERO honorable. Arturo Prat 306. 3871

\$ 350 ESPERANZA 816, NUEVA, MODERNA. 3258-14-S

280 BAJOS MODERNOS, COQUIMBO 1013. 3869

350 BAJOS, NATANIEL 449. 3866

170 CASA SAN FRANCISCO 548. 3867

CHALET AMUEBLADO ARRIENDO A extranjeros. Los Leones 1269. 3861-14-S

ARRIENDO CASITAS INDEPENDIENTES, Camilo Henríquez 661. 14 Set.

\$ 70 ARRIENDO DEPARTAMENTO, dos piezas con luz. Matucana 657. 3207-13-S

ARRIENDO SITIO DE MIL METROS con piezas habitación, entrada camión, para cualquiera industria. Dueño, Bascuñán 1698. 14 Set.

355, AMUNATEGUI 7, HABITACIONES, hall, baño, servicios. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 3626-13-S

61 CUADRAS EMPASTADAS, A media hora de Santiago, arriendo, por tres años. Tratar: Amunátegui 270. 14-S.-4053

200, ARRIENDANSE CASAS, CUATRO habitaciones, frente plaza. Santo Domingo 2760. 14-S.-4055

ARRIENDO PIEZAS, COCHRANE 180. 3931

350, 500, CASAS CATEDRAL 1490. 3887

180, ARRIENDANSE CASAS ELECTRICIDAD, alcantarillado, hall, Madrid 1894, Gondolas Plaza Bogota. 3926-14-S

\$ 700, ESPLENDIDOS BAJOS, 8 PIZAS, Verla 2-5. Huérfanos 1833. 3782-13-S

150, ARRIENDO CASA GRANDE, Marconi 1973, Gondolas Alameda. 3776-13-S

300 ARRIENDO BUENA CASA PARA el 1.º de octubre, 3 piezas, baño, terraza, teléfono. Pedro de Oña 12. 3769-13-S

175 CASA CON GARAGE, TRATAR: Jofre 53. 3767

ARRIENDASE CASITA TRES PIZAS independientes, todo servicio. San Isidro 974. 3790

\$ 1,200 HUÉRFANOS 672, CASA amplia, con departamento a la calle independiente. 3794-13-S

550 COMODOS ALTOS CENTRALISIMOS. Santa Rosa 94. 3757-15-S

ARRIENDO DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, 5 piezas, hall, servicios. Canon 200. Tratar: Lillo 554. 3750-14-S

ARRIENDO CASA CON GARAGE, Maestranza 1901. 3748-13-S

ARRIENDANSE DOS CASAS NUEVAS, 250 cu. y 4 piezas, baño, terraza, patio grande. Fichman 3770-3782, llaves 3788, entre Delicias y Ecuador. 3741

100 ARRIENDO CASITA DOS PIZAS, servicios. Aldunate 1424-A. 3745-14-S

70 ARRIENDO CASITA SAN DIEGO 1930. 3744-14-S

70 DEPARTAMENTO DOS PIZAS, 45 piezas grande, San Francisco 3076. 3732

\$ 250 ALTOS 10 PIZAS, LISTA ocupar. Santa Rosa 867. 3730-14-S

\$ 350 ARRIENDO CASA ARGOMENDÓ 241. 3745-14-S

PIEZAS HIGIENICAS CON PATIOS independientes. Esperanza 726. 3846-14-S

CASA CUATRO PIZAS, TODO servicio \$ 180, Brasil 758, chalet 10. 3845-14-S

CASA CALE, CINCO PIZAS, todo servicio \$ 180, Franklin 11. 3845-14-S

300 CASAS NUEVAS, ALTOS, bajos, baño, instalación, todo confort, próximas Irarrazaval, Tratar: Salvador 1921. 3835-14-S

EN CASA MATRIMONIO SIN NISOS, arriendase pieza barata. Lencuza 1439. 4040

\$ 450 REGIA OSA EN ALTOS 7 habitaciones, todo confort. Picarfe 480. 4033-14-S

ARRIENDO DOS ESPLENDIDAS PIZAS amuebladas, baño, todo confort. Familia sin peñonizantes. Dieciocho 469. 4028-14-S

ARRIENDO COMODAS CASITAS independientes. Precio: \$ 125. Tratar: Salvador 79. 4028-14-S

CHRYSLER 65, BUICK 1927, FORD 2 puertas 1930; Essex, 4 puertas 1929 y varios otros coches liquidados a bajo precio. Huidobro y Ocampo. Delicias 1740. 13-S.-2737

TRICICLO PARA REPARTO, Perfecto estado, véndese. Huérfanos 547. 14-S

AUTOMOVIL RECIBISE PARTE PAGADA, sitio equina Rufoa, 1,600 metros, \$ 20,000. Facilidades. Sembrillo 545. 3258-14-S

OCCASION VENDO UNA CARROCEIRA larga con cabina sin uso; un carrocin panadero; un coche 2 ruedas, llantas goma, importado. Recoleta 1312 - 1315. 3253-13-S

AUTOMOVILES CON POCO USO, garantía, Nash 1929, Sedan, 4 puertas; Buick 1929, Sedan, 4 puertas; Ford 1929, Sedan, 2 puertas, a precios de ocasión ofrece, Alro González y Tejeda Hnos. Ltda. Delicias 1659. 3195-13-S

AUTO TURISMO 7 ASIENTOS, VENDO de gran ocasión \$ 3,500. Morandé 684. 3341-13-S

CARROCEIRA AUTOCAMION VENDO de ocasión. Chiloe 1690. 3133-S

BICICLETA PARA SESORITA, VENDO, Sierrabella 1174. 3520-13-S

CAMION \$ 4,000 AL CONTADO, rangga, bien equipado. Carrascal 4287. 3269-14-S

\$ 2,000 — CHEVROLET PATENTE, arriendo vendo Delicias 70. 3626-13-S

NEUMATICOS 30x35, NUEVOS, \$ 130, liquida, Mizcocho 1182. 3698-13-S

CAMION 2 TONELADAS CON PATENTE perfecto estado, pueblo por terreno. Miguel de la Barra 451. 3693-14-S

FUNDAS AUTOMOVIL SIETE Asientos, nuevas, véndense baratas. Irarrazaval 22, Cigarrera. 3902

COMPRO COCHE CUATRO RUEDAS, liviano, para campo. Ofertas: C. Z. Casilla 78. 3822-13-S

4,500 HUDSON TURISMO FLAMANTE, véndese ocasión. Matucana 722. 3808-13-S

AUTOMOVILES, ULTIMOS MODELOS cerrados y abiertos. De Soto, Pontiac, Oldsmobile, Nash, Buick, etc., realizamos con facilidades. Antonio Escobar W. Tarapacá 851. G. 3764-13-S

NOTO INGLESA VENDO, ERICLLA 2961, Rufoa. 3764-13-S

\$ 5,000 CONTADO REGALO ESSEX cerrado, flamante, \$ 2,500, facilidades, poco recorrido, garantía, mecánica. Macul 512. Teléfono 65021. 3734-14-S

OCCASION DOS MOTOS SOLA Y CON sidecar. San Ignacio 1898. 3731

SE VENDE CAMIONCITO "FORD" del 29, especial para reparto. San Ignacio 221, de 12 a 2. 3748-14-S

CARRUAJOS DOS Y CUATRO RUEDAS, livianos, Americano, Fiat, Victoria, Coupe, Goldendrina, Carreteras, Carreteras panaderos, vendo cómodo. Av. Paz 265. 4034

MIRAFLORES 250, GRAN SURTIDO de automóviles de la casa Chrysler, facilidades de pago, garantía mecánica. 4020-14-S

SOLO HOY VENDO GRAN OCCASION camión Chevrolet 4, garantizado. Carmen 208. 4015

CHOFERES PARA LAS FIESTAS PATRIAS ofrecemos autos para banderas a precios excepcionales. Fundición Submarino. San Martín 772. 4036

BICICLETA, CUADROS AVERIA, vende diez pesos. Repuestos, Tisne Castro 141. 4036

3,500 WHIPPER TURISMO 1928, mill, contado, trescientos mensuales, Arto que dispone el decreto-ley No 160, de 18 de diciembre de 1928, decreto: Publíquese por tres veces dentro del término legal en el diario "La Nación", de Santiago; "El Diario Austral" de Temuco y en el periódico "Las Noticias" de Victoria. — Anotese en el Registro de la Propiedad, en el Gobierno de Chile. — República de Chile. — Gobernación de Victoria. — Victoria, 4 de setiembre de 1930. No 457. Visto la solicitud presentada por don José María Herrera, por la firma José María Herrera Hermanos, pidiendo una merced de agua para usos industriales, del río Maipo, en la comuna de Curacautín, y habiendo cumplido con el depósito que dispone el decreto-ley No 160, de 18 de diciembre de 1928, decreto: Publíquese por tres veces dentro del término legal en el diario "La Nación", de Santiago; "El Diario Austral" de Temuco y en el periódico "Las Noticias" de Victoria. — Anotese en el Registro de la Propiedad, en el Gobierno de Chile. — República de Chile. — Gobernación de Victoria. — Victoria, 4 de setiembre de 1930. No 457. Visto la solicitud presentada por don José María Herrera, por la firma José María Herrera Hermanos, pidiendo una merced de agua para usos industriales, del río Maipo, en la comuna de Curacautín, y habiendo cumplido con el depósito que dispone el decreto-ley No 160, de 18 de diciembre de 1928, decreto: Publíquese por tres veces dentro del término legal en el diario "La Nación", de Santiago; "El Diario Austral" de Temuco y en el periódico "Las Noticias" de Victoria. — Anotese en el Registro de la Propiedad, en el Gobierno de Chile. — República de Chile. — Gobernación de Victoria. — Victoria, 4 de setiembre de 1930. No 457. Visto la solicitud presentada por don José María Herrera, por la firma José María Herrera Hermanos, pidiendo una merced de agua para usos industriales, del río Maipo, en la comuna de Curacautín, y habiendo cumplido con el depósito que dispone el decreto-ley No 160, de 18 de diciembre de 1928, decreto: Publíquese por tres veces dentro del término legal en el diario "La Nación", de Santiago; "El Diario Austral" de Temuco y en el periódico "Las Noticias" de Victoria. — Anotese en el Registro de la Propiedad, en el Gobierno de Chile. — República de Chile. — Gobernación de Victoria. — Victoria, 4 de setiembre de 1930. No 457. Visto la solicitud presentada por don José María Herrera, por la firma José María Herrera Hermanos, pidiendo una merced de agua para usos industriales, del río Maipo, en la comuna de Curacautín, y habiendo cumplido con el depósito que dispone el decreto-ley No 160, de 18 de diciembre de 1928, decreto: Publíquese por tres veces dentro del término legal en el diario "La Nación", de Santiago; "El Diario Austral" de Temuco y en el periódico "Las Noticias" de Victoria. — Anotese en el Registro de la Propiedad, en el Gobierno de Chile. — República de Chile. — Gobernación de Victoria. — Victoria, 4 de setiembre de 1930. No 457. Visto la solicitud presentada por don José María Herrera, por la firma José María Herrera Hermanos, pidiendo una merced de agua para usos industriales, del río Maipo, en la comuna de Curacautín, y habiendo cumplido con el depósito que dispone el decreto-ley No 160, de 18 de diciembre de 1928, decreto: Publíquese por tres veces dentro del término legal en el diario "La Nación", de Santiago; "El Diario Austral" de Temuco y en el periódico "Las Noticias" de Victoria. — Anotese en el Registro de la Propiedad, en el Gobierno de Chile. — República de Chile. — Gobernación de Victoria. — Victoria, 4 de setiembre de 1930. No 457. Visto la solicitud presentada por don José María Herrera, por la firma José María Herrera Hermanos, pidiendo una merced de agua para usos industriales, del río Maipo, en la comuna de Curacautín, y habiendo cumplido con el depósito que dispone el decreto-ley No 160, de 18 de diciembre de 1928, decreto: Publíquese por tres veces dentro del término legal en el diario "La Nación", de Santiago; "El Diario Austral" de Temuco y en el periódico "Las Noticias" de Victoria. — Anotese en el Registro de la Propiedad, en el Gobierno de Chile. — República de Chile. — Gobernación de Victoria. — Victoria, 4 de setiembre de 1930. No 457. Visto la solicitud presentada por don José María Herrera, por la firma José María Herrera Hermanos, pidiendo una merced de agua para usos industriales, del río Maipo

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 13 DE SETIEMBRE DE 1930

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

ARRIENDO CARNICERIA, INSTALACIONES de primer orden, con o sin casa. Chile España 500. 3736-S-14

BUEN LOCAL PARA CUALQUIER negocio o guardar autos, también regas piezas con pintura. Miestranza 160. 3866-14-S

S 130 LOCAL UN PISO, DELICIAS, en Cienfuegos 10-A, indicado taller electricista, etc. Bandera 57. 3815

ARRIENDO LOCAL BUENA SITUACION, Matia 697. Llavas lado. 3925

ARRIENDO ESTENSO LOCAL CASA habitacion, garage, próximo San Diego. Llavas lado Eleuterio Ramirez 1148.

ARRIENDO ALMACEN BLANCO ENCLAVADA 2841. Tratar. U. Americana 327.

LOCALES, EXCELENTE SITUACION, frente a Plaza, arriendanse. Santo Domingo 2760. 14-S.-4056

LOCAL CON BODEGA, GALPONES, habitaciones, arriendase. Aldunate 1470. 3153-14-S

\$ 450 LOCAL CON CASA, SAN PABLO 2190, espacioso, patio. Llavas: Maturana 775. 3654-13-S

180, ESQUINA PARA NEGOCIO arriendo. Chiloe 1740. Administracion. 3914-15-S

LOCALES PARA NEGOCIOS O TALLERES, arriendo 2. Agustinas 2204. 3910

150, LOCAL ESQUINA, SAN MARTIN 489. 3888

24.-OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

REPUJADOR SALIVERAS NECESITO San Diego 1484. 2424-17-S

MARROQUINEROS OFICIALES Y maestros, necito. San Diego 187. 3914-15-S

CALADORAS COMPETENTES NECESITO Casa Aniceto Garcia B. Delicias 1799, esq. Avenida Barros. 13-S

CORTADOR RECOMENDADO NECESITO carniceria, Alameda 250. 3223-13-S

SE NECESITA UN ARNERO PASTERERO, Carmen 93. 3121-13-S

SE OFRECIE CHOFER CASADO PARA el campo, 8 años practica, buenas recomendaciones. Santa Isabel 0425. 3500.-14-S

REMATE JUDICIAL

FOR ORDEN DEL 1er JUZGADO DE MENOR CUANTIA, JUICIO FELIPE SOLE CON RAQUEL SOTO JIMENEZ Y VALENZUELA CON VERA

HOY sábado 13, a las 10 1/2 A. M. 1480 — COMPANIA — 1480

HAY: Rico autopiano americano Fischer, con banqueta, 1 piano vertical alemán Fahr, amoblado de salón Luis IV de nogal francés, tapiz seda de 1 sofa y 1 sillón Berzere, otro id. de 1 sofa, 2 sillones y 5 sillas, 6 radiadores a gas de 6 tubos, gran estufa a carbon, 1 lampara, cañones y cañerías a gas y agua.

A LA VISTA HOY

Enrique Mandiola Eastman, Martillero de Hacienda y Municipal

REMATE del MENAJE de CASA DE LA SUCESION DEL SR. SALVADOR VASQUEZ

838 — SAN IGNACIO — 838

HOY sábado 13 del presente, a las 14.30 horas

HAY: SALON: Rico piano alemán "Ed. Seyler" amoblado de nogal tallado, tapizado en rpa de seda, compuesto de dos sofás, dos sillones y 10 sillas, espejo biselado marco dorado, pedestales de metal, cortinajes, flores de punto, cuadros bordados en seda, jarrones de bronce y platería, estatuas, figuras, lámparas de bronce con cristales de 4 luces, cuadros al óleo, colinas, etc.

ESCRITORIO: Escritorio de cortina, amoblado tapizado en cuero marroquí con sofá, dos sillones y seis sillas, estantes para libros, caja de fondos con pedestal, escritorios planos, máquina calculadora, lámparas de mesa y de colgar, grabados, etc.

GALERIA: Amoblado tapizado en felpa granate, mesa de centro, reloj de colgar, lámpara minigro de pie con pantalla seda, columnas mimbre, jardinerías, cortinas, mesa armario, escopeta de caza y rifle Remington de repetición, instalación de radio, paraguero, cuadros, mesitas, etc.

HALL: Amoblado Mision tapiz pergamino, paraguero tallado, luna biselada, sillón balanza de Viena, sillón Morris, mesa de jacaranda con mármol, juego de sofá y dos sillas americanas, etc.

COMEDOR: Amoblado tallado estilo Renacimiento, mármoles blancos compuesto de aparador y dos trinchas, mesa de extensión con 5 tableros, 24 sillas tapizadas en cuero estampado, reloj de campana de colgar, platería, 15, cristalería, manteles, lámpara de bronce y cristal eléctrica y a gas de 7 luces.

DORMITORIO: Amoblado de nogal con cubiertas de mármoles plomos y lunas biseladas, compuesto de: ropero de un cuerpo, peñador, cómoda y dos veladores, ropero suelo de tres cuerpos, otros gamelos de bronce de 1 1/2 plaza, servicio lavatorio porcelana, sillas y sillones tapizados, etc.

BANO: Tina de fierro enlozada de dos llaves, calentador a gas de cobre, lavatorio de patente, urinario de loza, espejo ovalado, utilería, etc.

COCINA: Cocina económica de tres platos, mesa forro zinc, estante, sillas y utilería, etc.

A LA VISTA HOY

VICTOR ARAYA L., Martillero de Hacienda. U. P.-13-St.

A UN PISO DELICIAS, EN CIENFUEGOS 8, local con habitaciones y subterráneo. Tratar: Bandera 57. 3736-S-14

ARRIENDO LOCAL, SAN DIEGO 3415-13-S

LOCAL NEGOCIO CUALQUIERA INDUSTRIA, Santiago 1238, lado Natal. 3153-14-S

SE OFRECIE CORTADOR SASTRE, con mucha practica, se somete a prueba. San Luis 1317. S. S. 3562-15-S

NECESITO ZAPATERO COMPOSTURERO, Providencia N.º 2202. 3590.-13-S

CONFECION JUGUETES, DE Madera, necesitare persona entendida. Avenida España 356. 3547.-14-S

OPERARIO PELUQUERO CON VICTORIA 1160. 13-S

ADORNADORA SOMBRIEROS NECESITO, Suble 496. 13-S

NECESITO PELUQUERO SAN PABLO 3455. 13-S

SESORITA MUY COMPETENTE EN ondulacion y corte melena, solamente si tiene mucha clientela, necito. San Antonio 39. 3664-13-S

TEJEDORA PARA MAQUINA NECESITO, Sotomayor 313. 14-S

CALADORA PARA MAQUINA SIN- gero, necito. San Diego 674. 2785-13-S

NECESITO PELUQUERO, SIERRA Bella 2086. 3944

NECESITO PELUQUERO PARA HOY sábado, Santa Elena 1123. 3915

NECESITO BUENAS COSTURERAS modas. Sotomayor 577. 3895

SE NECESITA UN PELUQUERO DE firme, con herramientas. Lastra 1210. 3812-14-S

PREPARADORA Y AYUDANTES adelantados necito. Cienfuegos 60-A. 3915-14-S

SESORITA CORTE Y ONDULE NECESITO. Av. Matia 307. 3796

PELUQUERO CON HERRAMIENTAS necito para sábado. Delicias 469. 3794

NECESITO PELUQUERO ONDULADOR, San Pablo 2175. 3785

ENCUADERNADOR, HAGA LIBROS Sux-Sif, necitase con urgencia. Imp. Bellavista. Casanova 14. 3920

NECESITO OBRERAS, COCHRANE 180. 3929

5.500 REGALO BUEN SITIO, CISTER- nas. Jofre 53. 3768

CHAUFEUR MECANICO EXTRAN- jero, ofrecese: Yaegez, casilla 81-D. 3752-S-14

COMPRO CASA, INDISPENSABLE tenga 50 metros fondo, hasta 60,000 pesos, para industria. Bandera 109. Oficina 20. 3737

NECESITO PELUQUERO DIA SABADO, San Pablo 4055. 3834

NECESITO PEINADORAS, RECOLE- ta 436. 4037

PELUQUERO NECESITO, IRARRA- zaval 315. 4035

PEINADORA NECESITO, SAN PABLO 1124. 4029

NECESITO AYUDANTE MODAS SIA. Rosa 227, altos. 4007

LAVANDERAS DE BOTELLAS, NECESITASE. Sotomayor 224. 4026-14-S

AYUDANTE LAVANDERA, JOVEN, precisa baños. Santo Domingo, Suelo 100. 3973

NECESITO PELUQUERO SABADO, San Diego 120. 3973

PELUQUERO SABADO, ASEGURO 25 pesos, Providencia 1287. 3973

NECESITO BATERIA CANTO, SAN DIEGO 1341. 3973

NECESITO PELUQUERO, VICTORIA 1084. 3973

NECESITO REMATADOR CALZADO a mano, San Diego 1206. 3973

NECESITO PELUQUERO. — FRANKLIN 1104. 3973

NECESITO PELUQUERO. — AVENIDA Matia 357. 3973

NECESITO DOS NIÑAS PARA ATENDER negocio. Matia 1337. 3973

NECESITO PINTOR DE LETRAS. — San Diego 874. 3973

NECESITO CARRETERO, SANTO DOMINGO 2702. 3973

PELUQUERO HOY SABADO, SE- mana del 18, necito. Matia N.º 722. 3973

NECESITO PELUQUERO. — MAPO- cho 4210. 3973

NECESITO SEÑORA PARA LAVAR en casa. Toro Mazzote 501. 3973

NECESITO BUEN PELUQUERO, DOY garantía. Exposicion 1361. 3973

NECESITO CHOFER RECOMENDA- do. Libertad 682. 3973

PELUQUERO DOY EL 60, CHACA- buco 54. 3973

NECESITO COPERO COMPETENTE. — Alameda 2823. 3973

PELUQUERO O PELUQUERA NECESITO. Bascuñán 1510. 3973

ELECTRICISTAS INSTALADORES, necito. Delicias 2545. 3973

PELUQUERO NECESITO, BASCUÑAN 675. 3973

CHOFER PARA CHRYSLER, COM- petente, recomendado, necito. Bascuñán 33. 3973

LAVANDERA NECESITO, CARRETA 431. 3973

CHOFER MECANICO BIEN RECOMENDADO, para camion Republica necito. Buen sueldo. Delicias 200. 4070.

NECESITO SEÑORITA QUE CORTE y ondule. General Velásquez 17. 4070.

PELUQUERO NECESITO SABADO. — Bascuñán 17. 4070.

PRENSISTA PEDAL PRACTICO, EN- cuadernacion, necitase. Gálvez 154. 4053

PEINADORA NECESITO URGENTE, Plazuela Santo Domingo. Peluqueria. 14-S.-4050

PINTOR COMPETENTE EN IMITA- ciones, necito. Chacabuco 1271. 4049

URGENTE NECESITO COSTURERA sastre, adelantada. Santo Domingo 1563. 4043

SACADOR DE PUNTERA, NECESITO, San Ignacio 754. 4042

MAESTROS HOJALATEROS COM- petentes de banco, necito. Av. Matia 200. 14-S.

25.-PRODUCTOS MEDICI- NALES

RAYOS ULTRAVIOLETA, DIAPHO- ra, inyecciones, Av. Prat 488.

SE OFRECIE CORTADOR SASTRE, con mucha practica, se somete a prueba. San Luis 1317. S. S. 3562-15-S

NECESITO ZAPATERO COMPOSTURERO, Providencia N.º 2202. 3590.-13-S

CONFECION JUGUETES, DE Madera, necesitare persona entendida. Avenida España 356. 3547.-14-S

OPERARIO PELUQUERO CON VICTORIA 1160. 13-S

ADORNADORA SOMBRIEROS NECESITO, Suble 496. 13-S

NECESITO PELUQUERO SAN PABLO 3455. 13-S

SESORITA MUY COMPETENTE EN ondulacion y corte melena, solamente si tiene mucha clientela, necito. San Antonio 39. 3664-13-S

TEJEDORA PARA MAQUINA NECESITO, Sotomayor 313. 14-S

CALADORA PARA MAQUINA SIN- gero, necito. San Diego 674. 2785-13-S

NECESITO PELUQUERO, SIERRA Bella 2086. 3944

NECESITO PELUQUERO PARA HOY sábado, Santa Elena 1123. 3915

NECESITO BUENAS COSTURERAS modas. Sotomayor 577. 3895

SE NECESITA UN PELUQUERO DE firme, con herramientas. Lastra 1210. 3812-14-S

PREPARADORA Y AYUDANTES adelantados necito. Cienfuegos 60-A. 3915-14-S

SESORITA CORTE Y ONDULE NECESITO. Av. Matia 307. 3796

PELUQUERO CON HERRAMIENTAS necito para sábado. Delicias 469. 3794

NECESITO PELUQUERO ONDULADOR, San Pablo 2175. 3785

ENCUADERNADOR, HAGA LIBROS Sux-Sif, necitase con urgencia. Imp. Bellavista. Casanova 14. 3920

NECESITO OBRERAS, COCHRANE 180. 3929

5.500 REGALO BUEN SITIO, CISTER- nas. Jofre 53. 3768

CHAUFEUR MECANICO EXTRAN- jero, ofrecese: Yaegez, casilla 81-D. 3752-S-14

COMPRO CASA, INDISPENSABLE tenga 50 metros fondo, hasta 60,000 pesos, para industria. Bandera 109. Oficina 20. 3737

NECESITO PELUQUERO DIA SABADO, San Pablo 4055. 3834

NECESITO PEINADORAS, RECOLE- ta 436. 4037

PELUQUERO NECESITO, IRARRA- zaval 315. 4035

PEINADORA NECESITO, SAN PABLO 1124. 4029

NECESITO AYUDANTE MODAS SIA. Rosa 227, altos. 4007

LAVANDERAS DE BOTELLAS, NECESITASE. Sotomayor 224. 4026-14-S

AYUDANTE LAVANDERA, JOVEN, precisa baños. Santo Domingo, Suelo 100. 3973

NECESITO PELUQUERO SABADO, San Diego 120. 3973

PELUQUERO SABADO, ASEGURO 25 pesos, Providencia 1287. 3973

NECESITO BATERIA CANTO, SAN DIEGO 1341. 3973

NECESITO PELUQUERO, VICTORIA 1084. 3973

NECESITO REMATADOR CALZADO a mano, San Diego 1206. 3973

NECESITO PELUQUERO. — FRANKLIN 1104. 3973

NECESITO PELUQUERO. — AVENIDA Matia 357. 3973

NECESITO DOS NIÑAS PARA ATENDER negocio. Matia 1337. 3973

NECESITO PINTOR DE LETRAS. — San Diego 874. 3973

NECESITO CARRETERO, SANTO DOMINGO 2702. 3973

PELUQUERO HOY SABADO, SE- mana del 18, necito. Matia N.º 722. 3973

NECESITO PELUQUERO. — MAPO- cho 4210. 3973

NECESITO SEÑORA PARA LAVAR en casa. Toro Mazzote 501. 3973

NECESITO BUEN PELUQUERO, DOY garantía. Exposicion 1361. 3973

NECESITO CHOFER RECOMENDA- do. Libertad 682. 3973

PELUQUERO DOY EL 60, CHACA- buco 54. 3973

NECESITO COPERO COMPETENTE. — Alameda 2823. 3973

PELUQUERO O PELUQUERA NECESITO. Bascuñán 1510. 3973

ELECTRICISTAS INSTALADORES, necito. Delicias 2545. 3973

PELUQUERO NECESITO, BASCUÑAN 675. 3973

CHOFER PARA CHRYSLER, COM- petente, recomendado, necito. Bascuñán 33. 3973

LAVANDERA NECESITO, CARRETA 431. 3973

CHOFER MECANICO BIEN RECOMENDADO, para camion Republica necito. Buen sueldo. Delicias 200. 4070.

NECESITO SEÑORITA QUE CORTE y ondule. General Velásquez 17. 4070.

PELUQUERO NECESITO SABADO. — Bascuñán 17. 4070.

PRENSISTA PEDAL PRACTICO, EN- cuadernacion, necitase. Gálvez 154. 4053

PEINADORA NECESITO URGENTE, Plazuela Santo Domingo. Peluqueria. 14-S.-4050

PINTOR COMPETENTE EN IMITA- ciones, necito. Chacabuco 1271. 4049

URGENTE NECESITO COSTURERA sastre, adelantada. Santo Domingo 1563. 4043

SACADOR DE PUNTERA, NECESITO, San Ignacio 754. 4042

MAESTROS HOJALATEROS COM- petentes de banco, necito. Av. Matia 200. 14-S.

25.-PRODUCTOS MEDICI- NALES

RAYOS ULTRAVIOLETA, DIAPHO- ra, inyecciones, Av. Prat 488.

Aviación Comercial

CORREO AEREO

SALIDAS: MIERCOLES Y SA- bados PARA: Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, Centro América, Venezuela, Guayana Británica, Islas Windward, Puerto Rico, Estados Unidos y Canadá.

SE RECIBE CO- RRESPONDENCIA

en el Correo Central hasta las veintidós horas del

Martes y Viernes

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

Indique en el